

EL TIEMPO  
Reportado con algunas piezas nubosas y tem-  
peraturas extremas probables de 5° a 20° an-  
ticipadas por la Oficina Meteorológica de la  
capital. La mínima ayer fue de 3.4° a las 7.50  
y la máxima de 26.2° a las 15.20 horas.

# La Nación

\$15

SANTIAGO DE CHILE  
Sábado 14 de Mayo de 1983  
Nº 21.519-Año-LXVII

Cuerpo A

## Programa de Obras Públicas 4 mil nuevos empleos

Subsecretario indicó que esta cifra se incrementará con 35 proyectos que incluyen obras de vialidad, agua potable y alcantarillado, además de saneamiento ambiental

Más de cuatro mil personas serán empleadas en los programas que ejecutará el Ministerio de Obras Públicas, gracias al crédito de 290 millones de pesos otorgado por el Banco Interamericano de Desarrollo. Los fondos servirán para concretar 35 proyectos que requerirán mano de obra corriente y calificada, además de profesionales y técnicos de distintas especialidades.

Así lo informó el Subsecretario de Obras Públicas y Ministro del ramo, brigadier Fernando Horazábal. El brigadier, al ser consultado sobre los beneficios directos que resultarán del proceso de reactivación del crédito, indicó que la obtención de este préstamo y la generación de mano de obra que abonará durante el período de ejecución de los proyectos cuya licitación comienza.

El brigadier Horazábal indicó que el crédito indudablemente podrá incrementarse ya que el Ministerio entregará los proyectos a empresas particulares que ganen las propuestas y accionistas, como administrador de las empresas, a su vez, generan otras fuentes de trabajo que aún es posible considerar, pero que se notará cuando comience el desarrollo de los trabajos.

Las obras abordadas por

(Pasa a la Pág. 12-A)

Centro de Valparaíso

11 heridos  
por atentado  
extremista

El efecto explosivo pudo provocar muerte de dece-  
ntantes

PARAISO. — Once personas — dos de ellas de extrema edad — y cuantiosos daños materiales — incluyendo anoche una bomba de alto explosivo que fue detonada colada en el segundo piso del Mercado El Círculo, que se dirige hacia las calles Uruguay y Cura, afectando a cuatro casas contiguas y a la Prefectura de Investigaciones de Valparaíso.

El efecto de la explosión causó daños a un radio de 250 metros a la redonda, dejando un forado en el Mercado Central y produciendo ruptura de vidrios y destrucción en los supermercados Bacigalupi, Arel, Canepe y el edificio de Investigaciones.

Una explosión hirió de extrema gravedad al conductor policial Mario Mena González de dotación del pre-  
fectoral centro norte quien se encontraba junto al vehículo FIAT 125 T-YG de Vichuquén estacionado en el sector.

El funcionario policial resultó con

varias heridas en el cuello y fue in-  
movilizado.

(Pasa a la Pág. 12-A)

Más créditos  
dará el BID

residente de la entidad  
dio a conocer ayer

Banco Interamericano de Desarrollo, BID, estudia el otorgamiento de nuevos créditos por 300 millones de dólares a nuestro país durante este año destinados a financiar proyectos en sectores industrial, energía eléctrica, comunicaciones y prein-  
dustria.

El anuncio fue formulado ayer en conferencia de prensa por el presidente de la entidad internacional, Antonio Mena, quien informó que durante los próximos días visitará Chile una delegación especial del BID con el propósito de estudiar este nuevo aporte crediticio.

Mena, quien llegó el pasado viernes al país, dijo que durante los días que se reunirá con las autoridades económicas chilenas, examinando los proyectos presentados por nuestro país. "Creemos — dijo — que en un muy breve plazo terminaremos el estudio de la mayor parte del programa que presentó el país".

De acuerdo con el banco, terminó re-  
gularmente de renegociar con las na-  
ciones miembros un sustancial

acuerdo que el banco terminó re-  
gularmente de renegociar con las na-  
ciones miembros un sustancial

acuerdo que el banco terminó re-  
gularmente de renegociar con las na-  
ciones miembros un sustancial

acuerdo que el banco terminó re-  
gularmente de renegociar con las na-  
ciones miembros un sustancial

acuerdo que el banco terminó re-  
gularmente de renegociar con las na-  
ciones miembros un sustancial

acuerdo que el banco terminó re-  
gularmente de renegociar con las na-  
ciones miembros un sustancial

acuerdo que el banco terminó re-  
gularmente de renegociar con las na-  
ciones miembros un sustancial

acuerdo que el banco terminó re-  
gularmente de renegociar con las na-  
ciones miembros un sustancial

acuerdo que el banco terminó re-  
gularmente de renegociar con las na-  
ciones miembros un sustancial

acuerdo que el banco terminó re-  
gularmente de renegociar con las na-  
ciones miembros un sustancial

acuerdo que el banco terminó re-  
gularmente de renegociar con las na-  
ciones miembros un sustancial

acuerdo que el banco terminó re-  
gularmente de renegociar con las na-  
ciones miembros un sustancial

acuerdo que el banco terminó re-  
gularmente de renegociar con las na-  
ciones miembros un sustancial

acuerdo que el banco terminó re-  
gularmente de renegociar con las na-  
ciones miembros un sustancial

acuerdo que el banco terminó re-  
gularmente de renegociar con las na-  
ciones miembros un sustancial

acuerdo que el banco terminó re-  
gularmente de renegociar con las na-  
ciones miembros un sustancial

acuerdo que el banco terminó re-  
gularmente de renegociar con las na-  
ciones miembros un sustancial

acuerdo que el banco terminó re-  
gularmente de renegociar con las na-  
ciones miembros un sustancial

acuerdo que el banco terminó re-  
gularmente de renegociar con las na-  
ciones miembros un sustancial

acuerdo que el banco terminó re-  
gularmente de renegociar con las na-  
ciones miembros un sustancial

acuerdo que el banco terminó re-  
gularmente de renegociar con las na-  
ciones miembros un sustancial

acuerdo que el banco terminó re-  
gularmente de renegociar con las na-  
ciones miembros un sustancial

acuerdo que el banco terminó re-  
gularmente de renegociar con las na-  
ciones miembros un sustancial

acuerdo que el banco terminó re-  
gularmente de renegociar con las na-  
ciones miembros un sustancial

acuerdo que el banco terminó re-  
gularmente de renegociar con las na-  
ciones miembros un sustancial

acuerdo que el banco terminó re-  
gularmente de renegociar con las na-  
ciones miembros un sustancial

acuerdo que el banco terminó re-  
gularmente de renegociar con las na-  
ciones miembros un sustancial

acuerdo que el banco terminó re-  
gularmente de renegociar con las na-  
ciones miembros un sustancial

acuerdo que el banco terminó re-  
gularmente de renegociar con las na-  
ciones miembros un sustancial

acuerdo que el banco terminó re-  
gularmente de renegociar con las na-  
ciones miembros un sustancial

acuerdo que el banco terminó re-  
gularmente de renegociar con las na-  
ciones miembros un sustancial

acuerdo que el banco terminó re-  
gularmente de renegociar con las na-  
ciones miembros un sustancial

acuerdo que el banco terminó re-  
gularmente de renegociar con las na-  
ciones miembros un sustancial

acuerdo que el banco terminó re-  
gularmente de renegociar con las na-  
ciones miembros un sustancial

acuerdo que el banco terminó re-  
gularmente de renegociar con las na-  
ciones miembros un sustancial

acuerdo que el banco terminó re-  
gularmente de renegociar con las na-  
ciones miembros un sustancial

acuerdo que el banco terminó re-  
gularmente de renegociar con las na-  
ciones miembros un sustancial

acuerdo que el banco terminó re-  
gularmente de renegociar con las na-  
ciones miembros un sustancial

acuerdo que el banco terminó re-  
gularmente de renegociar con las na-  
ciones miembros un sustancial

acuerdo que el banco terminó re-  
gularmente de renegociar con las na-  
ciones miembros un sustancial

acuerdo que el banco terminó re-  
gularmente de renegociar con las na-  
ciones miembros un sustancial

acuerdo que el banco terminó re-  
gularmente de renegociar con las na-  
ciones miembros un sustancial

acuerdo que el banco terminó re-  
gularmente de renegociar con las na-  
ciones miembros un sustancial

acuerdo que el banco terminó re-  
gularmente de renegociar con las na-  
ciones miembros un sustancial

acuerdo que el banco terminó re-  
gularmente de renegociar con las na-  
ciones miembros un sustancial

acuerdo que el banco terminó re-  
gularmente de renegociar con las na-  
ciones miembros un sustancial

acuerdo que el banco terminó re-  
gularmente de renegociar con las na-  
ciones miembros un sustancial

acuerdo que el banco terminó re-  
gularmente de renegociar con las na-  
ciones miembros un sustancial

acuerdo que el banco terminó re-  
gularmente de renegociar con las na-  
ciones miembros un sustancial

acuerdo que el banco terminó re-  
gularmente de renegociar con las na-  
ciones miembros un sustancial

acuerdo que el banco terminó re-  
gularmente de renegociar con las na-  
ciones miembros un sustancial

acuerdo que el banco terminó re-  
gularmente de renegociar con las na-  
ciones miembros un sustancial

acuerdo que el banco terminó re-  
gularmente de renegociar con las na-  
ciones miembros un sustancial

acuerdo que el banco terminó re-  
gularmente de renegociar con las na-  
ciones miembros un sustancial

acuerdo que el banco terminó re-  
gularmente de renegociar con las na-  
ciones miembros un sustancial

acuerdo que el banco terminó re-  
gularmente de renegociar con las na-  
ciones miembros un sustancial

acuerdo que el banco terminó re-  
gularmente de renegociar con las na-  
ciones miembros un sustancial

acuerdo que el banco terminó re-  
gularmente de renegociar con las na-  
ciones miembros un sustancial

acuerdo que el banco terminó re-  
gularmente de renegociar con las na-  
ciones miembros un sustancial

acuerdo que el banco terminó re-  
gularmente de renegociar con las na-  
ciones miembros un sustancial

acuerdo que el banco terminó re-  
gularmente de renegociar con las na-  
ciones miembros un sustancial

acuerdo que el banco terminó re-  
gularmente de renegociar con las na-  
ciones miembros un sustancial

acuerdo que el banco terminó re-  
gularmente de renegociar con las na-  
ciones miembros un sustancial

acuerdo que el banco terminó re-  
gularmente de renegociar con las na-  
ciones miembros un sustancial

acuerdo que el banco terminó re-  
gularmente de renegociar con las na-  
ciones miembros un sustancial

acuerdo que el banco terminó re-  
gularmente de renegociar con las na-  
ciones miembros un sustancial

acuerdo que el banco terminó re-  
gularmente de renegociar con las na-  
ciones miembros un sustancial

acuerdo que el banco terminó re-  
gularmente de renegociar con las na-  
ciones miembros un sustancial

acuerdo que el banco terminó re-  
gularmente de renegociar con las na-  
ciones miembros un sustancial

acuerdo que el banco terminó re-  
gularmente de renegociar con las na-  
ciones miembros un sustancial

acuerdo que el banco terminó re-  
gularmente de renegociar con las na-  
ciones miembros un sustancial

acuerdo que el banco terminó re-  
gularmente de renegociar con las na-  
ciones miembros un sustancial

acuerdo que el banco terminó re-  
gularmente de renegociar con las na-  
ciones miembros un sustancial

acuerdo que el banco terminó re-  
gularmente de renegociar con las na-  
ciones miembros un sustancial

acuerdo que el banco terminó re-  
gularmente de renegociar con las na-  
ciones miembros un sustancial

acuerdo que el banco terminó re-  
gularmente de renegociar con las na-  
ciones miembros un sustancial

acuerdo que el banco terminó re-  
gularmente de renegociar con las na-  
ciones miembros un sustancial

acuerdo que el banco terminó re-  
gularmente de renegociar con las na-  
ciones miembros un sustancial

acuerdo que el banco terminó re-  
gularmente de renegociar con las na-  
ciones miembros un sustancial

acuerdo que el banco terminó re-  
gularmente de renegociar con las na-  
ciones miembros un sustancial

acuerdo que el banco terminó re-  
gularmente de renegociar con las na-  
ciones miembros un sustancial

acuerdo que el banco terminó re-  
gularmente de renegociar con las na-  
ciones miembros un sustancial

acuerdo que el banco terminó re-  
gularmente de renegociar con las na-  
ciones miembros un sustancial

acuerdo que el banco terminó re-  
gularmente de renegociar con las na-  
ciones miembros un sustancial

acuerdo que el banco terminó re-  
gularmente de renegociar con las na-  
ciones miembros un sustancial

acuerdo que el banco terminó re-  
gularmente de renegociar con las na-  
ciones miembros un sustancial

acuerdo que el banco terminó re-  
gularmente de renegociar con las na-  
ciones miembros un sustancial

acuerdo que el banco terminó re-  
gularmente de renegociar con las na-  
ciones miembros un sustancial

acuerdo que el banco terminó re-  
gularmente de renegociar con las na-  
ciones miembros un sustancial

acuerdo que el banco terminó re-  
gularmente de renegociar con las na-  
ciones miembros un sustancial

acuerdo que el banco terminó re-  
gularmente de renegociar con las na-  
ciones miembros un sustancial

acuerdo que el banco terminó re-  
gularmente de renegociar con las na-  
ciones miembros un sustancial

acuerdo que el banco terminó re-  
gularmente de renegociar con las na-  
ciones miembros un sustancial

acuerdo que el banco terminó re-  
gularmente de renegociar con las na-  
ciones miembros un sustancial

acuerdo que el banco terminó re-  
gularmente de renegociar con las na-  
ciones miembros un sustancial

acuerdo que el banco terminó re-  
gularmente de renegociar con las na-  
ciones miembros un sustancial

acuerdo que el banco terminó re-  
gularmente de renegociar con las na-  
ciones miembros un sustancial

acuerdo que el banco terminó re-  
gularmente de renegociar con las na-  
ciones miembros un sustancial

acuerdo que el banco terminó re-  
gularmente de renegociar con las na-  
ciones miembros un sustancial

acuerdo que el banco terminó re-  
gularmente de renegociar con las na-  
ciones miembros un sustancial

acuerdo que el banco terminó re-  
gularmente de renegociar con las na-  
ciones miembros un sustancial

acuerdo que el banco terminó re-  
gularmente de renegociar con las na-  
ciones miembros un sustancial

acuerdo que el banco terminó re-  
gularmente de renegociar con las na-  
ciones miembros un sustancial

acuerdo que el banco terminó re-  
gularmente de renegociar con las na-  
ciones miembros un sustancial

acuerdo que el banco terminó re-  
gularmente de renegociar con las na-  
ciones miembros un sustancial

acuerdo que el banco terminó re-  
gularmente de renegociar con las na-  
ciones miembros un sustancial

acuerdo que el banco terminó re-  
gularmente de renegociar con las na-  
ciones miembros un sustancial

acuerdo que el banco terminó re-  
gularmente de renegociar con las na-  
ciones miembros un sustancial

acuerdo que el banco terminó re-  
gularmente de renegociar con las na-  
ciones miembros un sustancial

acuerdo que el banco terminó re-  
gularmente de renegociar con las na-  
ciones miembros un sustancial

acuerdo que el banco terminó re-  
gularmente de renegociar con las na-  
ciones miembros un sustancial

acuerdo que el banco terminó re-  
gularmente de renegociar con las na-  
ciones miembros un sustancial

acuerdo que el banco terminó re-  
gularmente de renegociar con las na-  
ciones miembros un sustancial

acuerdo que el banco terminó re-  
gularmente de renegociar con las na-  
ciones miembros un sustancial

acuerdo que el banco terminó re-  
gularmente de renegociar con las na-  
ciones miembros un sustancial



# La Nación

Fundado el 14 de Enero de 1917

Director: Gastón Acuña M.  
Representante Legal: Miguel Bejide C.

Editorial por la Empresa Periodística "La Nación" S.A.  
Domicilio Legal: Agustinas 1269 teléfono 8222

## Institucionalidad

Producido, entre 1970 y 1973, el quiebre definitivo de la institucionalidad que descansaba en la Constitución Política de 1925, surgió la necesidad de forjar una nueva institucionalidad que, recogiendo la experiencia vivida por el país, fuere capaz de responder a los requerimientos de una sociedad moderna y libre, permitiendo una convivencia pacífica y un desarrollo estable.

La tarea no era fácil. Diseñar una institucionalidad plena, acorde con nuestra tradición republicana y que a la vez captara la adhesión ciudadana, era una misión compleja que demandaba gran esfuerzo y responsabilidad. Sin embargo, la decisión del Presidente de la República y de la Junta de Gobierno no se dejó esperar. El Gobierno Militar encaró desde el mismo 11 de septiembre de 1973, el desafío de crear una institucionalidad política, económica y social que asegurara a nuestros hijos la soberanía y estabilidad de la nación.

Los serios requerimientos que el país enfrentó a partir de 1973 para superar la grave crisis que generó la administración marxista y, más tarde, la necesidad de enfrentar la llamada crisis del petróleo, no fueron óbice para continuar con la tarea de institucionalización.

Desde la histórica Declaración de Principios de 1974 hasta hoy, se advierte una línea coherente cuyo único fin es alcanzar ese objetivo. En este contexto la Constitución Política de 1980 marcó un hito trascendental. Aprobada por decisión soberana, ella constituye el instrumento jurídico que hará posible el funcionamiento pleno de la nueva institucionalidad chilena. Su vigencia a partir de marzo de 1981 dio paso a una nueva etapa en la magna obra del Gobierno, orientada a crear las bases sociales, económicas y políticas que hicieron posible el funcionamiento pleno de la institucionalidad.

El estudio recientemente dispuesto de las leyes complementarias de la Constitución, la aplicación del Programa de Gobierno 1981-1989 y el énfasis puesto en el ámbito social con el fin de erradicar la extrema pobreza y asegurar una efectiva igualdad de oportunidades a los chilenos, son cuestiones esenciales que apuntan a ese objetivo.

La seria y persistente crisis financiera que vive el mundo ha hecho sentir entre nosotros sus efectos. La autoridad ha debido enfrentar dificultades y, en medio de ellas, disponer soluciones realistas que no siempre satisfacen a todos, pero que consideran los intereses generales de la nación. Han debido variarse los instrumentos de política económica, porque para enfrentar una nueva realidad las reglas del juego —no sus principios—, no pueden ser los mismos.

Sin embargo, sobre el debate originado por los problemas económicos, la autoridad ha reiterado su voluntad institucionalizadora. Así asumió al comienzo del segundo año de vigencia de la Constitución Política y en el reciente Congreso de Alcaldes, y es expresión constante del inicio del trámite legislativo del proyecto de ley sobre los Consejos de Desarrollo Comunal. En el terreno de la institucionalidad el Gobierno prende con cautela y sin presuramientos. Hoy como ayer surgen voces que autocalificadas de gran experiencia, pretenden erigirse en jueces del proceso, actitud que confunde y divide. Por otro lado, grupos políticos conocidos pretenden presionar para alterar el rumbo institucional, aprovechando circunstancias económicas transitorias.

Por sobre esa actitud hay una obra sólida y un compromiso patriótico. El aporte ciudadano de estos años no ha sido en vano: nuestra realidad de hoy nada tiene que ver con la que existió hasta 1973, y hay clara conciencia de que un retorno a aquel anquilosado esquema institucional terminaría por enfrentarnos a la pérdida de la libertad y a la amenaza totalitaria.

La institucionalidad que hoy se construye cobra, entonces, su importancia. Continuar en ella con dedicación y fidelidad a los principios que la inspiran y que han concitado la mayoritaria adhesión ciudadana, constituye una meta que tiene para el Gobierno un carácter esencial y a la cual vuelca su mayor esfuerzo.

## Poesía y Prosa del Paraguay

Con motivo de la conmemoración del aniversario patrio del Paraguay, hoy 14 de mayo, hacemos este intento de escribir un breve ensayo acerca de sus escritores y poetas.

Desde los lejanos tiempos coloniales se produjeron obras literarias, y muchas de ellas quedaron sin publicarse por falta de imprenta, la que no existía en Asunción, ni en los conventos de los jesuitas. Entre estos poetas sobresalieron Vicentino Abente y José de Antequera y Castro, y entre los cronistas estaba Ruy Diaz de Gómez (1558-1629). A mediados del siglo pasado, se destacó por su prosa histórica Andrés Gelly (1815-1904), y a comienzos de nuestro siglo sobresalieron escritores como Cecilio Baez (1862-1941), que fuera gran periodista, magistrado, orador elocuente, crítico e historiador; llegando a desempeñar la presidencia del Paraguay por el breve 1905-1906, y a la avanzada edad de 75 años, como Ministro de Relaciones Exteriores, viajó a Buenos Aires. En 1937, para firmar la paz por el conflicto del Chaco, que su país había sostenido con Bolivia, destacándose por sus juicios y sus ideas de gran pacifista.

Y su contemporáneo Manuel Gondra, que también hubo de desempeñar la presidencia en dos oportunidades, en los años 1910-1911 y 1920-1921; fue otro magistrado dedicado a las letras, que al conocer la obra de Rubén Darío, fue uno de sus mejores críticos en los diarios de Argentina, y como historiador dejó un libro sobre los episodios de la guerra de 1870, de la que él mismo había sido testigo en plena juventud. De estos mismos años es el poeta Alejandro Guarnes (1892-1925), que dejó su obra principal en "Ocaso y Aurora", y los mismo sucede con Eloy Juan Núñez (1895-1928), que como intérprete del alma paraguaya dejó su poema "Canto Secular", y también hizo obras teatrales tales como "Entre Naranjos y Cocos" y "La Ciudad Silenciosa". Este ciclo de la poesía romántica lo cerró Manuel Ortiz Guerrero (1897-1937), que desapareció a los 40 años, cuando era uno de los mejores poetas del post-modernismo.

Como prosista también sobresalió el profesor universitario y ex Presidente del Paraguay, Dr. Juan Natalicio González, que en 1940 publicó en Buenos Aires, su obra "Proceso y Formación de la Cultura Paraguaya". El autor hace un análisis histórico de las bases culturales de la raza guaraní, al recibir la influencia de la civilización española traída por las Misiones de los Jesuitas, y entra a describir las riquezas naturales del suelo territorial, como sus maderas, animales, insectos y la botánica, para entrar a una tercera parte, contando cómo la colonia española formó una raza hispanoparaguaya que dio origen al pueblo paraguayo. Y en la parte histórica, cuenta la fundación de las ciudades, los establecimientos industriales y agrarios, los oficios españoles, y las artes manuales de los carpinteros navales, teleros, tejedores de lino, zapateros, sastres, herreros, plateros y fundidores, polvoristas, y que dieron origen a toda clase de industrias en un territorio aislado; alcanzando una relativa economía social con la búsqueda de metales en la explotación de minerales; y finalmente, la industria agropecuaria que introducen los jesuitas y que hicieron del Paraguay una tierra de promisión en plena colonia española del siglo XVII. Don Juan Natalicio González fue Presidente del Paraguay durante los años 1948-1949. Más tarde se radicó por algún tiempo en Argentina, y falleció en 1966.

Después, vinieron los poetas y escritores de la post-guerra del Chaco, como Josefina Plá, que también incursionó en el teatro y en el periodismo, y otros dos poetas, que fueron César Alonso de las Heras y Heriberto Campos Cervera. En novela se han destacado Juan Francisco Bazán con su obra "Del Sur Guarani"; Reinaldo Martínez con una novela del costumbrismo campesino, "Juan Barreiro"; Augusto Roa Bastos que se incluye como poeta, y hace más tarde otras noveladas de los episodios de la guerra del Chaco. También tendríamos que enumerar a muchos otros poetas y escritores, entre ellos a Fabio Rivas Araujo, pedagogo, periodista, poeta y escritor, que tiene inédita gran parte de su obra, y que aspira a publicar entre nosotros, un libro de sus poemas, y que en la actualidad se desempeña como embajador de su patria en Santiago, y que ha tenido la gentileza de darnos a conocer su obra literaria.

# La Nación

## Documento

## Mantenimiento de la Paz

Redacción / 3A

En su visita a Finlandia el Secretario General de las Naciones Unidas, Javier Pérez de Cuellar, habló sobre las operaciones de mantenimiento de la paz por tres razones: "La primera, porque el concepto ha sido recientemente recusado; la segunda, porque Finlandia ha sido una importante fuente de tropas, liderazgo y apoyo para las operaciones de mantenimiento de la paz, y la tercera, tal vez la más importante, porque estas operaciones, a pesar de las limitaciones, ilustran la importancia y la posibilidad de aunar elementos de poderío nacional en una fuerza de paz en el marco de las Naciones Unidas".

"Las fuerzas de mantenimiento de la paz surgieron casi por accidente —explicó Javier Pérez de Cuellar—, con una comisión especial de la ONU sobre los Balcanes, que en 1947 investigaba la situación en el norte de Grecia. Los miembros de la comisión eran en su mayoría diplomáticos, y llegaron a la conclusión de que resultaba, sin contar con observadores militares expertos, sumamente difícil formarse un juicio mesurado de lo que en realidad sucedía en una guerra de guerrillas de gran escala. Por ello —continuó Pérez de Cuellar— incorporaron a sus agregados militares de las embajadas en Atenas para poder tener una evaluación de primera mano de la situación. Muy poco después se establecieron misiones oficiales de observadores militares en el Oriente Medio en 1948. También en Cachemira en 1949, con el objeto de vigilar la cesación del fuego entre el Pakistán y la India. Con ocasión de la guerra de Suez de 1956, el concepto se amplió para incluir tropas que se desplegaran entre las líneas enemigas y vigilaran el armisticio. Desde entonces —continuó en su disertación el Secretario General— se han utilizado fuerzas de mantenimiento de la paz en el Congo, el Yemen, el Líbano, Indonesia, Chipre, el Sinaí, el territorio sirio de las Alturas de Golán y, actualmente en el Líbano Meridional y en Beirut".

"En todos los casos las fuerzas de mantenimiento de la paz se estacionan con el consentimiento de las partes. Se despliegan en zonas donde se ha producido o puede estallar un conflicto, con el objeto de desalentar el recurso a la violencia mientras se busca por medios diplomáticos una solución a la causa del conflicto".

"Los soldados de las Naciones Unidas llevan sólo armas livianas, cuyo uso está limitado



do a la defensa propia o la defensa de las posiciones que las tropas han recibido instrucciones de ocupar. Las fuerzas de mantenimiento de la paz no están en condiciones, por su equipo y número de sus efectivos, de detener un fuerte movimiento militar, como ocurrió el año pasado en el Líbano. Las fuerzas de mantenimiento de la paz podrán lograr el objetivo anhelado únicamente si las partes interesadas respetan el propósito de dichas fuerzas y las condiciones en que han sido desplegadas".

"No es concebible que una fuerza de mantenimiento de la paz de las Naciones

Unidas —destacó el Secretario General al referirse detalladamente a lo ocurrido en el Líbano Meridional— pueda alguna vez estar dotada de suficientes armamentos o tener el adiestramiento apropiado para hacer frente al avance de un fuerza de 20.000 hombres, altamente armada y mecanizada. Hay otros medios, sugirió, que pueden ser más importantes, por ejemplo algún tipo de garantía de que los Estados miembros han de tomar medidas de apoyo, colectivas o individuales, en caso de que se impugne el mandato de una fuerza de mantenimiento de la paz".

Pérez de Cuellar se refirió al reciente establecimiento fuera de la égida de las Naciones Unidas de dos fuerzas internacionales del mantenimiento de la paz, una en el Sinaí y otra en Beirut. Destacó muy claramente el Secretario General que no se opone a las actividades ajenas a la organización mundial que puedan ayudar a restablecer la paz en esa agitada región. Sin embargo, dijo: "La formación de fuerzas multinacionales fuera del marco de las Naciones Unidas puede llevar a un mayor debilitamiento de la autoridad de la Organización como medida para el mantenimiento de la paz en un momento en que esa autoridad es sumamente necesaria. Además, puede socavar el concepto básico de la responsabilidad internacional de mantener la paz y la seguridad sobre una base auténticamente imparcial".

"A la larga, estoy convencido de que el mantenimiento de la paz por parte de las Naciones Unidas tiene importantes ventajas. Permite que haya un mando internacional unido y debería contar con el apoyo de todo el Consejo de Seguridad y, por extensión, de todos los miembros de las Naciones Unidas".

"Las actividades de mantenimiento de la paz de las Naciones Unidas sirven también para limitar la intrusión de diferencias extrarregionales en el proceso de mantenimiento de la paz. Creo que esas ventajas se reconocen y que existe un fuerte apoyo a la utilización de la Fuerza Provisional de las Naciones Unidas en el Líbano (FPNU) como elemento importante de la próxima etapa de la normalización de la situación en el Líbano".

"Las actividades de mantenimiento de la paz, concluyó el Secretario General de las Naciones Unidas, serían literalmente imposibles sin los contingentes que aportan los Estados miembros".

## Analisis

## América Central

Al pensar acerca de la América Central, en mi opinión, debiéramos considerar no sólo las cuestiones políticas y estratégicas relativas a la región, sino también la cuestión moral. Con esto quiero decir la cuestión del respeto por los derechos humanos.

No nos enfrentamos a una selección esencial entre el bien y el mal en la América Central, sino entre lo mejor o lo peor; entre un sistema que está luchando por la democracia y la protección de los derechos humanos, y una forma totalitaria de gobierno que está, por necesidad, en guerra con la dignidad humana.

Las preguntas que debemos hacernos son: ¿Qué podemos esperar si los marxistas ganan en El Salvador? ¿Cuál será el resultado de una exitosa "revolución sin fronteras" de Nicaragua en la América Central y América del Sur? ¿Qué podemos esperar en lo que concierne al respeto por los derechos humanos si los rebeldes salvadoreños salen victoriosos?

Es entonces cuando podríamos invocar la analogía entre El Salvador y Vietnam. La analogía de Vietnam es muy popular entre los oponentes de la administración. "No más Vietnam", constituye su grito de guerra. Por esto quieren decir que Estados Unidos debe permanecer inactivo frente a los flagrantes actos de agresión por la Unión Soviética o sus representantes cubanos y nicaragüenses. Pero lo que hay que recordar es que en realidad Vietnam representa el triunfo de la agresión soviética y la imposición de una brutal tiranía sobre el pueblo salvadoreño.

Las continuas violaciones de los derechos humanos en Vietnam y el holocausto que está en marcha en Camboya no ofrecen mucha esperanza de que una victoria marxista en El Salvador habría de mejorar los derechos humanos de los salvadoreños. Y nosotros no hemos soñado o inventado los relatos de las atrocidades que ocurren a diario en la "liberada" Indochina. Un reciente folleto preparado por Ginette Sagam, fundadora del capítulo de la Costa Occidental de Amnistía Internacional, y Stephen Denny, titulado "Violaciones de los derechos humanos en la República Socialista de Vietnam", estima que hay por lo menos 60.000 prisioneros por razón de conciencia en ese país. Este total incluye 400 escritores, poetas y periodistas, y más de 2.000 líderes religiosos. El Wall Street Journal del 8 de abril, calcula la cantidad de confinados en campamentos de "reeducación" en 100.000 a 200.000. La Embajada de Estados Unidos en Tailandia compiló un informe basado en testimonios de refugiados, que describe las condiciones prevailecientes en 14 campamentos vietnamitas de "reeducación", revelando a la vez un sistemático patrón de privaciones, golpizas y ejecuciones sumarias. Estos artículos y estudios apenas hacen mención de las decenas de miles de vietnamitas

y chinos étnicos —los refugiados de los barcos— que murieron tratando de escapar de los llamados liberadores.

¿Qué puede decirse de Camboya? Hay cerca de 200.000 soldados vietnamitas en ese aislado país. Mientras se ha asesinado de dos a tres millones de camboyanos por los comunistas camboyanos y vietnamitas, Hanoi ha comenzado a instalar agricultores vietnamitas en Camboya. Entretanto, el Ejército vietnamita se prepara para efectuar un asalto a los campamentos de refugiados camboyanos a lo largo de la frontera con Tailandia. ¿Acaso ha habido un ejemplo más claro de una "solución final" planeada para eliminar una nacionalidad e identidad étnica? Creo que no.

Las personas que verdaderamente están interesadas en los derechos humanos, creo, estarán de acuerdo conmigo en que lo que he sucedido en el sudeste de Asia desde el retiro norteamericano es algo bárbaro. Estarán de acuerdo en que si la historia nos sirve de alguna guía, los regímenes marxista-leninistas no respetan los derechos humanos. Después de todo, fue Lenin quien dijera: "Es moral todo lo que es necesario para la aniquilación del antiguo régimen explotador", y quien abogara por "purgar la Tierra de toda clase de insectos dañinos". Los herederos vietnamitas de Lenin han seguido sus pautas. ¿Acaso debemos tomar el riesgo de que sus seguidores nicaragüenses y salvadoreños actúen de modo diferente?

Lex Calle



## Reyes de España

El gobierno uruguayo decidió la acuñación de monedas de oro y plata, con motivo de la visita a este país de los Reyes de España, Juan Carlos y Sofía.

Los soberanos españoles visitarán oficialmente Uruguay entre el 20 y el 22 de mayo, invitados por el Presidente de la República, Teniente General Gregorio C. Alvarez. En conmemoración de la visita, las autoridades locales resolvieron autorizar al Banco Central a proceder a la acuñación de un máximo de veinte mil monedas de plata, valor 1.000 pesos —unos 30 dólares— y hasta 1.500 monedas de oro, valor 10.000 pesos —unos 300 dólares—.

Las piezas lucirán en el anverso las efigies del Rey y de la Reina de España, la palabra "Uruguay" y el año de acuñación. En el reverso figurarán los escudos de Uruguay y España, el valor sellado de la moneda y una leyenda alusiva.

Las monedas serán circulares y con cantos rayados, con un diámetro de 33 mm. y con 20 gramos de peso las de oro y 50 mm. de diámetro y 65 gramos de peso las de plata.

Desde el lunes  
**Charlas sobre el Mes del Mar en colegios**

Una serie de charlas sobre el Mes del Mar impartirán, durante la próxima semana, los oficiales y cadetes de la Escuela Naval "Arturo Prat", con motivo del 21 de Mayo, en diferentes establecimientos educacionales de Santiago, Viña del Mar y Valparaíso.

Por otra parte, el martes, en el edificio Diego Portales, se presentará la Orquesta Sinfónica de la Universidad de Santiago. Al día siguiente, en la plaza de armas de Pichilemu, se inaugura una placa recordatoria a los héroes de Iquique.

El jueves 19, en la Plaza Prat de la capital, se efectuará un acto masivo en homenaje al 21 de Mayo, organizado por la Municipalidad de Santiago y la Secretaría Ministerial de Educación. La ceremonia, que contará con la asistencia de casi todos los colegios del Área Metropolitana, será presidida por el alcalde Carlos Bombal y María Stefanowsky.

**FESTIVAL ACUATICO**

Este fin de semana en la laguna Cañon, de la comuna de Pudahuel, se efectuará un festival acuático con la participación de destacados deportistas nacionales.

El domingo, asimismo, en el trinquete Peñuelas de Valparaíso, tendrá lugar una competencia de remo interregional entre el Puerto y la Región Metropolitana.

**Cuatro parlamentarios de Brasil condecorados por el Gobierno chileno**

Cuatro parlamentarios brasileños y una funcionaria fueron condecorados por el gobierno chileno en una ceremonia que se efectuó en la sede de la embajada de nuestro país en Brasilia.

Las personalidades distinguidas son el ex presidente del Senado, Jair Pasarinho; los diputados Homero Pedro Sampai, Víctor Neto, Flavio Chaves y la funcionaria María Do Amparo Parente.

La ceremonia contó con la presencia de más de 300 personas, entre ellos alrededor de 70 parlamentarios. Asistieron también autoridades del gobierno brasileño, militares, periodistas y familiares y amigos de los distinguidos con la condecoración.

Entre los asistentes se cuentan el presidente del Senado, Nilo Coelho; el presidente de la Cámara de Diputados, Flavio Marciello; el líder del gobierno en el Senado, Aloysio Chaves; el representante del gobierno en la Cámara, Nelson Marchezan; el presidente de la Comisión de Relaciones Exteriores del Senado, Luís Viana; y el presidente nacional del Partido Demócratico Social, senador José Sarney.

En un breve discurso, el embajador chileno en Brasil, Javier Illanes Fernández, destacó la histórica amistad que existe entre ambas naciones y el alto significado de las relaciones bilaterales.

El diplomático concluyó sus palabras resaltando que las distinciones entregadas son un testimonio de la amistad reciproca.



El porcentaje de mujeres en las aulas universitarias tiende a subir cada año.

## Mujeres ocupan el 38,8% de matrículas universitarias

□ Sus preferencias más marcadas continúan siendo las carreras pedagógicas, según lo revelan estadísticas del Consejo de Rectores

Un 38,8% del alumnado de la educación superior del país corresponde a mujeres, de acuerdo a las estadísticas recogidas por el Consejo de Rectores. Según estas cifras, el porcentaje de estudiantes del sexo femenino bajó en un 0,20% respecto del año anterior, que fue de un 39%.

En las 17 universidades y 7 institutos profesionales que conforman este nivel de la enseñanza, se matricularon el año pasado 45.144 mujeres y 71.330 varones. Estos últimos corresponden al 61,2% de la población universitaria.

Ese mismo año, de los 37.931 matriculados en primer año, 7.691 mujeres prefirieron las carreras del área educación, queda aún más de manifiesto en las cifras de matriculados en la Academia Superior de Ciencias Pedagógicas de Santiago.

En ese plantel, de los 1.530 matriculados en el primer año, 1.105 son mujeres. En la Academia Superior de Ciencias Pedagógicas de Valparaíso, en tanto, de los 822 aceptados, 621 corresponden al sexo femenino.

En ambos plantel se imparten carreras y programas de pre y postgrado del área exclusivamente pedagógica, como sus respectivos nombres lo indican.

**DERECHO**

En su Anuario Estadístico, el Consejo de Rectores de las universidades chilenas señala que el 2,72% de los matriculados en 1982, en los distintos cursos, corresponden a la carrera de derecho de diversos planteles, y el

1,79% a mujeres en la misma profesión.

La situación del año 1981, de acuerdo a la misma fuente informativa, fue absolutamente opuesta. Ese año, se destacó el superior porcentaje de mujeres en la carrera de derecho, (2,13), contra el 1,51% de varones.

**ALUMNOS EXTRANJEROS**

Un total de 625 alumnos de distintas nacionalidades se matricularon el año pasado en los 24 centros de estudios superiores. El 27,84% de ellos lo

hizo en la Universidad de Chile; el 23,04% en la U. Católica; el 14,88% en la U. de Santiago y el 5,28% en la Austral de Chile.

De ese total, 237 son mujeres, provenientes, en su mayoría de naciones de América del Sur (53,28%) y Europa, con 23,52%.

También hay alumnos de América del Norte, Central, Asia, África y Oceanía.

El 13,28% prefirió las carreras del área ciencias sociales; el 20,64 las tecnologías y el 17,60% las de salud.

## Entrega de Fondo de Vivienda beneficiará a 27 mil marítimos

A partir del próximo lunes, 27 mil trabajadores de las distintas especialidades marítimas podrán recibir en agencias del Servicio de Seguro Social la fecha de pago de sus respectivas liquidaciones del Fondo Nacional de Vivienda del sector, que asciende a 107 millones 352 mil 460 pesos.

La devolución favorecerá a los gremios de estibadores, marineros, cuidadores, embajadores, amarradores, empleados de bahía y de compañías navales y de aduanas, vinculados con la Cámara Marítima de Chile.

De acuerdo a información de la Superintendencia de Seguridad Social, con anterioridad hubo una devolución por 390 millones 940 mil 817 pesos, la que sumada a la que se otorgará en esta oportunidad, totaliza el fondo de 498 mil millones 293 mil 277 pesos. La devolución se hará por or-

den alfabético y se calcula que individualmente cada trabajador recibirá una suma aproximada al 20 por ciento de lo que percibió en el pago anterior.

Las informaciones a los interesados se entregarán en las siguientes oficinas del Servicio de Seguro Social: Punta Arenas, Puerto Natales, Puerto Aysén, Castro, Puerto Montt, Valdivia, Talcahuano, Concepción, San Antonio, Valparaíso, Coquimbo, Vallenar, Copiapó, Chañaral, Antofagasta, Tocopilla, Iquique y Arica.

### Titular de Trabajo visitará ENACAR

El Ministro del Trabajo y Previsión Social, Patricio Mardones, viajará el lunes próximo a Concepción para efectuar una visita de dos días a la Empresa Nacional del Carbón, ENACAR, oportunidad en que dialogará con autoridades regionales, de la empresa y con los trabajadores.

El Secretario de Estado arribará a Concepción en la tarde del lunes y en seguida se reunirá con el directorio de ENACAR, con el Intendente y más tarde con los secretarios ministeriales regionales del Trabajo y de la Secretaría General de Gobierno.

El martes a las 8 horas escuchará una exposición del subgerente de Relaciones Industriales de la empresa, Fernando Argomedo, quien se referirá a los aspectos laborales de la institución. Luego se trasladará a Pique Carlos, donde se interpondrá de los métodos de extracción, después recorrerá la mina y posteriormente visitará el hospital de Lota.

Entre las 15 y 16:30 horas, el Secretario de Estado se reunirá con las directivas sindicales del carbón en el casino de empleados. Finalmente, a las 17:30 horas, ofrecerá una conferencia de prensa en la sala de reuniones de la gerencia de operaciones.

### Celebración del 81º Aniversario del Barros Arana

Con actos culturales, deportivos y sociales el Internado Nacional Barros Arana celebrará su octogésimo primer aniversario al servicio de la educación chilena.

Dentro de la programación se contempla la realización de un acto académico, el viernes 20, al que han sido invitados la Ministra de Educación, Mónica Madariaga Gutiérrez, y altos funcionarios de esa Secretaría de Estado, como asimismo el concurso literario, que llama a los alumnos del establecimiento a participar a través de poemas, cuentos o ensayos, en el tema general "Vivencias en el INBA", de acuerdo con categorías y secciones del plantel.

Como en aniversarios anteriores, se incluye un homenaje del alumnado al destacado escritor, periodista y ex Comandante en Jefe de la Fuerza Aérea de Chile, general del aire Diego Barros Ortiz, actos de solidaridad, con una visita al Hogar de Ancianos "Hermanitas de los Pobres", presentaciones artísticas y un almuerzo oficial que refleja a los alumnos con sus profesores.

Destaca, asimismo, el almuerzo en que se reunirán el sábado 21 de mayo los ex alumnos del INBA, en un acto de confraternidad y amistad.

## S.E. se reunió con presidente del BID

□ Embajadores de España y República Dominicana despidieron del Jefe del Estado

El Presidente de la República, General Augusto Pinochet Ugarte, reunió ayer en un almuerzo con el presidente del Banco Interamericano de Desarrollo, BID, Antonio Ortiz Menéndez.

Estuvieron también presentes los ministros del Interior, de Relaciones Exteriores, Economía, Hacienda, Minería, Vivienda, Secretario de la Presidencia y Director de ODEPLAN; el Subsecretario de Hacienda, el presidente del Banco Central, el subgerente de Operaciones del Banco de Chile, José Luis Abuya Morey, representante de la entidad en Santiago, Juan Malzé y Benjamín Mira, representante de Chile ante el BID.

Con anterioridad a esta recepción, el Jefe de Estado recibió en su despacho a los embajadores de España, Salvador Bermúdez de Castro, y de República Dominicana, Jorge Yeager Nasser, quienes se despidieron del presidente del BID.

Abordado por la prensa, el embajador de República Dominicana indicó que se llevaba un gran recuerdo del país, añadiendo que le serviría en una próxima oportunidad nuevamente el mismo cargo.

Indicó que las relaciones diplomáticas entre su país y el nuestro "están, ya que los dos países están unidos cultural y comercialmente".

Indicó que en lo que se refiere a la relación comercial, República Dominicana está comprando a Chile un promedio de 20 millones de toneladas en distintos productos y, entre éstos, especialmente maíz.

Finalmente señaló que será reemplazado en su cargo por el general Mario Valdés, actual embajador en Haití y quien se desempeñó anteriormente como ministro consejero en Argentina.

Por su parte, el embajador Salvador Bermúdez de Castro recordó la misión realizada en Santiago como "una experiencia muy interesante, tanto en lo profesional como desde el punto de vista humano".

Consultado sobre el aspecto comercial en las relaciones de su país con Chile, el diplomático expresó que durante los últimos años se ha hecho una gran inversión española. "En los intercambios comerciales, expresó, registró un auge muy significativo, y si bien es cierto que ahora se ha estancado, estoy seguro que este será superado pronto".

Salvador Bermúdez de Castro será reemplazado por el actual embajador de España en Francia, Miguel Solano, quien estuvo en Chile como secretario de la embajada en Santiago entre los años 1968 y 1970 y en 1968 presidió la delegación española que llegó a la reunión de la Comisión Mixta.

El Presidente de la República también se reunió durante la noche de ayer, aunque brevemente, con el Comandante en Jefe de la Armada, integrante de la Junta de Gobierno, Almirante José Toribio Merino, el Ministro de Hacienda, Carlos Cáceres.



Fin de su misión: Embajador Bermúdez de Castro se despide de S.E. después de dos años de permanencia en el país.

## Se constituyó el Consejo Superior de Gendarmería

El Consejo Superior Académico de la Escuela de Gendarmería —que quedó constituido oficialmente— será la máxima instancia que permitirá al plantel de estudios otorgar una formación de alto nivel académico, dirigida tanto a oficiales y vigilantes-alumnos, como a los actuales oficiales y vigilantes de la institución.

Presidido por el director de la escuela, inspector Emilio Alfaro, el Consejo Superior quedó integrado por las siguientes personas: Francisco Cuadra Lizana, abogado y profesor de la escuela de Periodismo de la Universidad Católica; Carlos Gómez Drogue, ingeniero civil y profesor de la Escuela de Economía de la Universidad de Chile; Charles Holmes, sociólogo de ODEPLAN; Jaime Nájera Riveros, abogado y secretario académico de la Facultad de Derecho de la Universidad Católica; y Carlos Saavedra, profesor de Educación Física.

El acto contó con la presencia del Ministro de Justicia, Jaime del Valle, y del director de la Escuela de Gendarmería, Rodolfo Schmidlin, y autoridades de la institución.

La comisión estuvo presidida por el jefe de gabinete del Ministerio de Justicia, Serrano Bombal, y su labor en la estructura de un proyecto que tratará de transformar el citado establecimiento en una escuela de alto nivel.

El Ministro del Valle, por su parte, aprobó totalmente el proyecto que trabajaron diversos expertos y docentes, analizando las necesidades de formación, seguridad, salud, y bienestar, así como de trabajo, y de rehabilitación, administración, y personal, educación física y deportes, y asuntos sociales.

ESTUDIOS CURRICULARES

En una breve ceremonia efectuada



El Ministro de Justicia, Jaime del Valle, durante la constitución del Consejo Superior de Gendarmería.

## Reelegido el presidente nacional del transporte

Dimas Toro Huerta fue reelegido presidente de la Federación Gremial Nacional del Transporte, FENATRAN, una de las organizaciones que integran la Confederación Nacional del Transporte de Pasajeros de Chile. Dimas Toro fue reelegido por aclamación en una asamblea, a la que asistieron dirigentes de todo el país efectuada en el Club Helénico.

En los cargos de vicepresidente quedaron Jorge Castex Cruz de La Se-

**De su imprudencia a su seguridad hay un solo paso... ¡el paso de peatones! ¡Uselo!**



**¡Cúidese! Queremos que Ud. viva.**

COMITÉ NACIONAL DE EDUCACIÓN DE TRÁNSITO.

# Las universidades analizarán la educación y valores nacionales

VIII Jornadas de Cultura pretenderán obtener conclusiones realistas sobre la actual situación de la enseñanza en Chile

La educación y los valores nacionales serán el tema central de las VIII Jornadas Nacionales Universitarias de

Cultura, cuyas conclusiones serán dadas a conocer al Ministerio de Educación y los organismos involucrados en la enseñanza de los chilenos, informó el Director de Extensión de la Academia Superior de Ciencias Pedagógicas, Tomás Mac-Hale.

El académico anunció también que ese mismo plantel fue elegido este año para organizar la octava versión del evento, en el cual participarán más de 300 personas, representantes de las 17 universidades y 7 Institutos Profesionales del país.

Por primera vez se establecerá una instancia de participación provincial, al realizarse jornadas regionales de Cultura en Antofagasta, Valparaíso y Concepción, previos a la Jornada Nacional. Esta última tendrá lugar en Santiago, en el Campus Lircay, entre el 15 y el 18 de noviembre próximo.

En la mañana de ayer se reunió la comisión asesora de Extensión del Consejo de Rectores, para analizar las proyecciones del evento, y los métodos de incentivación para la participación masiva de académicos universitarios, de Institutos Binacionales de Cultura, y de toda institución nacional relacionada con la materia.

Mac-Hale precisó, además, que el

tema se eligió debido a que este año la Academia Pedagógica será la encargada de organizar las reuniones, para lo que contará con el apoyo financiero de los mismos participantes.

Luego explicó que será considerada tanto la educación formal como la informal, que llega a la población a través de los medios de comunicación, principalmente la televisión.

Al respecto puntualizó: "En todo caso, debemos aclarar que nuestra intención es, más que hacer un inventario de los problemas, llegar a conclusiones útiles para el mejoramiento de los sistemas involucrados en la enseñanza y la cultura nacional".

La primera quincena de junio se darán a conocer las bases para la entrega de trabajos relativos al tema. Estos serán debatidos posteriormente durante el desarrollo de las jornadas nacionales.

Finalmente, Mac-Hale informó que esperan, como en años anteriores, la buena acogida por parte de los organismos públicos de las sugerencias que emanen de estas reuniones, ya que en las versiones anteriores se ha materializado más del 60 por ciento de lo planteado.

Cita internacional sobre recursos marinos

## Estudiarán explotación pesquera extranjera frente a nuestro país

Conferencia será inaugurada el próximo lunes, en Viña del Mar. Contará con la participación de especialistas de Chile, Perú, Brasil, Filipinas, Ecuador y Estados Unidos

Las implicancias derivadas del hecho que buques extranjeros explotan recursos marítimos en el límite de las 200 millas, zona económica exclusiva de Chile, será uno de los temas que abordará la "Conferencia Internacional de Recursos Marinos del Pacífico", que se desarrollará en Viña del Mar, entre el 16 y el 20 de este mes.

De acuerdo a los antecedentes entregados por la coordinadora de Extensión del Instituto de Estudios Internacionales de la Universidad de Chile, Jeanette Irigoin, la reunión contará con la participación de especialistas de Chile, Perú, Brasil, Filipinas, Ecuador y Estados Unidos.

Organizada por la Universidad Estatal de Oregon, USA, el "International Sea Grant Program", la Universidad Católica de Valparaíso y el Instituto de Estudios Internacionales de la Universidad de Chile, la cita tratará sobre diversos tópicos relacionados con la actividad pesquera mundial que se está realizando, en un 60%, en el Pacífico Sur. "Por eso es que uno de los debates estará dedicado a las implicaciones que tiene el hecho de que naves extranjeras estén operando en el límite de las 200 millas marinas, zona económica exclusiva de Chile", manifestó Jeanette Irigoin.

Agregó que el análisis se fundamentará en tres temas básicos: los recursos marítimos costeros, la pesquería y los problemas que plantea el desarrollo del mar a través de las normas jurídicas aprobadas por la comisión gubernamental en relación a esta materia.

La jornada será inaugurada este lunes, a las 10.00 horas, en el hotel O'Higgins de Viña del Mar, con una clase magistral del Ministro de Relaciones Exteriores, Miguel Schweizer.

Entre los expositores de este encuentro científico académico figuran el vicedecano de la Universidad norteamericana Víctor Neal; el comandante Francisco Pizarro; Carlos Martínez Sotomayor; el embajador de Uruguay, Julio César Lupinacci; y el director general de la Cancillería chilena, Fernando Zegers.

## Paraguay celebra su Día Nacional

Embajador doctor Fabio Rivas Araujo presidirá el acto oficial que se efectuará el lunes, en la sede diplomática

La República de Paraguay conmemora hoy el 172º aniversario de su independencia. El acto oficial, sin embargo, se realizará el próximo lunes, a las 11.00 horas, en la sede de la Embajada ubicada en Burgos 245, acto que será encabezado por el Embajador, doctor Fabio Rivas Araujo.

En la mañana de ayer, las máximas autoridades paraguayas acreditadas en Chile asistieron a una ceremonia cultural efectuada en la Escuela Republicana de Paraguay, ubicada en Recoleta 480, durante la cual la Asociación de Damas Paraguayas hizo entrega de distinciones a los alumnos ganadores en el concurso de pintura sobre dicho país.

El Primer Mandatario de Paraguay, general Alfredo Stroessner, de 70 años, asumió en 1954 y recientemente fue reelecto por un nuevo período que se extenderá hasta 1988.

En una de sus últimas entrevistas sostenida con varios representantes de medios de comunicación de nuestro país, enfatizó que su Gobierno no es partidario de las soluciones pacíficas y jurídicas en las controversias internacionales. Asimismo, enfatizó que la mediterraneidad ha dejado de ser una amenaza para el progreso de su país.

El Presidente Stroessner manifestó también que los pueblos libres del continente americano deben "aplastar a cualquier precio la subversión que origina y alimenta el marxismo internacional. Aquí no caben términos medios. O sobre vivimos nosotros o ellos. Y esto último sería el fin de la libertad, de la soberanía, independencia, de la paz. En suma, dijo, el aplastamiento de todas las conquistas del hombre libre".

La República de Paraguay, con aproximadamente cuatro millones de habitantes, dedica su esfuerzo productivo a la agricultura y el algodón, este último es una de las mayores fuentes de divisas para el país. Asimismo una de las mayores obras de ingeniería inaugurada recientemente es la represa de Itaipú en colaboración con Brasil.

El Primer Mandatario de Paraguay, general Alfredo Stroessner, de 70 años, asumió en 1954 y recientemente fue reelecto por un nuevo período que se extenderá hasta 1988.

En una de sus últimas entrevistas sostenida con varios representantes de medios de comunicación de nuestro país, enfatizó que su Gobierno no es partidario de las soluciones pacíficas y jurídicas en las controversias internacionales. Asimismo, enfatizó que la mediterraneidad ha dejado de ser una amenaza para el progreso de su país.

El Presidente Stroessner manifestó también que los pueblos libres del continente americano deben "aplastar a cualquier precio la subversión que origina y alimenta el marxismo internacional. Aquí no caben términos medios. O sobre vivimos nosotros o ellos. Y esto último sería el fin de la libertad, de la soberanía, independencia, de la paz. En suma, dijo, el aplastamiento de todas las conquistas del hombre libre".

La República de Paraguay, con aproximadamente cuatro millones de habitantes, dedica su esfuerzo productivo a la agricultura y el algodón, este último es una de las mayores fuentes de divisas para el país. Asimismo una de las mayores obras de ingeniería inaugurada recientemente es la represa de Itaipú en colaboración con Brasil.

El Presidente Stroessner manifestó también que los pueblos libres del continente americano deben "aplastar a cualquier precio la subversión que origina y alimenta el marxismo internacional. Aquí no caben términos medios. O sobre vivimos nosotros o ellos. Y esto último sería el fin de la libertad, de la soberanía, independencia, de la paz. En suma, dijo, el aplastamiento de todas las conquistas del hombre libre".

La República de Paraguay, con aproximadamente cuatro millones de habitantes, dedica su esfuerzo productivo a la agricultura y el algodón, este último es una de las mayores fuentes de divisas para el país. Asimismo una de las mayores obras de ingeniería inaugurada recientemente es la represa de Itaipú en colaboración con Brasil.

El Presidente Stroessner manifestó también que los pueblos libres del continente americano deben "aplastar a cualquier precio la subversión que origina y alimenta el marxismo internacional. Aquí no caben términos medios. O sobre vivimos nosotros o ellos. Y esto último sería el fin de la libertad, de la soberanía, independencia, de la paz. En suma, dijo, el aplastamiento de todas las conquistas del hombre libre".

La República de Paraguay, con aproximadamente cuatro millones de habitantes, dedica su esfuerzo productivo a la agricultura y el algodón, este último es una de las mayores fuentes de divisas para el país. Asimismo una de las mayores obras de ingeniería inaugurada recientemente es la represa de Itaipú en colaboración con Brasil.

El Presidente Stroessner manifestó también que los pueblos libres del continente americano deben "aplastar a cualquier precio la subversión que origina y alimenta el marxismo internacional. Aquí no caben términos medios. O sobre vivimos nosotros o ellos. Y esto último sería el fin de la libertad, de la soberanía, independencia, de la paz. En suma, dijo, el aplastamiento de todas las conquistas del hombre libre".

La República de Paraguay, con aproximadamente cuatro millones de habitantes, dedica su esfuerzo productivo a la agricultura y el algodón, este último es una de las mayores fuentes de divisas para el país. Asimismo una de las mayores obras de ingeniería inaugurada recientemente es la represa de Itaipú en colaboración con Brasil.

El Presidente Stroessner manifestó también que los pueblos libres del continente americano deben "aplastar a cualquier precio la subversión que origina y alimenta el marxismo internacional. Aquí no caben términos medios. O sobre vivimos nosotros o ellos. Y esto último sería el fin de la libertad, de la soberanía, independencia, de la paz. En suma, dijo, el aplastamiento de todas las conquistas del hombre libre".

La República de Paraguay, con aproximadamente cuatro millones de habitantes, dedica su esfuerzo productivo a la agricultura y el algodón, este último es una de las mayores fuentes de divisas para el país. Asimismo una de las mayores obras de ingeniería inaugurada recientemente es la represa de Itaipú en colaboración con Brasil.

El Presidente Stroessner manifestó también que los pueblos libres del continente americano deben "aplastar a cualquier precio la subversión que origina y alimenta el marxismo internacional. Aquí no caben términos medios. O sobre vivimos nosotros o ellos. Y esto último sería el fin de la libertad, de la soberanía, independencia, de la paz. En suma, dijo, el aplastamiento de todas las conquistas del hombre libre".

La República de Paraguay, con aproximadamente cuatro millones de habitantes, dedica su esfuerzo productivo a la agricultura y el algodón, este último es una de las mayores fuentes de divisas para el país. Asimismo una de las mayores obras de ingeniería inaugurada recientemente es la represa de Itaipú en colaboración con Brasil.

El Presidente Stroessner manifestó también que los pueblos libres del continente americano deben "aplastar a cualquier precio la subversión que origina y alimenta el marxismo internacional. Aquí no caben términos medios. O sobre vivimos nosotros o ellos. Y esto último sería el fin de la libertad, de la soberanía, independencia, de la paz. En suma, dijo, el aplastamiento de todas las conquistas del hombre libre".

La República de Paraguay, con aproximadamente cuatro millones de habitantes, dedica su esfuerzo productivo a la agricultura y el algodón, este último es una de las mayores fuentes de divisas para el país. Asimismo una de las mayores obras de ingeniería inaugurada recientemente es la represa de Itaipú en colaboración con Brasil.

El Presidente Stroessner manifestó también que los pueblos libres del continente americano deben "aplastar a cualquier precio la subversión que origina y alimenta el marxismo internacional. Aquí no caben términos medios. O sobre vivimos nosotros o ellos. Y esto último sería el fin de la libertad, de la soberanía, independencia, de la paz. En suma, dijo, el aplastamiento de todas las conquistas del hombre libre".

La República de Paraguay, con aproximadamente cuatro millones de habitantes, dedica su esfuerzo productivo a la agricultura y el algodón, este último es una de las mayores fuentes de divisas para el país. Asimismo una de las mayores obras de ingeniería inaugurada recientemente es la represa de Itaipú en colaboración con Brasil.

El Presidente Stroessner manifestó también que los pueblos libres del continente americano deben "aplastar a cualquier precio la subversión que origina y alimenta el marxismo internacional. Aquí no caben términos medios. O sobre vivimos nosotros o ellos. Y esto último sería el fin de la libertad, de la soberanía, independencia, de la paz. En suma, dijo, el aplastamiento de todas las conquistas del hombre libre".

La República de Paraguay, con aproximadamente cuatro millones de habitantes, dedica su esfuerzo productivo a la agricultura y el algodón, este último es una de las mayores fuentes de divisas para el país. Asimismo una de las mayores obras de ingeniería inaugurada recientemente es la represa de Itaipú en colaboración con Brasil.

El Presidente Stroessner manifestó también que los pueblos libres del continente americano deben "aplastar a cualquier precio la subversión que origina y alimenta el marxismo internacional. Aquí no caben términos medios. O sobre vivimos nosotros o ellos. Y esto último sería el fin de la libertad, de la soberanía, independencia, de la paz. En suma, dijo, el aplastamiento de todas las conquistas del hombre libre".

La República de Paraguay, con aproximadamente cuatro millones de habitantes, dedica su esfuerzo productivo a la agricultura y el algodón, este último es una de las mayores fuentes de divisas para el país. Asimismo una de las mayores obras de ingeniería inaugurada recientemente es la represa de Itaipú en colaboración con Brasil.

El Presidente Stroessner manifestó también que los pueblos libres del continente americano deben "aplastar a cualquier precio la subversión que origina y alimenta el marxismo internacional. Aquí no caben términos medios. O sobre vivimos nosotros o ellos. Y esto último sería el fin de la libertad, de la soberanía, independencia, de la paz. En suma, dijo, el aplastamiento de todas las conquistas del hombre libre".

La República de Paraguay, con aproximadamente cuatro millones de habitantes, dedica su esfuerzo productivo a la agricultura y el algodón, este último es una de las mayores fuentes de divisas para el país. Asimismo una de las mayores obras de ingeniería inaugurada recientemente es la represa de Itaipú en colaboración con Brasil.

El Presidente Stroessner manifestó también que los pueblos libres del continente americano deben "aplastar a cualquier precio la subversión que origina y alimenta el marxismo internacional. Aquí no caben términos medios. O sobre vivimos nosotros o ellos. Y esto último sería el fin de la libertad, de la soberanía, independencia, de la paz. En suma, dijo, el aplastamiento de todas las conquistas del hombre libre".

La República de Paraguay, con aproximadamente cuatro millones de habitantes, dedica su esfuerzo productivo a la agricultura y el algodón, este último es una de las mayores fuentes de divisas para el país. Asimismo una de las mayores obras de ingeniería inaugurada recientemente es la represa de Itaipú en colaboración con Brasil.

El Presidente Stroessner manifestó también que los pueblos libres del continente americano deben "aplastar a cualquier precio la subversión que origina y alimenta el marxismo internacional. Aquí no caben términos medios. O sobre vivimos nosotros o ellos. Y esto último sería el fin de la libertad, de la soberanía, independencia, de la paz. En suma, dijo, el aplastamiento de todas las conquistas del hombre libre".

La República de Paraguay, con aproximadamente cuatro millones de habitantes, dedica su esfuerzo productivo a la agricultura y el algodón, este último es una de las mayores fuentes de divisas para el país. Asimismo una de las mayores obras de ingeniería inaugurada recientemente es la represa de Itaipú en colaboración con Brasil.

El Presidente Stroessner manifestó también que los pueblos libres del continente americano deben "aplastar a cualquier precio la subversión que origina y alimenta el marxismo internacional. Aquí no caben términos medios. O sobre vivimos nosotros o ellos. Y esto último sería el fin de la libertad, de la soberanía, independencia, de la paz. En suma, dijo, el aplastamiento de todas las conquistas del hombre libre".

La República de Paraguay, con aproximadamente cuatro millones de habitantes, dedica su esfuerzo productivo a la agricultura y el algodón, este último es una de las mayores fuentes de divisas para el país. Asimismo una de las mayores obras de ingeniería inaugurada recientemente es la represa de Itaipú en colaboración con Brasil.

El Presidente Stroessner manifestó también que los pueblos libres del continente americano deben "aplastar a cualquier precio la subversión que origina y alimenta el marxismo internacional. Aquí no caben términos medios. O sobre vivimos nosotros o ellos. Y esto último sería el fin de la libertad, de la soberanía, independencia, de la paz. En suma, dijo, el aplastamiento de todas las conquistas del hombre libre".

La República de Paraguay, con aproximadamente cuatro millones de habitantes, dedica su esfuerzo productivo a la agricultura y el algodón, este último es una de las mayores fuentes de divisas para el país. Asimismo una de las mayores obras de ingeniería inaugurada recientemente es la represa de Itaipú en colaboración con Brasil.

El Presidente Stroessner manifestó también que los pueblos libres del continente americano deben "aplastar a cualquier precio la subversión que origina y alimenta el marxismo internacional. Aquí no caben términos medios. O sobre vivimos nosotros o ellos. Y esto último sería el fin de la libertad, de la soberanía, independencia, de la paz. En suma, dijo, el aplastamiento de todas las conquistas del hombre libre".

La República de Paraguay, con aproximadamente cuatro millones de habitantes, dedica su esfuerzo productivo a la agricultura y el algodón, este último es una de las mayores fuentes de divisas para el país. Asimismo una de las mayores obras de ingeniería inaugurada recientemente es la represa de Itaipú en colaboración con Brasil.

El Presidente Stroessner manifestó también que los pueblos libres del continente americano deben "aplastar a cualquier precio la subversión que origina y alimenta el marxismo internacional. Aquí no caben términos medios. O sobre vivimos nosotros o ellos. Y esto último sería el fin de la libertad, de la soberanía, independencia, de la paz. En suma, dijo, el aplastamiento de todas las conquistas del hombre libre".

La República de Paraguay, con aproximadamente cuatro millones de habitantes, dedica su esfuerzo productivo a la agricultura y el algodón, este último es una de las mayores fuentes de divisas para el país. Asimismo una de las mayores obras de ingeniería inaugurada recientemente es la represa de Itaipú en colaboración con Brasil.

El Presidente Stroessner manifestó también que los pueblos libres del continente americano deben "aplastar a cualquier precio la subversión que origina y alimenta el marxismo internacional. Aquí no caben términos medios. O sobre vivimos nosotros o ellos. Y esto último sería el fin de la libertad, de la soberanía, independencia, de la paz. En suma, dijo, el aplastamiento de todas las conquistas del hombre libre".

La República de Paraguay, con aproximadamente cuatro millones de habitantes, dedica su esfuerzo productivo a la agricultura y el algodón, este último es una de las mayores fuentes de divisas para el país. Asimismo una de las mayores obras de ingeniería inaugurada recientemente es la represa de Itaipú en colaboración con Brasil.

El Presidente Stroessner manifestó también que los pueblos libres del continente americano deben "aplastar a cualquier precio la subversión que origina y alimenta el marxismo internacional. Aquí no caben términos medios. O sobre vivimos nosotros o ellos. Y esto último sería el fin de la libertad, de la soberanía, independencia, de la paz. En suma, dijo, el aplastamiento de todas las conquistas del hombre libre".

La República de Paraguay, con aproximadamente cuatro millones de habitantes, dedica su esfuerzo productivo a la agricultura y el algodón, este último es una de las mayores fuentes de divisas para el país. Asimismo una de las mayores obras de ingeniería inaugurada recientemente es la represa de Itaipú en colaboración con Brasil.

El Presidente Stroessner manifestó también que los pueblos libres del continente americano deben "aplastar a cualquier precio la subversión que origina y alimenta el marxismo internacional. Aquí no caben términos medios. O sobre vivimos nosotros o ellos. Y esto último sería el fin de la libertad, de la soberanía, independencia, de la paz. En suma, dijo, el aplastamiento de todas las conquistas del hombre libre".

La República de Paraguay, con aproximadamente cuatro millones de habitantes, dedica su esfuerzo productivo a la agricultura y el algodón, este último es una de las mayores fuentes de divisas para el país. Asimismo una de las mayores obras de ingeniería inaugurada recientemente es la represa de Itaipú en colaboración con Brasil.

El Presidente Stroessner manifestó también que los pueblos libres del continente americano deben "aplastar a cualquier precio la subversión que origina y alimenta el marxismo internacional. Aquí no caben términos medios. O sobre vivimos nosotros o ellos. Y esto último sería el fin de la libertad, de la soberanía, independencia, de la paz. En suma, dijo, el aplastamiento de todas las conquistas del hombre libre".

La República de Paraguay, con aproximadamente cuatro millones de habitantes, dedica su esfuerzo productivo a la agricultura y el algodón, este último es una de las mayores fuentes de divisas para el país. Asimismo una de las mayores obras de ingeniería inaugurada recientemente es la represa de Itaipú en colaboración con Brasil.

El Presidente Stroessner manifestó también que los pueblos libres del continente americano deben "aplastar a cualquier precio la subversión que origina y alimenta el marxismo internacional. Aquí no caben términos medios. O sobre vivimos nosotros o ellos. Y esto último sería el fin de la libertad, de la soberanía, independencia, de la paz. En suma, dijo, el aplastamiento de todas las conquistas del hombre libre".

La República de Paraguay, con aproximadamente cuatro millones de habitantes, dedica su esfuerzo productivo a la agricultura y el algodón, este último es una de las mayores fuentes de divisas para el país. Asimismo una de las mayores obras de ingeniería inaugurada recientemente es la represa de Itaipú en colaboración con Brasil.

El Presidente Stroessner manifestó también que los pueblos libres del continente americano deben "aplastar a cualquier precio la subversión que origina y alimenta el marxismo internacional. Aquí no caben términos medios. O sobre vivimos nosotros o ellos. Y esto último sería el fin de la libertad, de la soberanía, independencia, de la paz. En suma, dijo, el aplastamiento de todas las conquistas del hombre libre".

La República de Paraguay, con aproximadamente cuatro millones de habitantes, dedica su esfuerzo productivo a la agricultura y el algodón, este último es una de las mayores fuentes de divisas para el país. Asimismo una de las mayores obras de ingeniería inaugurada recientemente es la represa de Itaipú en colaboración con Brasil.

El Presidente Stroessner manifestó también que los pueblos libres del continente americano deben "aplastar a cualquier precio la subversión que origina y alimenta el marxismo internacional. Aquí no caben términos medios. O sobre vivimos nosotros o ellos. Y esto último sería el fin de la libertad, de la soberanía, independencia, de la paz. En suma, dijo, el aplastamiento de todas las conquistas del hombre libre".

La República de Paraguay, con aproximadamente cuatro millones de habitantes, dedica su esfuerzo productivo a la agricultura y el algodón, este último es una de las mayores fuentes de divisas para el país. Asimismo una de las mayores obras de ingeniería inaugurada recientemente es la represa de Itaipú en colaboración con Brasil.

El Presidente Stroessner manifestó también que los pueblos libres del continente americano deben "aplastar a cualquier precio la subversión que origina y alimenta el marxismo internacional. Aquí no caben términos medios. O sobre vivimos nosotros o ellos. Y esto último sería el fin de la libertad, de la soberanía, independencia, de la paz. En suma, dijo, el aplastamiento de todas las conquistas del hombre libre".

La República de Paraguay, con aproximadamente cuatro millones de habitantes, dedica su esfuerzo productivo a la agricultura y el algodón, este último es una de las mayores fuentes de divisas para el país. Asimismo una de las mayores obras de ingeniería inaugurada recientemente es la represa de Itaipú en colaboración con Brasil.

El Presidente Stroessner manifestó también que los pueblos libres del continente americano deben "aplastar a cualquier precio la subversión que origina y alimenta el marxismo internacional. Aquí no caben términos medios. O sobre vivimos nosotros o ellos. Y esto último sería el fin de la libertad, de la soberanía, independencia, de la paz. En suma, dijo, el aplastamiento de todas las conquistas del hombre libre".

La República de Paraguay, con aproximadamente cuatro millones de habitantes, dedica su esfuerzo productivo a la agricultura y el algodón, este último es una de las mayores fuentes de divisas para el país. Asimismo una de las mayores obras de ingeniería inaugurada recientemente es la represa de Itaipú en colaboración con Brasil.

**Indicadores básicos**

	1º Dic. 79 \$	1º Abr. 80 \$	1º Ago. 81 \$	aún vigente
Asignación Familiar	286,40	309,31	401,98	
Asignación Movilización	255,43	275,88	358,51	
Asignación Alimentación	312,61	337,62	438,77	
Ingreso Mínimo de Referencia	1.200,00	1.300,00	5.185,71	
Subsidiario del Empl. Mínimo	2.958,28	3.194,92	Derrorado	
Salario Imponible Agric.	2.638,14	2.847,03	4.447,39	
Mín. Imp. Empl. Casa Part.			1.155,15	
Sueldo Vital			6.222,85	
Sueldo o Salario Mínimo				
Valor provisional cuota de ahorro (11-5 al 10-6-83)			65,51	
Valor provisional cuota reajustable (1 al 31-5-83)			17,53	
Unidad Tributaria (Mayo)			2.727,00	
Unidad de Fomento (13-mayo-83)			1.561,13	
Interés corriente operaciones No Reajustables (anual)			36,72%	
Interés corriente operaciones Reajustables (anual)			11,34%	

**Indices internacionales****I. TASAS DE INTERES**

Tasa Libro a 180 días : 9.128125  
Tasa Prime a 180 días : 10.500000

**II. METALES**

Cobre:	Precio Libra : c/US\$/Lb. 81.083
	Precio Promedio 1983 : c/US\$/Lb. 74.255
	Precio Promedio 1982 : c/US\$/Lb. 67.057
	Precio Promedio 1981 : c/US\$/Lb. 78.949

  

Oro:	Onza de Metal : US\$ 438,00
------	-----------------------------

**Valor dólar**

Bancos	Comprador 8	Bancos	Vendedor 8
Chile	74,75	Chile	75,90
Estado	74,65	Estado	75,99
Tokyo	74,61	Tokyo	76,10
 Casas de Cambio		Casas de Cambio	
Andes	74,80	Andes	76,30
Steinsapir	74,50	Steinsapir	76,00
 Dólar Preferencial	\$ 62,26		
Valor dólar Acedo, 1504-03			
Banco Central	\$ 74,98		
Valor dólar promedio INDICE ●	75,18		

● Corresponde a observaciones en las 7 Instituciones Financieras con mayores colocaciones en Moneda Extranjera.

**Bonos CAR**

	Valor Par
13-5-83	16-5-83
Serie "E"	17.029144
Serie "F"	3.715300
	17.087426
3.728015	

Fuente: Bolsa de Comercio de Stgo.

**Indices generales**

A: CANTIDAD DE DINERO (Millones de pesos de Dic. 1978)

	Dic. 1982	Enero 83	Febrero	Marzo	Variación 120 días
M <sub>1</sub>	31.130	35.612	38.749	38.072	22,30
M <sub>2</sub>	132.912	128.279	122.893	117.149	(11,85)

M<sub>1</sub> Dinero Sector Privado

M<sub>2</sub> Dinero Sector Privado + Depósitos a Plazo Privado en sistema financiero.

Fecha	Reservas	Balanza Al mes	Comercial	Balanza de Pagos
Año	Mes		Acumulado	US\$ millones
82				
Enero		-143,6	-143,6	
Febrero		44,0	187,6	
Marzo	3.577,6	-8,0	195,6	-111,9
Abri		49,4	146,2	
Mayo		59,2	-87,0	
Junio	3.319,0	-17,3	104,3	-275,3
Julio		43,2	-61,1	
Agosto		70,5	9,4	
Septiembre	2.675,4	23,1	32,5	-946,0
Octubre		78,0	110,5	
Noviembre		11,2	121,7	
Diciembre	2.577,5	96,4	218,1	-1.164,9
83				
Enero	1.952,4	74,7	74,7	-624,6
Febrero	1.739,3	102,4	177,1	-777,9
Marzo	1.577,5	130,4	307,5	-1.015,3
Abril (1 <sup>st</sup> quincena)	1.597,1	72,7	380,2	-978,7

B: EMISIONES DE PAGARES (Al 31-03-1983)

Empresa	Deuda Vigente (Miles \$.)	Deuda Vencida Impaga	Tasas de Int. Prom.
Cia. Cerveceras Unidas S.A.	516.819	2.419.923	—
Forestal S.A.	—	1.032.367	—
Industrias Cola S.A.	109.353	18.440	—
Inversiones Huelén	290.530	287.658	—
Inversiones Las Nieves	398.353	210.139	—
Inversiones San Patricio S.A.	15.397	246.208	—
Inversiones Valle Central	194.180	123.714	—
Sociedad de Inversiones José Miguel Carrera S.A.			

Un incremento de 17,97 por ciento experimentaron las transacciones en instrumentos de renta fija, durante el mes de abril último, totalizando 7.733 millones de pesos, es decir, 1.100 millones más que el mes anterior, según informó la Bolsa de Comercio.

Asimismo, se advirtió un aumento en el porcentaje de participación de los instrumentos de renta fija dentro del mercado bursátil, total, pasando de 46,4 por ciento en marzo a 62,7 en abril.

Siguió señaló el Departamento de Estudios de la Bolsa de Comercio, el incremento de abril en el IPC puede traducirse en el corte plazo en un vuelco importante de recursos financieros hacia este mercado, ya que la mayoría de estos instrumentos ofrecen reajuste automático de acuerdo a la variación de los precios internos.

Por otra parte, la preferencia por títulos garantizados por el Estado es una característica que se viene observando hace varios meses en la entidad bursátil. En abril, los pagarés reajustables de Tesorería representaron un 48 por ciento de las transacciones del mercado de renta fija, en tanto que los pagarés dólar preferencial correspondieron a un 19,41 por ciento.

El mercado de intermediación financiera realizó negociaciones por un total de 4.453 millones de pesos, lo que representa una baja de 36,7% respecto del mes anterior, producto de la falta de liquidez por tratarse de un período de cancelación de impuestos.

La tasa de interés media para los pagarés no reajustables alcanzó en abril a 2,23 por ciento, en tanto que para los pagarés descontables del Banco Central se ubicó en 2,07 por ciento.

**MERCADO ACCIONARIO**

El total de transacciones durante el mes doblez alcanzó a 147 millones de pesos, lo que representó un promedio diario de 7,4 millones de pesos, cifra levemente superior al total de negociaciones de diciembre de 1976, ocasionado en que se transaron 137 millones de pesos.

El volumen negociado en el mercad-

En 17,97% aumentaron las operaciones en renta fija

□ Inversionistas muestran preferencia por títulos garantizados por el Estado, Bolsa de Comercio

do accionario disminuyó en abril en 47,7 por ciento respecto al mes anterior, producto de la situación que enfrentan algunas empresas privadas.

Según la entidad bursátil, la contratación registrada en los últimos meses ha repercutido en las cotizaciones de los títulos tanto a nivel del Índice General de Precios de Acciones como el Índice Selectivo de Precios de Acciones.

Durante el mes de abril, sin embargo, se observó un incremento significativo en el número de sociedades que repartieron dividendos, así como en el monto distribuido.

El monto total repartido por concepto de dividendos y repartos alcanzó a 1.736 millones de pesos, cifra superior en 1.649 millones al total correspondiente al mes de marzo. El número de sociedades que por parte, se incrementó de 3 a 22.

En lo que va corrido del presente año, el total de dividendos repartidos asciende a 2.876 millones de pesos, mientras que a igual fecha de 1982 estos cifra alcanzó a 10.685 millones, lo que representa una disminución de 73 por ciento en términos reales.

Cabe hacer presente, que no obstante la situación deprimida del mercado bursátil como consecuencia de la recesión económica que afecta al mundo industrializado y que ha significado una baja en las transacciones de las Bolsas de Comercio en todo el mundo, el total general operado en abril último fue de 12.332,8 millones de pesos. De este monto, un 62,7 por ciento correspondió a instrumentos de renta fija, un 1,19 por ciento a acciones y 36,10 por ciento a intermediación financiera.

En lo que va corrido del presente año, el total de dividendos repartidos asciende a 2.876 millones de pesos, mientras que a igual fecha de 1982 estos cifra alcanzó a 10.685 millones, lo que representa una disminución de 73 por ciento en términos reales.

Los organizadores de la misión destacaron el apoyo recibido por parte de las autoridades, especialmente a través de la Dirección de Promoción de Exportaciones. Al respecto, PROCHILE facilitará su red de oficinas en el exterior.

La misión está presidida por Arturo Aldunate y representa a unas 80 empresas afiliadas a la Asociación de Industriales Metalúrgicos. La integran además, Guillermo Swett, gerente general de Rema-Chile, que representa a cinco empresas, y Claudio González, gerente de exportaciones de la Compañía Técnico Industrial, con trece empresas.

Según se señaló, el sector metalúrgico exportó en 1982 alrededor de 180 millones de dólares en productos a diversos mercados, en tanto que CTI realizó ventas al mercado estadounidense, de estufas a parafina por un valor de tres millones de dólares.

La delegación empresarial chilena permanecerá dos semanas en Estados Unidos con el objetivo de explorar la ampliación de los mercados a futuro de diversos productos terminados e incrementar las exportaciones del rubro.

El ejecutivo señaló que la operación contempla una exportación de 40 mil cocinas y 10 mil refrigeradores.

Por último, los exportadores del rubro señalaron la necesidad de contar con un seguro para las exportaciones, lo que les permitirá cubrir el riesgo para el pago de los productos en la nación importadora, asegurando así el retorno de las divisas.



Participación de instrumentos de renta fija en mercado aumentó a 62,7% en abril.

## Este mes devuelven los excedentes de impuestos

Antes del término del presente mes de mayo se procederá a los excedentes de impuestos a aquellos contribuyentes que tuvieron en las declaraciones de la "Operación Renta" efectuada en el mes de abril.

El director del Servicio de Impuestos Internos, Felipe Lamas, quien corresponde a la Tesorería efectuar tal devolución, según la legislación pertinente.

Recordó que más de 478 mil contribuyentes declararon sus excedentes de renta, lo que significó un aumento de 15 por ciento en relación al año anterior.

Por otra parte, se refirió a las querellas que ha presentado de la detección de facturas falsas. Informó que se han cumplido cuarenta demandas por este motivo. Señaló que en 1982 se han detectado unas 6.000 facturas falsas, y que hasta ahora se han detectado unas 8.000 más.

Explicó que "se va poco a poco y paso a paso, y una vez cada caso se entabla la querella correspondiente o se cobran los impuestos dependiendo del monto, del tipo de delito en que se incurrió o de la tut del problema".

Añadió que las querellas que se han presentado afectan a empresas, industrias y otras actividades.

Interrogado sobre los motivos por los cuales el SII no aumentó mínimo por el cual se debe dar boleta — que ahora es de 15 pesos —, Lamas manifestó que "es una materia de fiscalización, y siempre pensamos que debería darse boleta por todas las ventas. Por eso mantenemos la boleta a un precio de 15 pesos".

El ejecutivo señaló que "esta medida — si se analiza — ha provocado un incremento de las ventas y si se estudia cuáles han sido los mayores aumentos vemos que son los medianos y chicos los que más han aumentado".



Alrededor de cien empresas del rubro metalúrgico representadas en la primera misión empresarial de esta actividad viajan hoy a Estados Unidos.

**IPC**

Año	Mes	Captación con mes anterior	Variación promedio en el año
82	Dic.	1,2	20,7
83	Enero	1,8	1,8
	Febrero	0,1	1,9
	Marzo	1,9	3,8
	Abril	3	6,9

**Libretas de ahorro**

Institución	Tasa Anual %
EDWARDS	10,50
AMERICAN EXPRESS	8,00
BICE	9,00
CENTROBANCO	11,00
CRÉDITO	10,00
CHILE	10







## En Buenos Aires, enviado especial de F. Mitterrand

BUENOS AIRES, Mayo 13 (SPA).— Arribó esta mañana a Buenos Aires, procedente de Montevideo, el embajador itinerante de Francia para América Latina, Antoine Blanca, quien permanecerá en la Argentina hasta el próximo miércoles.

Durante su estada, Blanca sostendrá entrevistas con el Presidente Reynaldo Bignone y con el canciller Juan Ramón Aguirre Lanari y con otras autoridades del gobierno argentino, previéndose asimismo reuniones con dirigentes de distintos partidos políticos y de organizaciones gremiales y de entidades defensoras de los derechos humanos.

### CRÍTICAS

NUEVA YORK, Mayo 13 (AP).— El diario The New York Times dice hoy que las autoridades militares de Argentina parecen más preocupadas en proteger a sus oficiales que al país "de una mayor anarquía y represión", en un editorial dedicado a los desaparecidos políticos en esa nación.

## Shultz visitará India en junio

NUEVA DELHI, (DPA).— El Secretario de Estado de EE.UU., George Shultz, es esperado en la capital de la Unión India para finales de junio. La embajada de EE.UU. en Nueva Delhi confirmó hoy que Shultz se entrevistará los días 29 y 30 de junio con su colega indio, Narasimha Rao, y la Primer Ministra Indira Gandhi.

Shultz llegará procedente de la reunión de ministros del Exterior de la comunidad de países del sudeste asiático ASEAN en Malasia y después de Nueva Delhi seguirá viaje a Pakistán.

Esta es la primera visita oficial de un alto funcionario a Nueva Delhi desde 1977, cuando el anterior Presidente de EE.UU., Jimmy Carter, estuvo en Nueva Delhi. Una planeada visita del ex Ministro del Exterior estadounidense Alexander Haig para diciembre de 1981 fue anulada a última hora debido al desarrollo de la situación en el Cercano Oriente.

## Lidia Gueiler viajó a Bogotá como embajadora

LA PAZ, Mayo 13 (DPA).— La ex presidenta boliviana Lidia Gueiler Tejada hizo un llamado a la unión de sus conciudadanos antes de partir hacia Bogotá para desempeñarse como embajadora ante el gobierno de Belisario Betancourt.

Gueiler, que fue derrocada en julio de 1980 por un golpe de estado encabezado por el general Luis García Meza, se despidió ayer del presidente Hernán Siles Zuazo.

"Solo la unidad podrá ayudarnos a superar nuestros graves problemas", dijo la ex Mandataria que pasó su exilio en Chile.

## Diputado peruano es acusado de narcotráfico

LIMA, Mayo 13 (LATIN-REUTER).— La Fiscalía de la nación recibió hoy una acusación constitucional del Senado contra el diputado oficialista Reynaldo Rivera Romero, a quien anoché le fue retirada su inmunidad parlamentaria por presunto tráfico de drogas.

Familiares del legislador confirmaron hoy a Latin-Reuters que éste viajó hace dos días a Madrid "por razones personales".

La Fiscalía de la nación debe ahora abrir un proceso a Rivera ante la Corte Suprema de Justicia, que de encontrarlo culpable de los cargos puede desaforarlo y sentenciarlo a un mínimo de seis años de cárcel.

Rivera, quien pertenecía al oficialista Partido Acción Popular, fue acusado de tráfico de drogas luego que la policía allanó su residencia en la provincia oriental de Tingo María y encontró a varios personas con antecedentes por ese delito, confiscándose 60 millones de soles (unos 120.000 dólares).

## Liberan a dirigente político en Uruguay

MONTEVIDEO, Mayo 13 (UPI).— Comenzó esta tarde un diálogo entre militares y políticos para democratizar al Uruguay al tiempo que fue liberado un dirigente blanco detenido el martes por las Fuerzas Armadas.

El Partido Nacional (Blanco) condicionó su participación en la negociación a "la actitud reciproca de las partes involucradas" y hizo cuestión fundamental de la detención de su dirigente Carmín Mederos.

Mientras los delegados blancos hacían el planteamiento ante los militares en la instalación formal de las negociaciones, Mederos era liberado en Colonia, 160 kilómetros al oeste de Montevideo, donde permanecía incomunicado en un cuartel.



El presidente Ronald Reagan aparece en el patio de la Casa Blanca junto al Primer Ministro de Belice, George Price, quien realizó una corta visita a Estados Unidos (Radiofoto UPI).

## Rey Juan Carlos inicia hoy visita a Brasil

BRASILIA, 13 (Latin-Reuters).— El rey Juan Carlos de España emprenderá mañana una visita de siete días al Brasil, interpretada por diplomáticos como un gesto de aproximación política hacia este país cuyo proceso de apertura democrática le merece simpatía.

El monarca y su esposa Sofía arribarán a las 20.00 GMT a Salvador, capital del estado de Bahía, situada 1.400 kilómetros al noreste de esta ciudad y considerada como el segundo mayor centro de atracción turística de Brasil después de Río de Janeiro.

La pareja real permanecerá el domingo en Salvador, una de las más antiguas ciudades del Brasil y con un breve antecedente colonial bajo la corona española, y el lunes se trasladará a esta capital, donde será recibida por el Presidente Joao Figueiredo.

Será la primera visita del rey y Jefe del Estado español al Brasil, después que en 1979 estuvo aquí el entonces Primer Ministro de ese país, Adolfo Suárez para conferenciar con Figueiredo.

Fuentes diplomáticas españolas dijeron a esta agencia que la visita de Juan Carlos de Borbón se inscribe en el "especial impulso" que el nuevo gobierno democrático español quiere dar a sus relaciones con América Latina.

## Irán advierte que destruirá la ciudad iraquí de Basora

BEIRUT, Mayo 13 (UPI).— Irán amenazó hoy "destruir" la ciudad iraquí de Basora, a menos que Iraq desista de bombardear áreas residenciales iraníes, pero prometió notificar previamente sobre el ataque, informó hoy radio Teheran en despacho captado en Beirut.

La advertencia iraní la formuló el presidente del Parlamento, Ali Akbar Hashemi Rafsanjani, un día después que misiles iraquíes atacaron las ciudades de Dezful y Ahwaz, en el sur de Irán, matando a 26 residentes cuando el ataque sea inminente.

"Nosotros no nos explicamos por qué se cometen tales crímenes salvajes, probablemente porque saben que la República Islámica de Irán no toleraría represalias", dijo.

"Pero les advertimos que podrían sorprenderse una vez que cambiamos de idea y el Imam (Khomeini) aprueba" el ataque de ciudades iraquíes, según dijo Rafsanjani.

Todos los pasajeros y tripulación llegaron sanos y salvos, según se dijo en Miami.

El secuestrador, no identificado, parece ser una mujer negra que llevaba un turbante blanco y según se dice estaba armada con una pistola de plástico para disparar cohetes luminosos.

Este fue el segundo secuestro en el término de pocos días. El primero de mayo, en el mismo vuelo, por un hombre que decía tener una bomba de gasolina, una bomba y una pistola y obligó al avión a dirigirse a Cuba.

Señaló que la posición de Estados Unidos es "absurda".

El líder soviético Yuri Andropov ha dicho en repetidas ocasiones que la "opción cero" del Presidente Ronald

Washington. Mayo 13 (DPA).— Tras una estada involuntaria en Cuba, regresó hoy a las 05.00 GMT al aeropuerto internacional de Miami, el avión de la "Capitol Air" con 248 personas, secuestrado anoche por una mujer en el vuelo entre Puerto Rico y Miami.

Todos los pasajeros y tripulación llegaron sanos y salvos, según se dijo en Miami.

El secuestrador, no identificado, parece ser una mujer negra que llevaba un turbante blanco y según se dice estaba armada con una pistola de plástico para disparar cohetes luminosos.

Simultáneamente, el gerente del Instituto Gubernamental de Acluadores de Panamá, Iván Estríboli, dijo que a partir del viernes será suspendido el suministro de agua potable entre las ocho de la noche y las dos de la madrugada y, hasta nuevo aviso, a un 60 por ciento de esta capital.

En una entrevista telefónica, el coronel dijo: "Ellos masacraron a 16 civiles, todos hombres".

Sus comentarios y el informe del Pentágono contradicen declaraciones de civiles y soldados entrevistados el martes en Cinquera, el día que el Ejército retomó el pueblo.

Tanto los soldados como los civiles dijeron que los que murieron habían participado en el combate.

En un barrio popular de La Paz, un par de mujeres tipicas vianas pesan hojas de coca para la venta al público. Los campesinos no aceptaron una propuesta del gobierno de Reagan para invertir dinero en otras siembras y terminar con el cultivo de la mayor parte destinado al narcotráfico (Radiofoto UPI).

EE.UU.

Aprueban fondos para desarrollo de misiles

WASHINGTON, 13 (DPA).— En la disputa con el congreso acerca de los nuevos cohetes intercontinentales MX obtuvo hoy un triunfo el Presidente de EE.UU., Ronald Reagan.

Una comisión del Senado se pronunció por 17 contra 11 votos por la concesión de los nuevos fondos para investigación y desarrollo. El día anterior se pronunció en sentido análogo una comisión de financiación de la cámara de representantes.

Antes de ambas votaciones aseguró

Reagan al congreso por resolución adoptará una postura más dura en sus negociaciones con la Unión Soviética. En un escrito de Representantes el día anterior el Presidente entre otras cosas declaró: "Soy de la opinión de que las negociaciones de Ginebra no serán intercontinentales (STAB).

El Presidente accedió a la demanda de estacionamiento de los cohetes en la luz de posibles progresos en las negociaciones de desarme.

Según la policía, el conductor de un camión, identificado como Bustamante, y el asistente de su esposa, ambos de embarazos, se encontraron con la magnitud del accidente intentando darse lanzándose a un abrigo.

El accidente ocurrió en la noche del 13 de mayo en la avenida 100, entre las calles 10 y 12, en el barrio de La Candelaria.

Según la policía, el conductor de un camión, identificado como Bustamante, y el asistente de su esposa, ambos de embarazos, se encontraron con la magnitud del accidente intentando darse lanzándose a un abrigo.

El accidente ocurrió en la noche del 13 de mayo en la avenida 100, entre las calles 10 y 12, en el barrio de La Candelaria.

Según la policía, el conductor de un camión, identificado como Bustamante, y el asistente de su esposa, ambos de embarazos, se encontraron con la magnitud del accidente intentando darse lanzándose a un abrigo.

El accidente ocurrió en la noche del 13 de mayo en la avenida 100, entre las calles 10 y 12, en el barrio de La Candelaria.

Según la policía, el conductor de un camión, identificado como Bustamante, y el asistente de su esposa, ambos de embarazos, se encontraron con la magnitud del accidente intentando darse lanzándose a un abrigo.

El accidente ocurrió en la noche del 13 de mayo en la avenida 100, entre las calles 10 y 12, en el barrio de La Candelaria.

Según la policía, el conductor de un camión, identificado como Bustamante, y el asistente de su esposa, ambos de embarazos, se encontraron con la magnitud del accidente intentando darse lanzándose a un abrigo.

El accidente ocurrió en la noche del 13 de mayo en la avenida 100, entre las calles 10 y 12, en el barrio de La Candelaria.

Según la policía, el conductor de un camión, identificado como Bustamante, y el asistente de su esposa, ambos de embarazos, se encontraron con la magnitud del accidente intentando darse lanzándose a un abrigo.

El accidente ocurrió en la noche del 13 de mayo en la avenida 100, entre las calles 10 y 12, en el barrio de La Candelaria.

Según la policía, el conductor de un camión, identificado como Bustamante, y el asistente de su esposa, ambos de embarazos, se encontraron con la magnitud del accidente intentando darse lanzándose a un abrigo.

El accidente ocurrió en la noche del 13 de mayo en la avenida 100, entre las calles 10 y 12, en el barrio de La Candelaria.

Según la policía, el conductor de un camión, identificado como Bustamante, y el asistente de su esposa, ambos de embarazos, se encontraron con la magnitud del accidente intentando darse lanzándose a un abrigo.

El accidente ocurrió en la noche del 13 de mayo en la avenida 100, entre las calles 10 y 12, en el barrio de La Candelaria.

Según la policía, el conductor de un camión, identificado como Bustamante, y el asistente de su esposa, ambos de embarazos, se encontraron con la magnitud del accidente intentando darse lanzándose a un abrigo.

El accidente ocurrió en la noche del 13 de mayo en la avenida 100, entre las calles 10 y 12, en el barrio de La Candelaria.

Según la policía, el conductor de un camión, identificado como Bustamante, y el asistente de su esposa, ambos de embarazos, se encontraron con la magnitud del accidente intentando darse lanzándose a un abrigo.

El accidente ocurrió en la noche del 13 de mayo en la avenida 100, entre las calles 10 y 12, en el barrio de La Candelaria.

Según la policía, el conductor de un camión, identificado como Bustamante, y el asistente de su esposa, ambos de embarazos, se encontraron con la magnitud del accidente intentando darse lanzándose a un abrigo.

El accidente ocurrió en la noche del 13 de mayo en la avenida 100, entre las calles 10 y 12, en el barrio de La Candelaria.

Según la policía, el conductor de un camión, identificado como Bustamante, y el asistente de su esposa, ambos de embarazos, se encontraron con la magnitud del accidente intentando darse lanzándose a un abrigo.

El accidente ocurrió en la noche del 13 de mayo en la avenida 100, entre las calles 10 y 12, en el barrio de La Candelaria.

Según la policía, el conductor de un camión, identificado como Bustamante, y el asistente de su esposa, ambos de embarazos, se encontraron con la magnitud del accidente intentando darse lanzándose a un abrigo.

El accidente ocurrió en la noche del 13 de mayo en la avenida 100, entre las calles 10 y 12, en el barrio de La Candelaria.

Según la policía, el conductor de un camión, identificado como Bustamante, y el asistente de su esposa, ambos de embarazos, se encontraron con la magnitud del accidente intentando darse lanzándose a un abrigo.

El accidente ocurrió en la noche del 13 de mayo en la avenida 100, entre las calles 10 y 12, en el barrio de La Candelaria.

Según la policía, el conductor de un camión, identificado como Bustamante, y el asistente de su esposa, ambos de embarazos, se encontraron con la magnitud del accidente intentando darse lanzándose a un abrigo.

El accidente ocurrió en la noche del 13 de mayo en la avenida 100, entre las calles 10 y 12, en el barrio de La Candelaria.

Según la policía, el conductor de un camión, identificado como Bustamante, y el asistente de su esposa, ambos de embarazos, se encontraron con la magnitud del accidente intentando darse lanzándose a un abrigo.

El accidente ocurrió en la noche del 13 de mayo en la avenida 100, entre las calles 10 y 12, en el barrio de La Candelaria.

Según la policía, el conductor de un camión, identificado como Bustamante, y el asistente de su esposa, ambos de embarazos, se encontraron con la magnitud del accidente intentando darse lanzándose a un abrigo.

El accidente ocurrió en la noche del 13 de mayo en la avenida 100, entre las calles 10 y 12, en el barrio de La Candelaria.

Según la policía, el conductor de un camión, identificado como Bustamante, y el asistente de su esposa, ambos de embarazos, se encontraron con la magnitud del accidente intentando darse lanzándose a un abrigo.

El accidente ocurrió en la noche del 13 de mayo en la avenida 100, entre las calles 10 y 12, en el barrio de La Candelaria.

Según la policía, el conductor de un camión, identificado como Bustamante, y el asistente de su esposa, ambos de embarazos, se encontraron con la magnitud del accidente intentando darse lanzándose a un abrigo.

El accidente ocurrió en la noche del 13 de mayo en la avenida 100, entre las calles 10 y 12, en el barrio de La Candelaria.

Según la policía, el conductor de un camión, identificado como Bustamante, y el asistente de su esposa, ambos de embarazos, se encontraron con la magnitud del accidente intentando darse lanzándose a un abrigo.

El accidente ocurrió en la noche del 13 de mayo en la avenida 100, entre las calles 10 y 12, en el barrio de La Candelaria.

Según la policía, el conductor de un camión, identificado como Bustamante, y el asistente de su esposa, ambos de embarazos, se encontraron con la magnitud del accidente intentando darse lanzándose a un abrigo.

El accidente ocurrió en la noche del 13 de mayo en la avenida 100, entre las calles 10 y 12, en el barrio de La Candelaria.

Según la policía, el conductor de un camión, identificado como Bustamante, y el asistente de su esposa, ambos de embarazos, se encontraron con la magnitud del accidente intentando darse lanzándose a un abrigo.

El accidente ocurrió en la noche del 13 de mayo en la avenida 100, entre las calles 10 y 12, en el barrio de La Candelaria.

Según la policía, el conductor de un camión, identificado como Bustamante, y el asistente de su esposa, ambos de embarazos, se encontraron con la magnitud del accidente intentando darse lanzándose a un abrigo.

El accidente ocurrió en la noche del 13 de mayo en la avenida 100, entre las calles 10 y 12, en el barrio de La Candelaria.

Según la policía, el conductor de un camión, identificado como Bustamante, y el asistente de su esposa, ambos de embarazos, se encontraron con la magnitud del accidente intentando darse lanzándose a un abrigo.

El accidente ocurrió en la noche del 13 de mayo en la avenida 100, entre las calles 10 y 12, en el barrio de La Candelaria.

Según la policía, el conductor de un camión, identificado como Bustamante, y el asistente de su esposa, ambos de embarazos, se encontraron con la magnitud del accidente intentando darse lanzándose a un abrigo.

El accidente ocurrió en la noche del 13 de mayo en la avenida 100, entre las calles 10 y 12, en el barrio de La Candelaria.

Según la policía, el conductor de un camión, identificado como Bustamante, y el asistente de su esposa, ambos de embarazos, se encontraron con la magnitud del accidente intentando darse lanzándose a un abrigo.

El accidente ocurrió en la noche del 13 de mayo en la avenida 100, entre las calles 10 y 12, en el barrio de La Candelaria.

Según la policía, el conductor de un camión, identificado como Bustamante, y el asistente de su esposa, ambos de embarazos, se encontraron con la magnitud del accidente intentando darse lanzándose a un abrigo.

El accidente ocurrió en la noche del 13 de mayo en la avenida 100, entre las calles 10 y 12, en el barrio de La Candelaria.

Según la policía, el conductor de un camión, identificado como Bustamante, y el asistente de su esposa, ambos de embarazos, se encontraron con la magnitud del accidente intentando darse lanzándose a un abrigo.

El accidente ocurrió en la noche del 13 de mayo en la avenida 100, entre las calles 10 y 12, en el barrio de La Candelaria.

Según la policía, el conductor de un camión, identificado como Bustamante, y el asistente de su esposa, ambos de embarazos, se encontraron con la magnitud del accidente intentando darse lanzándose a un abrigo.

El accidente ocurrió en la noche del 13 de mayo en la avenida 100, entre las calles 10 y 12, en el barrio de La Candelaria.

## OMS acordó dar difusión a su informe sobre guerra nuclear

LONDRES, 13 de Mayo (DPA).— La conferencia anual de la Organización Mundial de la Salud acordó hoy dar "amplia publicidad" a un apocalíptico informe presentado por una comisión de expertos, que advirtió sobre las consecuencias de una guerra nuclear y la imposibilidad de dar atención médica a sus víctimas. El informe debe tener amplia difusión y la OMS debe procurar que sea ampliamente discutido por las demás organizaciones competentes de las Naciones Unidas y organismos análogos, dice una resolución, adoptada hoy por una de las dos grandes comisiones de la conferencia.

La resolución, presentada por once países, fue aprobada por 97 votos contra 12 y 9 abstenciones, rechazándose mociones de varios países occidentales para modificar su texto. El texto aprobado, subraya que las armas nucleares representan el mayor peligro inmediato para la salud y el bienestar de la humanidad, según la OMS y sus 159 países miembros, en colaboración con otros organismos de la ONU, proseguir la investigación y el análisis de estudios sobre los efectos de una guerra nuclear, publicarlos regularmente e informarlos cada año a la conferencia de la OMS.

Representantes de países occidentales calificaron de "político" el informe, que advirtía que una guerra atómica dejaría millones de heridos imposibilitados de atender, desmoronaría las estructuras científicas, económicas y culturales del planeta, produciendo un genio hambruna, epidemias y un desastre general de la civilización.

## Tarik gestiona la compra de armamento en Francia

PARÍS, 13 de Mayo (DPA).— El viernes, iraquí Tarik Asís, se reunió hoy con el Ministro francés de Defensa, Charles Hermet, y continúa sus gestiones en París destinadas a la adquisición de armas y a mejorar las condiciones financieras favorables que se informó en la capital francesa.

Asís informó el Ministerio francés de Defensa, en la reunión se fijaron otras zonas de coincidencia, lo que es especialmente válido para la cooperación futura entre los dos países que debe desarrollarse en "un marco de confianza y de amistad".

Fuente de la Unión Soviética, mayor suministrador de armas a Irán, país que ha tenido que suspender interrumpidamente las ventas debido a la guerra que tiene contra Irán. París se ha quedado desde hace tiempo dispuesto a satisfacer las necesidades militares, ya que por razones políticas de impedir una derrota de Irán.

Compras iraquíes de armas han sido los dos últimos años a más de 100 millones de dólares. Últimamente, Irán ha manifestado interés en la adquisición de misiles franceses "Exocet", empleados exitosamente por Argentina contra Gran Bretaña en la guerra en torno a las Malvinas el año pasado.

Comunicado reorganización del gobierno yugoslavo

BELGRADO, Mayo 13 (UPI).— El comité ejecutivo de Yugoslavia, incluyendo otra de sus rotaciones de rutina, designó hoy al vicepresidente Mika Spiljak, un líder de 66 años, como "nuevo" Jefe de Estado para el plazo de un año.

Spiljak, que representa el Estado de Serbia en la presidencia colectiva, asume miembros, reemplazará a Jovan Stanisic, de 71, del Estado de Serbia, cuyo mandato de un año terminó el lunes, día en que entrarán en vigor los nuevos nombramientos, se anuncia en un comunicado oficial.

Vidor Zarkovic, de Montenegro, designado vicepresidente para los próximos 12 meses en reemplazo de Stanisic.

Desde la muerte del Presidente José (Tito) en mayo de 1980, Yugoslavia tiene un gobierno colectivo, de acuerdo a un sistema de rotación.

El diario II Giorni de Milán señaló que la Santa Sede recibió dos chalecos para la guerra, especialmente ordenados en marzo a la firma norteamericana Armoried Body.

El diario agregó que los dos chalecos costaron 1.800.000 liras (1.240 dólares) y fueron ordenados por el Consejo de Inteligencia de Italia, que proporcionó a la firma norteamericana las medidas del Papa.

"Aparte de las numerosas inexactitudes que contiene la crónica, me parece de mal gusto sacar un artículo de esta especie en un 13 de mayo", dijo el vocero del Vaticano, Reverendo Romeo Panciroli, al referirse al segundo aniversario del día en que Juan Pablo quedó seriamente herido en el atentado contra su vida en la Plaza de San Pedro.

Panciroli se abstuvo de responder en sentido negativo o afirmativo cuando se le preguntó si, de acuerdo a la versión del diario milanés, el Papa usa el chaleco a prueba de balas.

Invitación a Europa

equipos para misiles

LONDRES, 13 de Mayo (DPA).— Esta noche se ha transportado el material para los misiles crucero "Avro Arrow" de Greenham Common, según escribe hoy el diario "The Times".

Los aparatos han sido transportados en avión tipo "Galaxy" a la base aérea de Greenham Common, donde desde hace más de un año se han instalado en caso de guerra las "bombardeadoras" que trascienden las negociaciones globales de las dos superpotencias.

Al final del diario, la carga no estaba ni de los cohetes ni de las bombas nucleares. Personal de servicios de los Estados Unidos, que está siendo actualmente a la base en Gran Bretaña, ha mejorado en época reciente.

Se dice que Cheysson se entrevistó también con su colega Fernando Morán para estudiar el temario de una reunión cimera que ha de realizarse en España durante el mes de julio.

Cheysson dijo que su país "ha decidido respaldar la entrada de España y Portugal al Mercado Común lo más pronto posible".

Morán dijo en la rueda de prensa que "Francia y España tienen posibilidades de colaboración en África y América Latina".

"El desarrollo de Latinoamérica exige el esfuerzo español", dijo Morán.



STUTTGART.— La policía allana la casa del presunto falsificador de las memorias de Adolf Hitler, Konrad Kujau. Las publicaciones de dichas memorias han provocado un escándalo de proporciones en Alemania. (Radiofoto UPI).

## Allanan casa de falsificador de las "memorias de Hitler"

□ "Salgo a vacaciones para descansar. Pronto, mucha gente va a estar preguntando por mí", dijo Konrad Kujau antes de marcharse con destino desconocido y 3.750.000 dólares que le pagó Stern.

STUTTGART, ALEMANIA OCCIDENTAL, Mayo 13 (UPI).— La policía allanó hoy la residencia del cazar de reliquias nazi Konrad Kujau, sospechoso de falsificar los diarios de Adolf Hitler, y confisca gran cantidad de material en relación con el caso, informó un vocero del Ministerio de Justicia, al tiempo que una versión periodística anuncia que Kujau podría estar oculto en Argentina.

El vocero dijo que la policía regular de Stuttgart, autoridades judiciales del estado de Baden-Wuerttemberg y detectives de la Brigada de Investigaciones participaron en el allanamiento a primeras horas de hoy.

Mientras tanto, el paradero de Kujau sigue siendo un misterio y el diario "Express de Bonn" sugirió que podría encontrarse en Argentina. Según amistades de Kujau, citadas por "Express", el comerciante de reliquias nazis decía que Argentina era el país de sus sueños.

Las autoridades buscaban claves para desentrañar la identidad del autor de los 60 cuadernos falsificados, por los cuales la revista Stern de Hamburgo pagó 9 millones de marcos (3.750.000 dólares) al su reportero Gerd Heidemann, a quien acusa ahora de haberse apropiado de parte del dinero.

El allanamiento "estuvo vinculado a la acción de Stern contra Gerd Heidemann", dijo el vocero.

Stern entregó a la policía de Hamburgo los 60 cuadernos y luego anunció una reorganización de su cuerpo editorial como secuela del escándalo. La revista despidió a Heidemann, y el lunes lo acusó de fraude ante los tribunales.

Heidemann dijo que los presuntos diarios de Hitler los había obtenido de un cazar de reliquias nazi de Stuttgart, Konrad Kujau, alias Konrad Fischer. Heidemann negó los cargos de apropiación y dijo que le había pagado a Kujau en mensualidades desde el 21 de enero hasta el 29 de abril de 1983.

Según los vecinos que presenciaron el allanamiento de la tienda de Kujau y su apartamento, la policía confiscó varios sacos de documentos. Kujau desapareció el 6 de este mes, el día que los expertos federales declararon los diarios como falsos.

"Salgo a vacaciones para descansar", les dijo a sus vecinos sin revelar su destino. "Pronto, mucha gente va a estar preguntando por mí".

Heidemann declaró al diario "Bild" que los editores de Stern "prácticamente cayeron de espaldas" cuando les mostró los diarios.

"No podían dejar de gritar, tenían miedo de tocarlos", dijo Heidemann al BILD.

## Vaticano niega que el Papa utilice chaleco antibalas

CIUDAD DEL VATICANO, Mayo 13 (UPI).— El Vaticano rechazó hoy como "de mal gusto" una versión periodística de que el Papa Juan Pablo II comenzó a usar un chaleco a prueba de balas cada vez que se aventura fuera del Vaticano, pero no confirmó ni refutó la versión.

El diario II Giorni de Milán señaló que la Santa Sede recibió dos chalecos para la guerra, especialmente ordenados en marzo a la firma norteamericana Armoried Body.

El diario agregó que los dos chalecos costaron 1.800.000 liras (1.240 dólares) y fueron ordenados por el Consejo de Inteligencia de Italia, que proporcionó a la firma norteamericana las medidas del Papa.

"Aparte de las numerosas inexactitudes que contiene la crónica, me parece de mal gusto sacar un artículo de esta especie en un 13 de mayo", dijo el vocero del Vaticano, Reverendo Romeo Panciroli, al referirse al segundo aniversario del día en que Juan Pablo quedó seriamente herido en el atentado contra su vida en la Plaza de San Pedro.

Panciroli se abstuvo de responder en sentido negativo o afirmativo cuando se le preguntó si, de acuerdo a la versión del diario milanés, el Papa usa el chaleco a prueba de balas.

### INVITACION DE COREA

CIUDAD DEL VATICANO, Mayo 13 (ANSA).— Juan Pablo II fue invitado oficialmente a visitar Corea del Sur en el mes de octubre del próximo año.

## Francia promete ayudar a España a ingresar a CEE

MADRID, Mayo 13 (AP).— El Ministro de Relaciones Exteriores francés, Claude Cheysson, dijo hoy en rueda de prensa que su país respalda plenamente la solicitud española de entrada a la Comunidad Económica Europea.

Cheysson, que habló con el Rey Juan Carlos y con el Presidente del Gobierno socialista, Felipe González, dijo que la cooperación franco-española en la lucha contra el terrorismo también ha mejorado en época reciente.

Se dice que Cheysson se entrevistó también con su colega Fernando Morán para estudiar el temario de una reunión cimera que ha de realizarse en España durante el mes de julio.

Cheysson dijo que su país "ha decidido respaldar la entrada de España y Portugal al Mercado Común lo más pronto posible".

Morán dijo en la rueda de prensa que "Francia y España tienen posibilidades de colaboración en África y América Latina".

"El desarrollo de Latinoamérica exige el esfuerzo español", dijo Morán.

## Disuelto Parlamento inglés

LONDRES, Mayo 13 (ANSA).— El Parlamento ha sido disuelto hoy en Londres, después de 4 años y 3 días de vida, en vista de las elecciones del próximo 9 de junio.

Para los 635 diputados de la Cámara de los Comunes, la jornada del viernes 13 ha sido la última ocasión para gozar de los privilegios de su estatus (perdido automáticamente con la disolución del Parlamento, junto con el derecho de usar las oficinas de Westminster, y el papel membrete de los comunes).

También se desvanece cualquier facilidad en los transportes: sólo tendrán derecho a un viaje gratis (sólo de ida) de Londres a las respectivas circunscripciones electorales. Para los diputados que se volverán a presentar este es un día histórico. Como lo es

para quienes han anunciado el retiro, como Sir Harold Wilson y el laborista John Parker, diputado desde 1935.

### SUELLOS

LONDRES, Mayo 13 (DPA).— La jefe del gobierno británico, Margaret Thatcher, del Partido Conservador, no comunicará hasta después de las elecciones parlamentarias del 9 de junio la decisión sobre un elevado incremento de su sueldo y de los sueldos de los ministros.

Una comisión competente para la dotación económica de altos cargos oficiales propuso que el sueldo de Thatcher fuese incrementado en junio en más del cuarenta por ciento, desde 46.660 libras esterlinas hasta 65.000 libras esterlinas (aproximados 105.000 dólares) anuales.

El sueldo anual de un ministro británico aumentaría de unas 37.400 libras esterlinas hasta 55.000 libras esterlinas (aproximados 90.000 dólares).

## Buscan evitar bancarrota de Mercado Común Europeo

GYMNICHE, Alemania Occidental, Mayo 13 (AP).— Los Ministros de Relaciones Exteriores de la Comunidad Económica Europea comienzan mañana en esta localidad dos días de conversaciones sobre delicados temas de interés mutuo, entre ellos la búsqueda de una fórmula para impedir la bancarrota del Mercado Común, dijeron voceros en diversas capitales del continente.

En el histórico castillo local, los diez ministros se reunirán para estudiar problemas europeos tales como el financiamiento de la CEE, el comercio entre el este y el oeste y otras propuestas para una unión europea más firme.

Aún cuando no se esperan decisiones definitivas en la reunión de Gymniche, la reunión será importante por cuanto allanará el camino a una cumbre de la Comunidad Europea señalada para el mes próximo en Stuttgart.

### Deteriorada salud de Salvador Dalí

MADRID, Mayo 13 (DPA).— El pintor español Salvador Dalí, que cumplió el miércoles 79 años, pesa sólo 34 kilos y tiene que ser auxiliado todos los días para incorporarse del lecho, dijeron hoy a conocer sus allegados.

Su estado físico lo impidió hace dos semanas inaugurar en Madrid la más importante exposición antológica de su pintura y a los médicos preocupa desde hace años la salud del artista, uno de los surrealistas más importantes, nacido en la localidad catalana de Figueras (Gerona) y residente en Pobla, cerca de Gerona.

gart, Alemania Occidental, dijeron voceros de los gobiernos europeos.

En menor medida, en Gymniche también podrían adoptarse preparativos para la conferencia de siete países industriales señalada para este mes en Williamsburg, Estados Unidos, donde los países europeos podrían enfrentar propuestas de Washington para la reducción del Comercio entre el este y el oeste.

Si bien no hay temario formal para



GREENHAM COMMON, Inglaterra.— Manifestantes son sacadas de un "campamento de paz" en las afueras de una base de la Fuerza Aérea de Estados Unidos, donde se van a instalar proyectiles nucleares. (Radiofoto AP).

## MAQUINARIAS

### MACO S.A.C. e I.

#### SOCIEDAD ANONIMA ABIERTA

Dando cumplimiento a lo requerido por la Superintendencia de Valores y Seguros, a través del Oficio Circular N° 001843 de fecha 5 de mayo de 1983, comunicamos los siguientes antecedentes jurídicos, económicos y financieros de Maquinarias MACO S.A.C. e I.

#### ANTECEDENTES JURIDICOS

1) Maquinarias MACO S.A.C. e I. creó en el año de sus obligaciones a partir del día 18 de enero de 1983, razón por la cual presentó en este mismo mes ante el 11º Juzgado Civil de Santiago, proposiciones para celebrar un Convenio Judicial Preventivo con sus acreedores, encontrándose citada la respectiva Junta para el día 31 de mayo de 1983, a las 17:00 horas, en el antedicho Tribunal. No obstante lo anterior, Maquinarias MACO S.A.C. e I. se encuentra pronta a firmar un Convenio Extrajudicial con todos sus acreedores bancarios y principales proveedores.

2) Durante el mes de marzo recién pasado, el Grupo Forestal, accionista mayoritario de Maquinarias MACO S.A.C. e I., firmó un Convenio con sus principales bancos acreedores, Banco de Santiago y Banco Colocadora Nacional de Valores ambos intervenidos el día 13 de enero de 1983 por la Superintendencia de Bancos e Instituciones Financieras que contempló la creación de una Comisión Racionalizadora cuyos objetivos fundamentales son los siguientes:

- Consolidar y redimensionar dentro de lo posible y de la racionalidad económica, el Conglomerado Forestal, mediante una disminución adecuada, paulatina y sistemática de su nivel de deudas;
- Producir una gradual y efectiva desconcentración de créditos entre las empresas que integran el Conglomerado y los bancos y los bancos del Convenio;
- Mantener dentro de lo posible el funcionamiento normal y eficiente de las empresas y bancos que integran el Conglomerado;
- Procurar la máxima recuperabilidad de los créditos concedidos al Conglomerado Forestal, evitando bries si fuese necesario.

La antedicha Comisión Racionalizadora quedó integrada por las siguientes personas: Señores Pedro Ibáñez Ojeda, quien la preside; Arturo Mackenna S.; Renato Ferretti B.; Pier Lehmann Ch.; y Juan Braun L. Actúa como miembro alternativo de este último don Sergio Cardone S.

#### ANTECEDENTES ECONOMICO-FINANCIEROS

Las ventas de la Compañía alcanzaron a \$ 271.565.000 en el primer trimestre, lo que implica una mejoría de más de 4% en relación a lo programado.

Asimismo, cabe mencionar la racionalización y control realizado por la Empresa a nivel de Gastos de Administración y Fuerza, lo que permitió una disminución del 31,6% en este ítem, que en términos absolutos significó un ahorro de más de \$ 36.000.000 en relación al primer trimestre del año anterior.

Los factores antes mencionados permitieron obtener una utilidad operacional de \$ 5.921.000, resultado que no se obtuvo desde el primer semestre de 1982.

Sin embargo, este resultado positivo fue contrarrestado por un déficit no operacional de \$ 157.641.000 que se explica básicamente por los elevados gastos financieros como consecuencia de las altas tasas de interés real existentes, por la corrección monetaria negativa y por el reconocimiento de resultados devengados por las Compañías Afiliadas.

Como consecuencia de la pérdida no operacional obtenida al 31 de marzo de 1983, la Empresa obtuvo un resultado negativo ascendente a \$ 157.720.000.

El detalle de los antecedentes antes referidos se encuentran incluidos en los Estados Financieros al 31 de marzo de 1983 que fueron remitidos a la Superintendencia de Valores y Seguros con fecha 2 de mayo de 1983.

Cabe mencionar, además que la Empresa se encuentra próxima a firmar el Convenio definitivo de repartición de Pasivos con sus Bancos Acreedores y principales Proveedores, lo que sumado a un mayor nivel de actividad que han experimentado algunos mercados en que opera la Compañía, permitirán obtener mejores resultados en los próximos meses.

Por último, se informa que se encuentran a disposición de los señores Accionistas en la Sede Social de la Compañía, ubicada en Avda. Vicuña Mackenna N° 3290, todos los antecedentes e informes sobre su actual situación jurídica, económica y financiera.

EL GERENTE

## 4 mil nuevos...

(Viene de la Pág. 1-A)

el MOP, son ejecutadas a través de empresas particulares, porque son de gran envergadura y su terminación involucra largos períodos. Dicha Secretaría de Estado actúa en consecuencia como administradora directa en su desarrollo, mantenimiento y término.

Los sectores donde se utilizará la mayor parte de los recursos financieros del BID son Vialidad, Obras Sanitarias —agua potable y alcantarillado— e infraestructura sanitario-habitacional.

### ACCION PARALELA

¿A cuál de los sectores favorecidos se le dará prioridad?

Los proyectos de Vialidad, Obras Sanitarias y Vivienda y Urbanismo, se desarrollarán paralelamente —dijo— pues, de acuerdo a una de las cláusulas del convenio con el BID, se estipula que todos deben iniciarse en los primeros 24 meses luego de firmarse el contrato. Pero nosotros pediremos la postergación de algunas obras, para cumplir con el programa de inversiones que tenemos previsto.

Si cumpliéramos con esta disposición —añadió— terminaríamos el programa de Obras Sanitarias en tres años y no en cuatro, lo que significaría una mayor inversión que no nos conviene.

Quien abordará los proyectos de Vialidad Urbana considerados dentro del financiamiento obtenido a través del crédito BID-CORFO-2 que se concretó el miércoles?

La mitad la ejecutará el Ministerio de Obras Públicas y la otra, el de Vivienda y Urbanismo, puesto que para estos efectos ambos cuentan con la misma cantidad de dinero para hacerlo. Nosotros nos encargaremos de los trabajos en el Camino Circunvalación América Vespucio y resolver los problemas de infraestructura vial en los nudos que conectan los accesos a

la ciudad. Vivienda se responsabilizará de aquellos destinados a agilizar el tránsito urbano.

### AGUA POTABLE Y ALCANTARILLADO

Aclaró que las iniciativas señaladas con respecto a la solución de algunos problemas de agua potable y alcantarillado se refieren concretamente al área urbana, ya que con respecto al sector rural, existe un tercer programa en ejecución, destinado a dotar de este vital servicio a los poblados más apartados del territorio.

El Ministerio de Obras Públicas, a través del Servicio Nacional de Obras Sanitarias —SENDOS—, ha terminado ya dos proyectos de agua potable rural financiados con préstamos del BID. Actualmente se trabaja en un tercero que se inició en 1981 y finalizará en 1985, con los cuales se ha logrado una cobertura del 65% de la población rural más apartada del país.

Una vez concluido éste, comenzará un quinto programa, con el que se pretende cubrir el 80%. Estos programas han permitido colocar a Chile en el primer lugar en Sud América, en cuanto a cobertura de agua potable a nivel nacional.

“Aprovecharemos estos recursos —aclaró— para resolver algunos problemas de desabastecimiento en el radio urbano, ya sea en sectores o de cantidad de producción de agua en algunos sectores de la capital, como el norte, por ejemplo”.

El Subsecretario aseguró que en Santiago se ha hecho inversión más grande de la historia en el presente año, con obras que superan los dos mil millones de pesos.

### SISTEMA DE EJECUCIÓN

¿Qué sistema de contrato se utilizará para concretar los proyectos?

“Ya hemos llamado a licitación para abordar algunos sobre la base del sistema de pago contra recepción, pero de acuerdo a instrucciones expresas del Presidente de la República, la mayoría se enfrentarán con el sistema de ‘suma alzada’, que facilita el accionar de las empresas y considera reajustes y anticipos”. Este método inicia las obras sin tener que recurrir a financiamientos de bancos y obvia la incertidumbre que significan los reajustes.

El brigadier Hormazábal planteó que la materialización del préstamo BID-CORFO-2, permita incrementar en un 80% el presupuesto de Obras Públicas, y se estima que en el segundo año alcanzará a los 10, cumpliendo de esta manera con la misión encomendada a comienzos de 1983 por el Presidente Augusto Pinochet, quien ordenó la inversión total del presupuesto del MOP durante los primeros seis meses de este año.

### Siete REGIONES

Mil ochocientos millones de pesos invertirán el Servicio Nacional de Obras Sanitarias en la ejecución de 38 obras de agua potable y alcantarillado, que beneficiarán a más o menos dos y medio millones de habitantes de siete regiones del país. Así lo anunció el Director Nacional de SENDOS, Jaime Urzúa Revere, al dar a conocer los menores de la primera parte del Programa que se inicia próximamente.

De la cantidad señalada, ochocientos millones de pesos se invertirán en el presente año, más 87 millones por concepto de expropiaciones, diseños, estudios de factibilidad y gastos de administración e ingeniería. El saldo se utilizará en 1984.

Los fondos señalados corresponden a una parte del crédito BID-CORFO, destinado a una inversión de cien millones de dólares, que se emplearán en la ejecución de un paquete de 150 obras en el sector central.



Jorge Cruz: “Los desmanes son maniobras dirigidas por políticos extranjeros”



Carlos Contreras: “En la Alameda estaban apedreando los vehículos”

## Alumnos de Derecho de la UC repudian actos vandálicos

□ Directiva de los estudiantes condena los hechos ocurridos el miércoles recién pasado que distan mucho de ser una “protesta cívica”

La directiva del Centro de Estudiantes de la Escuela de Derecho de la Universidad Católica de Chile preside Almundo Tagle, emitió un comunicado en que repudió hechos acaecidos el miércoles pasado. Además, firmó la nota el vicepresidente Gonzalo Molina, y su secretarial, M. de los Angeles Fernández.

El comunicado del centro estudiantil, entregado ayer en la sede, dice textualmente:

“A raíz de los hechos ocurridos el miércoles 11 de mayo en el Campus Oriente, el Centro de Alumnos de la Escuela de Derecho ha creído necesario hacer la siguiente declaración”

“Estamos conscientes de que Universidad no es una burbuja independiente de la realidad social, pero también estamos convencidos de que no es y no debe ser el elemento o ente a través del cual se pretenda imponer ideologías de cualquier grupo. Los hechos ocurridos el día miércoles 11 de mayo de mucha de ser una ‘protesta cívica’, la forma en que grupos de estudiantes, de los cuales una no pertenece a nuestra Universidad, intentó ingresar con violencia al Campus Oriente asumiendo un acto de vandalismo. Este tipo de desmanes suspendieron nuestro trabajo con tranquilidad y nos podemos exponer a que nos rompan los vehículos”

“Hector Vargas, del paradero ubicado en el terminal norte señaló: “Yo tuve problemas porque me apedrearon el auto y lo peor de todo es que no pude llegar a la casa. Para poder lograrlo tuve que apagar las luces. Este tipo de desmanes nos nos condicione a nadie porque nos impide trabajar con tranquilidad, que es lo único que queremos”

“Jorge Cruz también manifestó su repudio destacando que “no me cabe duda que estas son maniobras dirigidas por políticos extranjeros, que no se atrevan a dar la cara y se escondan en la población menor. Toda esta gente que anda detrás de promover desórdenes no van a tener suerte; porque yo creo que sólo son focos esporádicos sin ningún futuro. Los causantes de todo esto son unos pocos apasionados políticos que no van a tener éxito porque son una cantidad infinita”. Yo condeno este tipo de actividades porque los que no trabajan y tampoco dejan trabajar”

“Por su parte, Custodio Córdoba indicó: “Yo no concurro con estos desmanes porque nosotros lo único que queremos es tranquilidad para trabajar. Muchos de nosotros no pudimos salir porque estaban apedreando los vehículos. Yo no acepto las protestas violentas de ningún sector. Pero a pesar de los problemas que hubieron yo creo que los que promovieron el paro, no tuvieron el éxito que esperaban, porque había calma en muchas calles de Santiago”. Refiriéndose a los problemas que tuvo que vivir en el Gobierno de la Unidad Popular, destacó: “Ojalá no tengamos que volver a esa época donde en los desmanes callejeros actuaban violentistas profesionales. Ahora afortunadamente, podemos trabajar con tranquilidad”

“En cuanto a los promotores del llamado ‘Día de la protesta nacional’ Córdoba enfatizó: “Si ellos quieren protestar que lo hagan entre ellos, pero no es posible que pretendan incluir a todo el país, porque solo sirve para dar posibilidad a los activistas profesionales, que se aprovechan de estas situaciones para sus intereses partidistas”

## Taxistas condenan los desmanes

□ “Sólo nos interesa tener tranquilidad para trabajar, expresaron

# Mundo del Deporte

Santiago de Chile,  
Sábado 14 de Mayo de 1983

Después de perder estrechamente en Maracaná y empatar con Argentina

## Chile tuvo razón: hay equipo para enfrentar a gigantes

El saldo de dos presentaciones ante rivales de categoría mundial es satisfactorio

Lo mejor de Chile: su personalidad, que le otorgó capacidad para sobreponerse a factores adversos

El 16 de abril titulamos: "Chile prefirió el choque con gigantes". Comentábamos el calendario de partidos de la nueva selección y nos asombraba su temeridad, la audacia "sin límites" de debutar ante Brasil en Maracaná, para enseguida enfrentar a Argentina en nuestro Estadio Nacional. No podía haberse elegido un camino más áspero, difícil, pero había que afrontarlo, máxime a jugar contra Brasil y Argentina es de por sí un honor. Una ninguna selección del mundo podía despreciar aun a riesgo de un fracaso.

Chile, pues, no le temía a los gigantes. Luis Ibarra tuvo el coraje suficiente para aceptar el desafío junto a un equipo en el que debió excluir a jugadores importantes de Cobreloa y Colo Colo, preocupados de la Copa "Libertadores de América". Y ahí, en ese par de equipos, hay dos o tres valores fundamentales en cualquiera alineación nacional, que Ibarra podrá utilizar en la revancha con Argentina, a 23 de junio próximo.

### SALDO INICIAL POSITIVO

El balance inicial es elogioso. Haber perdido en los últimos minutos en Maracaná por 3 a 2 ante Brasil, para empatar 2-2 con Argentina en el Estadio Nacional, es automáticamente un saldo meritario para el seleccionado chileno. Por encima de las estadísticas, de los guarismos, de las matemáticas, está el trabajo de este equipo chileno para enfrentar a Brasil no tenía más de un par de presentaciones. Lo que no fue obvio para que Maracaná pudiera a un rival extranjero sólido, serio, vivaz, como Chile la noche del 28 de abril ante los sorprendidos brasileros y el entrenador argentino Bilardo, que hizo las veleidades "espía" en el estadio más grande del mundo. Viernes, viernes, Chile, el primer rival que tenía Argentina, iniciando también un nuevo camino en el terreno internacional, superada la era de Menotti.

### LO MEJOR DE CHILE

Un equipo que se "para" ante dos colosos del Atlántico sin sentir complejo de inferioridad TIENE PERSONALIDAD. La tuvo Chile en Maracaná, y la volvió a poseer en Estadio Nacional para evitar el triunfo argentino.

¿Qué es personalidad futbolística?: saber sobreponerse a factores adversos; elevarse a la altura del adversario; que cuenta que fácilmente Chile tiene un fútbol avanzado y, por lo tanto, es capaz de contrarrestar, con un plan bien undido, la superior técnica de los ases del Atlántico.

Técnicamente, Chile jugó muy bien ante Brasil, donde perdió por "detalles" y repitió su planteamiento anterior, aunque Argentina sea menos que Brasil futbolísticamente hablando. Lo prueba el hecho que hace once



CARLOS SALVADOR BILARDO no soportó más y comenzó a gritar cuando Chile estaba en ventaja y Argentina no encontraba el camino para igualar.

## Malestar en la "U"

Oscar Wirth, Rodolfo Dubó y Juan Rojas, los candidatos

para la "U" no está destinado a la compra de jugadores".

Por su parte, los jugadores de Universidad de Chile se reforzaron con un arquero, un mediocampista y un defensor para el Campeonato Oficial.

Las reacciones adversas, tanto en el club como en observadores ajenos.

El malestar interno se reflejó en protestas de jugadores que señalaron: "Sería preferible que nos pagaran lo que nos adeudan antes de tener que irnos".

Finalmente, la protesta la hizo el arquero Jaime Tejeda, seleccionado nacional, quien señaló: "La búsqueda de un arquero significa que no están conformes con nuestro rendimiento", involucrando también al juvenil Díaz, el tercer golero azul. En cambio, el pun-

tero Héctor Hoffers no pareció preocuparse por la posibilidad de que Juan Rojas le quite el puesto: "Si llega el primero en abrazarlo", señaló.

### MALESTAR EXTERNO

José García, dirigente de Colo Colo, mostró extrañeza al conocer por la prensa que la "U" adquirió esos refuerzos gracias a un préstamo de diez millones de pesos concedido por la Asociación Central de Fútbol, con la anuencia de los presidentes de los clubes. "Colo Colo aceptó (y creo que los demás clubes también) en el entendido de que con ese dinero la "U" pagaría sueldos atrasados y deudas menores", dijo García.

Finalmente, agregó que en ningún caso ese préstamo puede ser destinado a la compra de jugadores, pues eso significa que el club se salva del presupuesto exigido por las autoridades del fútbol y rompe todas las reglas del juego.

### Cuerpo B

## La Nación



Chile a la cancha. Encabezado por Miguel Ángel Gambao entra a jugar ante Argentina en el segundo examen de la selección cuya balanza parcial es favorable. Enfrentar a los "grandes" del Atlántico sin achicarse, ya es meritario.



¡Golazo! Juan Carlos Orellana "la pone" en un rincón con un impresionante tiro libre en el arco sur. Fillol vuela en vano ante el "cañonazo" del zurdo de la punta izquierda. Chile se ponía en ventaja al cumplirse los 35'.

error porque Casteo no "siente" ese trabajo que deberá dominar más adelante. Contra Argentina no podía hacerlo porque Chile, sin Casteo adelante, se quedaba sin "picador" por la zona en la que los argentinos juntaban gente. Era facilitarles la salida, que en el equipo de Bilardo fue muy lenta. Eso porque sus defensores fueron marcados, como debe ser.

En suma, Chile tuvo personalidad, atributos tácticos y valores individuales que se "destaparon", como Espinoza, Rojas, Pacheco, tres novedades en la selección que aseguraron un puesto de titular. Entre los consagrados hubo varios que respondieron en alta medida —René Valenzuela, Rodolfo Dubó, Miguel Ángel Gambao, aunque con altibajos— pero la figura fue Juan Carlos Orellana. Hacerle dos goles a Brasil en Maracaná y uno a Argentina en el Estadio Nacional es un hecho histórico. El zurdo de Barracas quedaría incorporado al sitio de los grandes jugadores del fútbol chileno. Su remate, impresionante, está por encima de cualquier consideración de orden técnico que pudiera tratar el elogio a Orellana, a un "cañonero" que se quisiera cualquier equipo.

### QUE LE FALTA?

Ya dijimos: algunos valores de Cobreloa y Colo Colo y una mayor continuidad en el juego, para evitar que sucede el bajón de 30 minutos frente a Argentina, que "casi" le cuesta la derrota. Chile debe saber recuperar la pelota cuando la pierde y asegurara cuando está en su poder. No es fácil dominar esos aspectos básicos del fútbol grande, pero con trabajo se puede llegar a un funcionamiento más complejo.

En general, el saldo es satisfactorio. Chile no les teme a los gigantes y tenía razón.

Ubaldo Matildo Fillol, capitán del seleccionado argentino, en la hora del retorno...

## "Merecimos ganar"

La selección argentina de fútbol, que el jueves pasado empató a dos con su similar chilena, regresó ayer —en vuelo Aeroperú— a Buenos Aires sin su técnico, Carlos Salvador Bilardo, quien retornó la noche misma del compromiso ante la enfermedad de su hija, Daniela, de once años.

Y antes de regresar, los seleccionados trasandinos volvieron a comentar el amistoso. Ubaldo Matildo Fillol, el goleador, explicó: "Retornamos conformes, porque siempre es positivo iniciar un proceso con un buen resultado como visita. Yo había visto el video de Chile-Brasil y esperaba más de los chilenos. Ellos empezaron, contra nosotros, muy bien, pero después nosotros los dominamos y bien merecimos ganar el partido. En el tiro libre, no alcancé a llegar: el que pateó, le pegó con un "fierro"..., Lo positivo de todo esto es que nuestra selección paulatinamente irá alcanzando el nivel que desea Bilardo".

Por su parte, Gabriel Calderón sentenció: "Para nosotros, lo importante era no perder. Lo conseguimos y es-

to nos dejó conforme. Sin embargo, creo que pudimos ganar, porque en el complemento fuimos mejor que los chilenos. Claro, nosotros no jugamos del todo bien, pero esto es explicable, porque recién estamos conociéndonos y esto se nota en la cancha".

### EL ANÁLISIS DE BILARDO

Cuando el partido ya es pasado, bien vale recordar el análisis de Carlos Salvador Bilardo: "Me gustó el partido. Bueno, en el fondo, me gustan todos los partidos... Tanto Chile como Argentina son dos equipos que recién están empezando y no se puede exigir mucho. Lo importante es que mi equipo cumplió acertadamente las órdenes: liquidamos el peligroso contragolpe rival y después nos adueñamos, especialmente en el complemento, de la cancha, cuando el "Beto" Alonso empezó a manejar los "hilos". Ahora, este resultado nos permite seguir insistiendo en mis argumentos para devolverle el buen nivel que siempre ha tenido el fútbol argentino".

## Colo Colo y Católica, los actores sabatinos

Con cuatro partidos—dos de ellos rutinarios: en la capital, Colo Colo con Fernández Vial y, en el norte, Deportes Arica recibe a Universidad Católica—comienza hoy la séptima fecha de la Segunda Rueda del Torneo Copa Polla Gol que, en su etapa clasificatoria, ya entró en la recta final.

### EN ARICA

A las 21.30 horas, en el Estadio Carlos Dittborn, el local—Deportes Arica enfrenta al líder del Grupo A, Universidad Católica, en un partido donde el duelo de casa buscará el triunfo como única posibilidad de mantener con "vida" la posibilidad de clasificar para la fase final del torneo.

Para ello, Arica juega ante un rival que, como Católica, en las últimas fechas no conoce derrotas, especialmente en el norte, donde siempre retorna con ganancias.

### EN SANTA LAURA

A las 15.30 horas comienza la doble función en el Estadio Santa Laura. A esa hora, en el partido preliminar, Deportes Arica recibe a un Fernández Vial sin "vida". Para los abusos, sublíder del Grupo B, es la ocasión de rehabilitarse luego de esa derrota en el puerto ante Santiago Wanderers y también para sobreponerse momentáneamente a Rangers, equipo que mañana juega ante Universidad de Chile.

Finalmente la jornada sabatina concluye con el partido que, a las 17.30 horas, deben sostener, en el Estadio El Morro, Naval con Santiago Wanderers.

Todo se decide al término del Polla Gol

## Julio Varela no seguiría en banca de Stgo. Morning

Una vez finalizado el Torneo "Polla Gol", la directiva de Santiago Morning definiría sus futuras pautas de acción relacionadas con la participación del cuadro bohemio para la próxima competencia oficial.

En el plan de definiciones están consideradas dos materias de sumo interés para los seguidores del "Chaguito". Entre ellas la contratación de tres o cuatro refuerzos, y el cambio del cuerpo técnico, que en estos momentos ejerce Julio Varela y su ayudante de campo, Juan C. Esquivel. Así lo manifestó un director bohemio después de la actuación del cuadro ante Unión Católica.

### RELACION AMISTOSA

Sobre este último asunto, cabe mencionar que hace algún tiempo atrás se llevó a cabo una conversación muy amistosa entre la directiva "bohemia" y ambos entrenadores del primer equipo y estos últimos admitieron algunos errores cometidos en el torneo "Polla Gol", pero sostuvieron que no se habían contratado los jugadores que habían insinuado ellos a principios de temporada por causas económicas.

Los dirigentes melipillanos trataron el problema con mucha franqueza, pero respeto, puesto que reconocieron a Varela y Esquivel una identificación bohemia que data de muchos años. En todo caso, todo ello está supeditado a las actuaciones futuras del equipo, que ha levantado su nivel en las últimas fechas y sobre todo cosechado puntos que es lo más importante para la banqueta.

En lo económico, los jugadores del plantel recibieron su sueldo correspondiente al mes de abril y están al día en sus emolumentos.



Julio Varela, entrenador de Santiago Morning.

## Insólito castigo para Víctor Labra

Una suspensión de seis fechas le fue acordada al pedaleiro Víctor E. Labra, de los registros del Club Chacabuco, por entender los integrantes de la C. de Disciplina de la Asociación Metropolitana de Ciclismo que había sido responsable de una caída ocurrida durante el desarrollo de la prueba para la serie "B" en el velódromo del Estadio Nacional, hace más de 20 días.

La suspensión del mencionado corredor causó sorpresa en el ambiente pedáneo, ya que por explicaciones de los propios afectados en la rodada, corredores Miguel Carrasco y Mario Hurtado, no hubo acción ilícita de parte de Labra, incluso Carrasco no asistió a prestar declaración cuando fue citado por dicha comisión, que incluso habría sido presidida por un dirigente del club afectado. Es decir, actuó como juez y parte de una situación bastante confusa.

Conversando con uno de los integrantes de dicha Comisión, LA NACION supo que la acción de castigar a Víctor E. Labra más había tenido una misión de poner mayor disciplina en los competidores.

## Otra jornada para pedaleros estudiantiles

Desde las 8.30 horas de hoy volvrán las competencias ciclistas del campeonato "Yo Ciclismo y tú" que es organizado por el Departamento de Deportes y Recreación de la Escuela D-476 y con el auspicio de Coca Cola.

La primera jornada contó con la concurrencia de casi 300 competidores, provenientes de 30 establecimientos escolares en el circuito que comprende las calles Comercio, Avenida Central, Castelar Norte, Avenida Las Industrias y Comercio. Para la segunda etapa a disputarse hoy se presume que serán más de 400 los anotados, debiéndose realizar series para todas las categorías en damas y varones y diversos tipos de bicicletas, esto debido a la enorme afluencia de niños de todos los sectores del Gran Santiago que pugnan por competir.



Este fue el plantel completo que Brasil trabajó para el Mundial de España en 1982. Ahora con un nuevo entrenador, con rostros conocidos y de los otros, el conjunto brasileño debe reconquistar el título, esa es su meta (UPI).

## Principal meta de Brasil: reconquistar el Mundial

■ Un análisis de la nueva selección, que tiene que adaptarse al planteamiento de Carlos Alberto Parreira, sucesor de Tele Santana

RIO DE JANEIRO, por Peter Muello, (AP) — La selección brasileña de fútbol tiene un nuevo entrenador, pero la base del equipo para la próxima Copa América es la misma que deleitó a los aficionados en el último torneo mundial, hasta que los italiani mostraron la vulnerabilidad defensiva de los sudamericanos.

Carlos Alberto Parreira, reemplazó en la dirección del seleccionado a Tele Santana en marzo, y cuando el mes pasado convocó a su equipo por primera vez, entre los elegidos hubo una mezcla de caras nuevas y de veteranos, con algunos de los titulares del campeonato mundial de 1982 dejados al margen del cuadro.

El excelente mediocampista llevado al torneo mundial en España sólo experimentó un cambio: a Zico, de Flamengo, y Sócrates, de Corinthians, se agregó el combativo Batista, del Palmeiras, quien fue reserva en España, en reemplazo del lesionado Toninho Cerezo.

También siguen en la escuadra los zagueros laterales Junior y Leandro, ambos del Flamengo y los dos de mentalidad ofensiva; el goleador aero izquierdo Eder, de Atlético Mineiro, y el elegante centrodelantero Careca, de São Paulo, quien se lesionó en vista de sucesos de la final del campeonato mundial.

Ausentes en la nómina de Parreira

estuvieron el veterano arquero Valdir Peres, el zaguero Luizinho y el controvertido centrodelantero Serrinha.

Otros veteranos que tampoco fueron llamados por el sucesor de Santana fueron el lesionado defensa Oscar y el astro mediocampista Falcao, figura clave del Roma en su reciente conquista del campeonato italiano.

Al arco retorna Leao, de Corinthians, quien integró el equipo en los mundiales de 1970, 1974, y 1978, aunque el entrenador dio su favorito para titular bajo los tres palos es Acacio, sensación del año pasado con el Vasco da Gama, que se recuperó de una lesión a un dedo.

Otros recién llegados son los zagueros Marcio, de Santos, y Marinho, de Flamengo. Parreira ha dicho que el par dará más agresividad a la defensa, una característica de que careció Brasil en España.

Al igual que Santana, Parreira ha preferido colocar a un mediocampista en la posición de aero derecho. El elegido ha sido Tita, de Gremio, quien renunció a la selección hace dos años afirmando que únicamente jugaría como mediocampista. Ahora, sin embargo, ha cambiado de opinión.

### LO QUE QUIERE O PRETENDE PARREIRA

Parreira ha prometido "una renovación gradual" en el equipo, pero ha dicho que no habrá mayores cambios para el torneo mundial de 1986, y ello es también válido para la copa "América" o campeonato sudamericano.

El equipo ideal del entrenador deberá combinar el llamado "fútbol artístico" con espíritu de lucha y agresividad.

Los jugadores tendrán "completa libertad para crear", aunque también deben adaptarse a las tácticas impuestas.

"Nuestro sólo objetivo es ganar la copa mundial de 1986", dijo Parreira, de 40 años, al ser elegido para el cargo.

El centro mundial no es ajeno a Parreira, quien fue uno de los preparadores físicos del equipo brasileño que ganó el campeonato mundial de 1970 en México. Como entrenador de Kuwait, consiguió que el equipo clasificara para la copa del Mundo del año pasado, labor por la que fue ampliamente elogiado.

Su primera actuación al timón del equipo brasileño no fue muy auspiciosa, sin embargo. Ocurrió en un partido amistoso contra Chile, el mes pasado. Aunque Brasil se impuso por 3-2, la prensa dijo que el cuadro local había cumplido la peor actuación de reciente memoria.

Parreira espera que sus críticos cambien de opinión en la copa América, en la que Brasil integrará uno de los grupos eliminatorios con Ecuador y Argentina.

El diario deportivo "Marca" comentó que "los viejos campeones, se golpeados, aún pudieron mantenerse en pie, sin desmedro de su orgullo y de su bandera".

"Aberdeen fue el ganador... y con todo mérito".

El diario deportivo "As" titula su primera plana: "Real Madrid trató, pero no pudo ganar".

Comenta luego que "El peso del español juega escocés se impuso al del español... Real Madrid careció de la agresividad y de la potencia física para tratar de detener a su oponente".

El periódico "Ya" dice hoy que "Real Madrid no pudo resistir el huracán escocés".

"Diario 16" dice que "Los escoceses se mostraron superiores en todo el camino y merecieron ganar antes del tiempo adicional".

"ABC" titula: "Real Madrid no pudo con el poder físico del Aberdeen".

### En fútbol italiano

## Roma se apresta a celebrar en su cancha título 82-83

■ Los dirigentes quieren una "demostración normal de entusiasmo", aunque temen el desborde de multitud. Falcao recibirá la más estruendosa ovación para "que se quede" en el club capitalino

ROMA, (AP) — Roma, que ganó su segundo campeonato italiano fútbol el domingo pasado en medio de la euforia de sus adeptos, espera guinar la celebración mañana domingo en su cancha del estadio olimpico, entre Torino y en el último partido del torneo.

Los jugadores y dirigentes parecen más preocupados por las posibles consecuencias de las celebraciones de las 80.000 personas que colmaron las gradas, que por su rival.

Torino, que fue derrotado en las dos fechas anteriores, no parece suficientemente fuerte como para aguantar la fiesta de los romanos por la quinta de su segundo "Scudetto", después de una espera de 41 años.

El entrenador sueco, Nils Ledhom, quien ha compartido la gloria con sus jugadores, espera alinear a todos sus astros en los primeros 45 minutos y acudir a algunos hombres de reserva en el segundo tiempo, como forma de hacerles partícipes de los festejos.

"Esperamos que los aficionados no invadan el campo al término del partido, de modo que podamos tener una celebración ordenada", dijo el dirigente del club.

### TEMORES

Los dirigentes temen que se repita la escena del domingo pasado, en que Roma se coronó campeón al empatar a uno con Génova — lo que le dio una ventaja inalcanzable de tres puntos sobre el Juventus, su más cercano perseguidor —, y cerca de 20.000 personas saltaron a la cancha y que camisetas y pantalones a los jugadores.

En preventión de que los aficionados intenten lo mismo en el estadio olimpico, la policía ha reforzado ampliamente las fuerzas de seguridad y tendrá el domingo en torno de la cancha para garantizar la seguridad de los jugadores, dirigentes y del mismo público.

El astro brasileño Paulo Roberto Falcao, elogiado en la prensa italiana como el artífice del triunfo, recibirá una ovación de la multitud que no continúa con el Roma.

Falcao, que llegó a Roma en 1980, ha recibido ofertas de clubes italianos para la próxima temporada, pero se ha informado que el Roma está dispuesto a ofrecerle 700.000 dólares a fin de que continúe vistiendo su camiseta.

### LA PROGRAMACION

Juventus, que era el gran favorito al comienzo del torneo por su condición de estrella, esperó despedirse con un buen triunfo sobre Génova, que nada para probar que está en buenas condiciones para la final de la copa Europea de Campeones contra Hamburgo de Alemania Occidental Atenas el 25 de este mes.

El francés Michel Platini estará especialmente interesado en hacer su debut y más de tanto, si es posible, para aumentar los 16 goles que anotó el último campeón mundial, Paolo Rossi.

En otros partidos, Catanzaro y Cesena, que descenderán a la segunda división, enfrentarán a Internazionale y Napoli, respectivamente.

El tercer equipo que irá a la segunda división se decidirá en un encuentro entre Ascoli y Cagliari.

Cagliari aventaja por un punto a Ascoli y por lo tanto sólo necesita ganar para mantenerse en la serie de honor. Para tratar de lograrlo, deberá enfrentarse a su astro peruviano Julio César Uribe, que una vez más está en banco de reservas.

Verona enfrentará a Sampdoria, Fiorentina a Pisa, y Udinese a Parma en otros partidos de la trigésima y última fecha del campeonato.



El delantero escocés, Eric Black, derrota la valla del Real Madrid. Fue la apertura al triunfo del Aberdeen sobre el español por 2 a 1, en la final de la copa Europea (UPI).

Hidalguía de prensa española

## Encuentran justa derrota de Real Madrid en final

■ "Aberdeen fue el ganador... y con todo mérito", dice "Marca"

■ Júbilo escocés

■ Un fanático del Aberdeen murió de emoción en pleno estadio de Gotemburgo

MADRID, (AP) — Los matutinos madrileños coinciden en que el equipo escocés Aberdeen mereció su triunfo en Gotemburgo, Suecia, por 2-1 sobre Real Madrid, para conquistar la copa Europea de ganadores de Copas.

El diario deportivo "Marca" comentó que "los viejos campeones, se golpeados, aún pudieron mantenerse en pie, sin desmedro de su orgullo y de su bandera".

"Aberdeen fue el ganador... y con todo mérito".

El diario deportivo "As" titula su primera plana: "Real Madrid trató, pero no pudo ganar".

Comenta luego que "El peso del español juega escocés se impuso al del español... Real Madrid careció de la agresividad y de la potencia física para tratar de detener a su oponente".

El periódico "Ya" dice hoy que "Real Madrid no pudo resistir el huracán escocés".

"Diario 16" dice que "Los escoceses se mostraron superiores en todo el camino y merecieron ganar antes del tiempo adicional".

"ABC" titula: "Real Madrid no pudo con el poder físico del Aberdeen".

### ALEGRÍA BRITANICA

LONDRES (AP) — Gran alegría cundió hoy entre los aficionados al fútbol por la victoria del equipo escocés.



Paulo Roberto Falcao está haciendo todo lo posible porque el Roma, su actual club, contrate a su compatriota Zico. (Foto Unifoto UPI).

# Ante Ferro, Cobreloa se despidió de la Copa

□ Ahora, el equipo loíno tendrá que "luchar" para la clasificación de Colo Colo

Cancha: Estadio Caballito.

Árbitro: Arnaldo Cesar Coelho de Brasil.

**FERROCARRIL OESTE (1):** Bacigalupi, Agonil, Cooper, Carrizo y Gallego; Brandomi, Saccardi y Cañete; Carré, Brandoni, Saccardi y Cañete; Crocco (Sotelo); Márseco y González (Azcotá).

**COBRELOA (0):** Fournier; Tabibio, F. Gómez, Soto y Escobar; Melo, Alarcón y Puebla, Rubio, Silvestri (Letelier) y Olivera.

Jugadores: 54 Coopera.

de desesperación que complicaron cualquier intento lógico de rebasar ese "muralón" que Ferro ubicó en protección de Bacigalupi. Sin embargo, pese a ello, la ocasión más clara para equilibrar los guarismos estuvo en un centro de Olivera que no tuvo un receptor ideal cuando la zaga contraria se había equivocado en el cierre.

## BUEN RITMO

El partido, clave para ambos equipos, se caracterizó de principio a fin por el ritmo sostenido que le imprimieron los actores. Al principio, Cobreloa jugó mejor, pero carecien-



VICTOR MERELLO, uno de los más bajos en el accionar de Cobreloa. En la fotografía, disputa un balón aéreo con Garré.

BUENOS AIRES. (Por Carmelo Benítez, especial para LA NACION) — Aunque los puntos fueron para Ferrocarril Oeste, los goles finales pertenecieron a un Cobreloa prácticamente que se despidió de la Copa Libertadores de América en la mejor forma: luchando desmoderadamente en procura de permanecer en esa "sentencia" que empezó a escribirse cuando Cooper derrotó a Fournier desde los doce pasos ante falta de Gómez a Garré.

Ahí, en desventaja, Cobreloa entendió que la única salvación posible era la igualdad para seguir con vida en la búsqueda de la clasificación para semifinales, porque esta derrota los dejaba prácticamente sin ninguna opción. Y Cobreloa buscó con ráfagas de gol, pero cayendo en lagunas

Torneo nacional

## Hockey césped en el Country Club

En diversas canchas de Santiago, Concepción y Viña del Mar se inició la tercera fecha del torneo nacional de hockey césped que organiza la Federación Chilena de este deporte. En la cancha del Country Club se disputó, a las 16.00 horas, el partido entre Country Club A y Country Club B, mientras que en Concepción y Viña se enfrentó a Manquehue 4, Concepción 2 a Manquehue 5 y Universidad Santa María a Braemar.

## PROGRAMACION DEL DOMINGO

El torneo continuará mañana domingo a las 10.30 horas con el encuentro de Manquehue 3 versus Valparaíso Sporting Club 1. A las 11.45 horas Manquehue 1 versus Valparaíso Sporting Club 2.

En Viña del Mar la Universidad Santa María enfrentará a Sport Francia, Manquehue Seniors a Valparaíso Sporting Club 3, Smog B versus Manquehue A versus Manquehue Country Club A versus Sport Francia, Country Club B versus Sporting Club A, Country Club versus Sport Club B.

En Concepción jugarán Concepción 1 versus Manquehue 5 y Concepción 2 versus Manquehue 4.

## Tercera División

### Adelantan partido Ferroviarios-Peumo

En 24 horas se adelantó la tercera fecha de la primera rueda del fútbol de Tercera División, que debía disputarse mañana.

Sin embargo, el cambio sólo afecta al partido de Ferroviarios frente a Deportivo Peumo, el cual se jugará hoy en el Estadio Municipal de Pudahuel. El cuadro debutante en el grupo Zona Centro no consigue aún triunfos, no obstante sus posibilidades se acrecentan al actuar como local, pues hasta comienza lo recibe y apoya entusiasticamente al quedar en el grupo centro. Peumo será entonces la "visita" y tampoco tiene puntos.

El acuerdo lo tomaron ayer en la noche delegados de ambos clubes y fue aprobado por la comisión del torneo de Tercera División.

La programación de los otros partidos jugados para mañana no sufre alteración.

## Prosigue el baloncesto de apertura

La competencia de apertura del baloncesto masculino siguió esta vez en el gimnasio ferroviario de San Bernardo. Los resultados fueron victorias para Estadio Yugoslavo en el preliminar que superó a Brisas con 84 puntos y 70 en el encuentro principal ganado por el equipo de USACH que superó a San Bernardo por la cuenta de 79 a 41.

Hay nuevos programas en Nataniel Puento Alto:

Esta tarde con horario de las 19.15 horas juegan en Nataniel Chiloechta con Quinta Normal en el partido preliminar; y el encuentro principal será entre los quintetos de USACH con Ba-

Es Puento Alto se enfrentan en el preliminar los equipos de Estadio Yu-

El juego de fondo estarán Puento Alto y Estadio Italiano.

Mañana domingo un clásico en Na-

real y con Liceo de San Bernardo y el juego de fondo estarán Puento Alto y Estadio Italiano.

Con hora inicial de las 10.15 horas

se programó para mañana domi-

nico en el gimnasio Nataniel el en-

contrario de Universidad Española con Brisas Católica.

Con hora inicial de las 10.15 horas

se programó para mañana domi-

nico en el gimnasio Nataniel el en-

contrario de Universidad Española con Brisas Católica.

Con hora inicial de las 10.15 horas

se programó para mañana domi-

nico en el gimnasio Nataniel el en-

contrario de Universidad Española con Brisas Católica.

Con hora inicial de las 10.15 horas

se programó para mañana domi-

nico en el gimnasio Nataniel el en-

contrario de Universidad Española con Brisas Católica.

Con hora inicial de las 10.15 horas

se programó para mañana domi-

nico en el gimnasio Nataniel el en-

contrario de Universidad Española con Brisas Católica.

Con hora inicial de las 10.15 horas

se programó para mañana domi-

nico en el gimnasio Nataniel el en-

contrario de Universidad Española con Brisas Católica.

Con hora inicial de las 10.15 horas

se programó para mañana domi-

nico en el gimnasio Nataniel el en-

contrario de Universidad Española con Brisas Católica.

Con hora inicial de las 10.15 horas

se programó para mañana domi-

nico en el gimnasio Nataniel el en-

contrario de Universidad Española con Brisas Católica.

Con hora inicial de las 10.15 horas

se programó para mañana domi-

nico en el gimnasio Nataniel el en-

contrario de Universidad Española con Brisas Católica.

Con hora inicial de las 10.15 horas

se programó para mañana domi-

nico en el gimnasio Nataniel el en-

contrario de Universidad Española con Brisas Católica.

Con hora inicial de las 10.15 horas

se programó para mañana domi-

nico en el gimnasio Nataniel el en-

contrario de Universidad Española con Brisas Católica.

Con hora inicial de las 10.15 horas

se programó para mañana domi-

nico en el gimnasio Nataniel el en-

contrario de Universidad Española con Brisas Católica.

Con hora inicial de las 10.15 horas

se programó para mañana domi-

nico en el gimnasio Nataniel el en-

contrario de Universidad Española con Brisas Católica.

Con hora inicial de las 10.15 horas

se programó para mañana domi-

nico en el gimnasio Nataniel el en-

contrario de Universidad Española con Brisas Católica.

Con hora inicial de las 10.15 horas

se programó para mañana domi-

nico en el gimnasio Nataniel el en-

contrario de Universidad Española con Brisas Católica.

Con hora inicial de las 10.15 horas

se programó para mañana domi-

nico en el gimnasio Nataniel el en-

contrario de Universidad Española con Brisas Católica.

Con hora inicial de las 10.15 horas

se programó para mañana domi-

nico en el gimnasio Nataniel el en-

contrario de Universidad Española con Brisas Católica.

Con hora inicial de las 10.15 horas

se programó para mañana domi-

nico en el gimnasio Nataniel el en-

contrario de Universidad Española con Brisas Católica.

Con hora inicial de las 10.15 horas

se programó para mañana domi-

nico en el gimnasio Nataniel el en-

contrario de Universidad Española con Brisas Católica.

Con hora inicial de las 10.15 horas

se programó para mañana domi-

nico en el gimnasio Nataniel el en-

contrario de Universidad Española con Brisas Católica.

Con hora inicial de las 10.15 horas

se programó para mañana domi-

nico en el gimnasio Nataniel el en-

contrario de Universidad Española con Brisas Católica.

Con hora inicial de las 10.15 horas

se programó para mañana domi-

nico en el gimnasio Nataniel el en-

contrario de Universidad Española con Brisas Católica.

Con hora inicial de las 10.15 horas

se programó para mañana domi-

nico en el gimnasio Nataniel el en-

contrario de Universidad Española con Brisas Católica.

Con hora inicial de las 10.15 horas

se programó para mañana domi-

nico en el gimnasio Nataniel el en-

contrario de Universidad Española con Brisas Católica.

Con hora inicial de las 10.15 horas

se programó para mañana domi-

nico en el gimnasio Nataniel el en-

contrario de Universidad Española con Brisas Católica.

Con hora inicial de las 10.15 horas

se programó para mañana domi-

nico en el gimnasio Nataniel el en-

contrario de Universidad Española con Brisas Católica.

Con hora inicial de las 10.15 horas

se programó para mañana domi-

nico en el gimnasio Nataniel el en-

contrario de Universidad Española con Brisas Católica.

Con hora inicial de las 10.15 horas

se programó para mañana domi-

nico en el gimnasio Nataniel el en-

contrario de Universidad Española con Brisas Católica.

Con hora inicial de las 10.15 horas

se programó para mañana domi-

nico en el gimnasio Nataniel el en-

contrario de Universidad Española con Brisas Católica.

Con hora inicial de las 10.15 horas

se programó para mañana domi-

nico en el gimnasio Nataniel el en-

contrario de Universidad Española con Brisas Católica.

Con hora inicial de las 10.15 horas

se programó para mañana domi-

nico en el gimnasio Nataniel el en-

contrario de Universidad Española con Brisas Católica.

Con hora inicial de las 10.15 horas

se programó para mañana domi-

nico en el gimnasio Nataniel el en-

contrario de Universidad Española con Brisas Católica.

Con hora inicial de las 10.15 horas

se programó para mañana domi-

nico en el gimnasio Nataniel el en-

contrario de Universidad Española con Brisas Católica.

Con hora inicial de las 10.15 horas

se programó para mañana domi-

nico en el gimnasio Nataniel el en-

contrario de Universidad Española con Brisas Católica.

Con hora inicial de las 10.15 horas

se programó para mañana domi-

nico en el gimnasio Nataniel el en-

contrario de Universidad Española con Brisas Católica.

Con hora inicial de las 10.15 horas

se programó para mañana domi-

nico en el gimnasio Nataniel el en-

contrario de Universidad Española con Brisas Católica.

Con hora inicial de las 10.15 horas

se programó para mañana domi-

nico en el gimnasio Nataniel el en-

contrario de Universidad Española con Brisas Católica.

Con hora inicial de las 10.15 horas

se programó para mañana domi-

nico en el gimnasio Nataniel el en-

contrario de Universidad Española con Brisas Católica.

Con hora inicial de las 10.15 horas

se programó para mañana domi-

nico en el gimnasio Nataniel el en-

</

PUBLICADO POR ORDEN DE LA SUPERINTENDENCIA DE BANCOS E INSTITUCIONES FINANCIERAS.

## FINANCIERA DAVENS S.A.

## DIRECTORIO

JACOBO VENTURA COHEN  
PresidenteHECTOR HUMERES MAGNAN  
HUGO LEA-PLAZA GAETE  
MIGUEL NASUR ALLEN  
SERGIO NUÑO BAWDEN  
DirectoresFERNANDO COLOMA REYES  
JOSE VENTURA COHEN  
Asesores del DirectorioCASA MATRIZ: Ahumada 71 - 4º Piso - Stgo.  
SUCURSAL: Paseo Huérfanos 820/824 - Stgo.

## ADMINISTRACION

ALEJANDRO CARDICHIS CANTILLANA  
Gerente GeneralGASTON LUMIO HINOJOSA  
ContralorFERNANDO TADES LUES  
Gerente ComercialJORGE SESCOVICH NAVARRO  
Gerente de FinanzasLEON BEHAR MISRAJ  
Gerente Sucursal

## CAPITAL AUTORIZADO

CAPITAL PAGADO..... \$ 585.868.000  
RESERVA LEGAL..... \$ 308.868.000  
OTRAS RESERVAS..... \$ 3.001.120  
\$ 25.512.270

## BALANCE GENERAL AL 31 DE DICIEMBRE DE 1982

ACTIVO	EJERCICIO ACTUAL Moneda Chilena y Equiv. M/E (US\$ 1 = \$ 73,57)	TOTAL	PASIVO	EJERCICIO ACTUAL Moneda Chilena y Equiv. M/E (US\$ 1 = \$ 73,57)	
				TOTAL	PASIVO
<b>ACTIVO CIRCULANTE</b>			<b>PASIVO CIRCULANTE</b>		
<b>Fondos Disponibles</b>			<b>Depositos, Captaciones y otras Obligaciones</b>		
Caja.....	4.551.168,06		Exigible hasta 1 año plazo.....	531.884.497,93	
Depósitos en el Banco Central.....	6.339.383,05		Acreedores en cuentas corrientes.....	120.960.318,39	
Débitos en cargo de otros Bancos (Canje).....	89.107.280,55		Depósitos y captaciones a plazo.....	567.846,89	
Depósitos en Bancos en el país.....	18.408.491,43		Otros saldos acreedores vista y plazo.....		
Depósitos en el exterior.....	2.417.536,63		Cuentas y documentos por pagar.....		
Total Fondos Disponibles.....	120.823.859,72	120.823.859,72	Pagos recibidos por créditos vendidos al Banco Central.....		
<b>Colocaciones</b>			Exigible a más de 1 año plazo.....	4.076.896,57	
Con Recursos Propios			Depósitos y captaciones.....	4.686.944,00	
Hasta 1 año plazo.....	630.536.571,59		Documentos por pagar.....		
Adeudores en cuentas corrientes.....	703.530,48		Bonos y Debenturas de Propia Emisión.....		
Ptmos. y efectos de comercio adquiridos.....	526.918.723,73		Total Dep., Captaciones y otras Oblig.....	662.176.501,78	662.176.501,78
Varios deudores.....			Intermediación de Documentos.....		
A más de 1 año plazo.....	1.158.158.825,86		Exigible hasta 1 año plazo.....		
Total Colocaciones con recursos propios.....			Exigible a más de 1 año plazo.....		
Por cuenta, con Recursos o Gta. del Banco Central			Total Intermediación de Documentos.....		
Hasta 1 año plazo.....			Obligaciones Hipotecarias.....		
Préstamos.....			Obligaciones Contingentes.....		
A más de 1 año plazo.....			Obligaciones hasta 1 año plazo.....		
Total Colocaciones contingentes.....			Obligaciones a más de 1 año plazo.....		
Vencidas.....	1.115.877,40		Total Obligaciones Contingentes.....		
Total Colocaciones.....	1.159.274.703,20	1.159.274.703,20	Préstamos obtenidos en el país.....		
<b>Inversiones Financieras</b>			Exigible hasta 1 año plazo.....		
Valores mobiliarios.....	5.149.900,00		Adeudado al Banco Central.....		
Doctos. emitidos por Banco Central.....	60.000.000,00		Adeudado a Banco y otras Inst. Financieras.....		
Pagares descontables del Banco Central.....	1.130.365.643,83		Exigible a más de 1 año plazo.....		
Otras inversiones financieras.....	1.195.515.543,83	1.195.515.543,83	Adeudado al Banco Central.....	1.347.734.379,58	1.347.734.379,58
Total Inversiones Financieras.....			Adeudado a Bancos y otras Inst. Financieras.....	73.570.000,00	73.570.000,00
<b>TOTAL DEL ACTIVO CIRCULANTE</b>		2.475.614.106,75	Total préstamos obtenidos en el país.....	1.493.804.379,58	1.493.804.379,58
<b>OTRAS CUENTAS DEL ACTIVO</b>			Préstamos y otras Oblig. contraídas en el Ext.....	331.065.000,00	331.065.000,00
Saldos con Sucursales en el país.....			Exigible hasta 1 año plazo.....		
Operaciones de Cambio.....			Exigible a más de 1 año plazo.....		
Letras del Banco Central por Venta de Cartera.....			Total préstamos obtenidos en el país.....		
Operaciones Hipotecarias.....			Préstamos y otras Oblig. contraídas en el Ext.....		
Operaciones pendientes, Ctas. diversas y Otras.....	158.689.165,37		Exigible a más de 1 año plazo.....		
Intereses por cobrar.....	97.515.737,35		Total préstamos obtenidos en el país.....		
Activo Transitorio.....	55.033.872,67		Préstamos y otras Oblig. contraídas en el Ext.....		
<b>TOTAL DE OTRAS CUENTAS DEL ACTIVO</b>		311.238.775,39	Exigible a más de 1 año plazo.....		
<b>ACTIVO FIJO</b>		313.725.752,05	Adeudado al Banco Central.....		
<b>CUENTAS DE GASTOS</b>		313.725.752,05	Adeudado a Bancos y otras Inst. Financieras.....		
Gastos de Operación.....			Exigible a más de 1 año plazo.....		
Gastos Fijos.....			Adeudado al Banco Central.....		
Otros egresos.....			Adeudado a Bancos y otras Inst. Financieras.....		
Corrección Monetaria.....			Exigible a más de 1 año plazo.....		
<b>TOTAL DE CUENTAS DE GASTOS</b>		25.734.331,50	Adeudado al Banco Central.....		
<b>PERDIDA DEL EJERCICIO</b>		25.734.331,50	Adeudado a Bancos y otras Inst. Financieras.....		
<b>TOTAL GENERAL DE ACTIVO</b>		3.126.312.965,69	Total préstamos obtenidos en el país.....		
<b>CUENTAS DE RESULTADO</b>			Préstamos y otras Oblig. contraídas en el Ext.....		
	Moneda Chilena \$	II Total \$	Exigible a más de 1 año plazo.....		
<b>INGRESOS DE OPERACION</b>			Total préstamos obtenidos en el país.....		
Intereses, descuentos y reajustes ganados.....	688.417.774,71		Préstamos y otras Oblig. contraídas en el Ext.....		
Beneficio por intermediación de documentos.....	5.832.871,73		Exigible a más de 1 año plazo.....		
Utilidades de Cambio.....	21.731.368,34		Total préstamos obtenidos en el país.....		
Comisiones ganadas.....	1.366.129,98		Préstamos y otras Oblig. contraídas en el Ext.....		
Total Ingresos de Operación.....	717.348.144,76		Exigible a más de 1 año plazo.....		
<b>GASTOS DE OPERACION (menos)</b>			Total préstamos obtenidos en el país.....		
Intereses, descuentos y reajustes pagados.....	542.746.241,49		Préstamos y otras Oblig. contraídas en el Ext.....		
Diferencias de precio por intermediación de documentos.....	2.344.759,56		Exigible a más de 1 año plazo.....		
Pérdidas de Cambio.....	4.494.617,85		Total préstamos obtenidos en el país.....		
Comisiones pagadas.....	1.071.322,78		Préstamos y otras Oblig. contraídas en el Ext.....		
Total Gastos de Operación.....	550.656.941,49		Exigible a más de 1 año plazo.....		
Resultado Operacional.....		166.691.203,28	Total préstamos obtenidos en el país.....		
<b>GASTOS FIJOS (menos)</b>			Préstamos y otras Oblig. contraídas en el Ext.....		
Remuneraciones y otras patrañas.....	57.554.463,93		Exigible a más de 1 año plazo.....		
Remuneraciones al Directorio.....	2.057.270,00		Total préstamos obtenidos en el país.....		
Gastos de Administración.....	22.555.155,85		Préstamos y otras Oblig. contraídas en el Ext.....		
Impuestos, contribuciones y patentes.....	9.312.618,42		Exigible a más de 1 año plazo.....		
Castigos sobre colocaciones e inversiones financieras.....	39.763.644,73		Total préstamos obtenidos en el país.....		
Depreciaciones, provisiones y otros castigos.....	41.468.896,42		Préstamos y otras Oblig. contraídas en el Ext.....		
Total Gastos Fijos.....	172.712.049,35		Exigible a más de 1 año plazo.....		
Ingresos Netos de Operación.....		(6.020.846,07)	Total préstamos obtenidos en el país.....		
<b>OTROS INGRESOS (más)</b>		26.331.578,54	Préstamos y otras Oblig. contraídas en el Ext.....		
OTROS EGRESOS (menos)		4.218,74	Exigible a más de 1 año plazo.....		
UTILIDAD antes de Corrección Monetaria		26.327.359,80	Total préstamos obtenidos en el país.....		
PERDIDA por Corrección Monetaria		20.306.513,73	Préstamos y otras Oblig. contraídas en el Ext.....		
UTILIDAD antes de Impuesto		6.902.524,31	Exigible a más de 1 año plazo.....		
PROV. IMPTO. a la RENTA y HABITACIONAL (menos)		13.403.989,42	Total préstamos obtenidos en el país.....		
EXCEDENTE DESTINADO A RECOMPRA		(39.138.320,92)	Préstamos y otras Oblig. contraídas en el Ext.....		
PROVISION PARA RECOMPRA (menos)		(25.734.331,50)	Exigible a más de 1 año plazo.....		
<b>PERDIDA I LIQUIDA</b>			Total préstamos obtenidos en el país.....		
<b>NOTAS A LOS ESTADOS FINANCIEROS</b>			Préstamos y otras Oblig. contraídas en el Ext.....		
1. RESUMEN DE CRITERIOS CONTABLES APLICADOS			Exigible a más de 1 año plazo.....		
General.— Los estados financieros al 31 de diciembre de 1982 han sido preparados de acuerdo con los principios de contabilidad generalmente aceptados y a las normas e instrucciones específicas impartidas por la Superintendencia de Bancos e Instituciones Financieras. Estas normas difieren de principios contables generalmente aceptados en lo relativo a provisiones sobre colocaciones y bienes adjudicados o recibidos en pago, pérdidas producidas en las ventas de estos bienes, tratamiento de la cartera vendida al Banco Central de Chile y utilidad en venta de derechos en comodato sobre bienes.			Total préstamos obtenidos en el país.....		
Corrección monetaria.— Con el objeto de reflejar en los estados el efecto de la variación en el poder adquisitivo de la moneda, se ha actualizado el capital propio financiero y los activos y pasivos no monetarios de acuerdo a la variación del índice de Precios al Consumidor, IPC (20% para 1982).			Préstamos y otras Oblig. contraídas en el Ext.....		
Los reajustes de las operaciones financieras propias del giro (colocaciones, captaciones y otros), se determinan sobre la base de los reajustes pactados y se demuestran en las cuentas de resultado operacional correspondiente.			Exigible a más de 1 año plazo.....		
Paridades autorizadas.— Los activos y pasivos en moneda extranjera han sido representados en pesos al tipo de cambio de la respectiva moneda establecida por la Superintendencia al cierre de cada ejercicio.			Total préstamos obtenidos en el país.....		
Balance comparativo.— El balance comparativo que se incluye en la Nota 19 se demuestra actualizado de acuerdo con la siguiente pauta:			Préstamos y otras Oblig. contraídas en el Ext.....		
• Los activos y pasivos en moneda chilena y las cuentas de resultado del balance practicado al 31 de diciembre anterior han sido reajustados aplicándoseles la variación experimentada por el IPC entre el 30 de noviembre del año anterior y el 30 de noviembre del presente año (20%).			Exigible a más de 1 año plazo.....		
• Los activos y pasivos en moneda extranjera se han actualizado de acuerdo con la variación experimentada por el tipo de cambio de representación contable del dólar norteamericano, establecido por la Superintendencia de Bancos e Instituciones Financieras, entre el 31 de diciembre del año anterior y el 31 de diciembre del presente año (88,64%).			Total préstamos obtenidos en el país.....		
Colocaciones, depósitos y captaciones.— Las colocaciones, depósitos y captaciones no reajustables se presentan a su valor original o al de su última renovación, excepto los efectos de comercio adquiridos y documentos descontados que se presentan a sus valores nominales al vencimiento. Los saldos reajustables incluyen los reajustes devengados a la fecha del balance y aquellos expresados en moneda extranjera comprenden los ajustes de cambio correspondientes.			Préstamos y otras Oblig. contraídas en el Ext.....		
Los intereses devengados por estas operaciones al cierre del ejercicio se incluyen en las cuentas intereses por cobrar e inter-			Exigible a más de 1 año plazo.....		
eses por pagar. Los intereses percibidos o desembolsados y no devengados se incluyen en las cuentas pasivo y activo por cartera vencida.			Total préstamos obtenidos en el país.....		
Cartera vencida.— En este rubro se registran todas aquellas colocaciones impagadas una vez transcurrido el plazo de su vencimiento. En cambio, las diferencias de reajuste por cobrar de estas colocaciones se calculan y contabilizan sólo hasta el momento de su vencimiento. Los intereses y reajustes por cobrar de estas colocaciones se calculan y contabilizan sólo hasta el momento de su vencimiento.			Préstamos y otras Oblig. contraídas en el Ext.....		
Provisiones sobre colocaciones.— De acuerdo con las normas impartidas por la Circular N.º 1816, de la Superintendencia de Bancos e Instituciones Financieras, las provisiones para cubrir los riesgos de la cartera de colocaciones se establecen de la siguiente manera:			Exigible a más de 1 año plazo.....		
—Provisiones individuales: Sobre los créditos ingresados a cartera vencida se constituyen en un plazo de doce meses provisiones individuales iguales al 100% de la parte no amparada por garantías reales, pudiendo al cabo del cual se procederá a su liquidación. Por lo tanto, las provisiones individuales al cierre del ejercicio equivalen a tantos doceavos como meses de haber ingresado a cartera vencida.			Total préstamos obtenidos en el país.....		
—Provisiones globales: Sobre el total de la cartera de colocaciones se establecen, en un plazo de 36 meses, contado desde el momento de su vencimiento, provisiones globales que cubren todos los créditos clasificados con riesgo bajo al nomal y alguna pérdida potencial, el 0,75% del saldo de la cartera de colocaciones.			Préstamos y otras Oblig. contraídas en el Ext.....		
—Provisiones temporales: Sobre el total de la cartera de colocaciones se establecen, en un plazo de 36 meses, contado desde el momento de su vencimiento, provisiones temporales que cubren todos los créditos clasificados con riesgo bajo al nomal y alguna pérdida potencial, el 0,75% del saldo de la cartera de colocaciones.			Exigible a más de 1 año plazo.....		
El total provisionado no puede ser inferior al 0,75% de la cartera de colocaciones.			Total préstamos obtenidos en el país.....		
Las provisiones individuales y globales constituidas al 31 de diciembre de 1982, tomadas en su conjunto cumplen con los montos requeridos por las disposiciones vigentes.			Préstamos y otras Oblig. contraídas en el Ext.....		
Provisiones sobre bienes adjudicados o recibidos en pago.— De acuerdo con las normas establecidas por la Superintendencia de Bancos e Instituciones Financieras, las provisiones para hacer frente a las eventuales pérdidas que se puedan producir			Exigible a más de 1 año plazo.....		

ROBERTO VASQUEZ OLAVE

Contador Auditor  
Registro N.º 41

ALEJANDRO CARDICHIS CANTILLANA

Gerente

(CONTINUA AL FRENTE)

## FINANCIERA DAVENS S. A.

(VIENE DE LA PAG. ANTERIOR)

La enajenación de estos bienes se determinan en función de su menor valor de tasación respecto de su valor libro y se establecen tres cuotas anuales registrándose la primera de ellas al cabo de un año de haberse recibido o adjudicado el bien.

Pérdidas producidas en las ventas de bienes recibidos o adjudicados en pago. De acuerdo con las normas establecidas por la Superintendencia de Bancos e Instituciones Financieras las pérdidas que se producen en la enajenación de bienes del activo fijo recibidos en pago se difieren hasta por un plazo de cinco años, contados desde la fecha de enajenación.

**Inversiones financieras.**— Las inversiones financieras se presentan valorizadas de acuerdo a las siguientes procedimientos:

a) Documentos rejugables: De acuerdo a las cláusulas de actualización de los respectivos documentos.

b) Documentos a su valor nominal: Al valor de la inversión original, excepto los pagarés descontables del Banco Central, los que se registran a su valor nominal que coincide con el valor de rescate a sus fechas de vencimiento. El descuento obtenido en la adquisición de estos últimos es reconocido como ganancia a base de lo devengado.

c) Letras de crédito: Al valor par de la inversión determinada según las condiciones de emisión del respectivo instrumento.

La diferencia de precio devengada entre el costo de adquisición de dicho instrumento y su valor par vigente a la fecha de compra es reconocida en base a lo devengado. Las diferencias de precio no devengadas al 31 de diciembre de 1982 se incluyen en el pasivo transitorio.

**Activo fijo físico.**— Los bienes del activo fijo físico han sido valorizados al costo más revalorizaciones legales y se presentan netos de depreciaciones acumuladas. Las depreciaciones se determinan sobre la base del sistema lineal de acuerdo con la vida útil de los bienes.

**Impuestos diferidos.**— Al 31 de diciembre de cada año se ha dado reconocimiento al efecto de impuestos diferidos originados por las diferencias temporales cuya naturaleza y efectos se describen en la Nota 7.

**Indemnización por años de servicios.**— La Financiera no tiene pactado con su personal el pago de una indemnización por años de servicio en caso de retiros.

**Cuentas de ingresos y gastos.**— Los ingresos y gastos financieros se reflejan en el balance sobre la base de valores devengados.

Los saldos de las cuentas de resultado, con excepción de los relativos a depreciaciones y corrección monetaria, representan la acumulación de valores correspondientes a las cantidades contabilizadas en el momento de efectuarse las respectivas transacciones.

## 2. SALDOS EN MONEDAS EXTRANJERAS

(Cifras expresadas en miles de US\$)

	1982 Ejercicio actual	1981 Ejercicio anterior
ACTIVO		
Fondos disponibles		
Colocaciones		
Acuerdo 1196	US\$ 6	
Conversión acuerdos 1196/1418	3.384	US\$ 1.800
Otras cuentas de activo	352	
TOTALES	1.765	200
PASIVO:		
Préstamos obtenidos en el país a más de un año	US\$ 1.000	US\$
Préstamos obtenidos en el exterior a más de un año	3.500	2.000
Otras cuentas del pasivo	1.007	
TOTALES	US\$ 5.507	US\$ 2.000

Las cotizaciones utilizadas al día 31 de diciembre de 1982 y 1981 para la representación contable de los dólares estadounidenses fueron de \$73.57 y \$39, respectivamente.

## 1. CLASIFICACION DE ACTIVOS Y PASIVOS SEGUN SUS PLAZOS

De acuerdo con las normas impartidas por la Superintendencia, las colocaciones y obligaciones se clasifican en el balance conforme al plazo original de vencimiento. Por el contrario la información que a continuación se presenta, clasifica los activos y los pasivos exigibles según el plazo efectivo que falta para su vencimiento a contar del cierre de este ejercicio.

En el caso de los créditos pagados en cuotas, éstas se clasifican en los tramos que les correspondan de acuerdo al plazo efectivo que falta para sus vencimientos.

Moneda chilena (M\$)

Plazo	Disponible y Coloc.	Inversiones financieras	Total	Obligaciones
A la vista	(1)	(2)	M\$	
Hasta 30 días	120.414	120.414	109.045	
De 31 a 90 días	269.266	865.693	1.134.959	488.327
De 91 días a un año	137.644	45.000	182.644	114.703
A más de un año hasta 3 años	231.438	279.673	511.111	606.470
A más de 3 años	250.105		250.105	761.866
TOTALES	20.747		20.717	
Moneda extranjera (M\$)	1.029.584	1.190.366	2.219.950	2.082.411

(1) Excluye colocaciones contingentes y vencidas.

(2) Las inversiones financieras se clasifican según su plazo de vencimiento.

## 4. CARTERA VENDIDA AL BANCO CENTRAL

Durante el ejercicio la Financiera procedió a vender cartera vencida o susceptible de castigo al Banco Central de Chile según lo dispuesto por el Acuerdo N° 1450.

Al 31 de diciembre de 1982 la Financiera procedió a recomprar el total de la cartera según se indica a continuación:

Venta efectuada \$ 66.713.614

Recompra ejercicio 1982.  
Por pagos recibidos de deudores (27.575.294)  
Para cumplir el mínimo exigido (3.335.680)  
Recompras extraordinarias (35.802.640)

Saldo neto por recomprar al 31 de diciembre de 1982

## 5. INVERSIONES FINANCIERAS

El saldo neto de este rubro, demostrado en los estados financieros, se descompone de la siguiente forma:

	Saldo neto 01/01/82	Movimiento neto del año	Corrección monetaria del ejercicio	Saldo neto 31/12/82
Documentos representativos de obligaciones del Estado	200.000.000	(135.294.572)		64.705.428
Letras de crédito		5.149.900	5.149.900	
Depósitos a plazo	61.221.946	1.064.438.270	1.125.660.216	
TOTALES	261.221.946	934.293.598	—	1.195.515.544

## 6. ACTIVO TRANSITORIO

La composición de este rubro es la siguiente:

	Saldo al 31 de diciembre 1982	Saldo al 31/12/82	Saldo al 31/12/81
Pagos provisionales mensuales de impuestos	\$ 32.600.008		
Creditos por pagos de capacitación	85.551		
Cargos por impuestos diferidos cuyo detalle se demuestra en Nota 7	3.157.050		
Gastos anticipados	45.768		
Pérdidas por enajenación de activos	19.145.496		
TOTAL	\$ 55.033.873		

## 7. IMPUESTOS DIFERIDOS

La composición del cargo de \$ 3.157.050 de impuesto diferido que afecta los resultados del ejercicio y que se demuestran en la Nota 8, es la siguiente:

	Saldo al 31/12/82	Saldo al 31/12/81	Cargos
Provisión que originan las diferencias	\$ 1.658.983		
Provisión individuales	3.157.050		
Provisión global	952.883		
Intereses percibidos y no ganados	658.237		
Otros conceptos			
TOTALES	\$ 3.157.050	\$ 4.607.153	

A la fecha se encuentra en trámite una reforma tributaria que, de ser aprobada, con vigencia al 1.º de enero de 1983 podría cambiar el tratamiento contable de los débitos y créditos diferidos por concepto de impuestos.

## 8. ACTIVO FIJO

Tal como se indica en Nota 1, los bienes del activo fijo físico se presentan valorizados al costo más corrección monetaria y netos de depreciaciones acumuladas.

Las depreciaciones del presente ejercicio (\$ 4.696.064) se incluyen en el rubro depreciaciones, provisiones y otros castigos en el estado de resultado.

El saldo neto demostrado en los estados financieros se descompone de la siguiente manera:

	Saldo neto 01/01/82	Movimiento neto del año	Corrección monetaria del ejercicio	Depreciación del ejercicio	Saldo neto 31/12/82
Activo fijo físico					
Terrenos y edificios	129.091.031	121.585.322	42.511.556	(2.013.096)	291.174.813
Máquinas	13.273.963	4.024.895	2.660.699	(2.014.195)	17.845.362
Muebles, útiles e instalaciones	3.295.794	304.762	712.788	{ 548.647	3.264.697
Otros	1.678.356	(877.518)	160.168	{ 120.126	840.880
Total activo fijo al 31 de diciembre de 1982	147.339.144	125.037.461	46.045.211	(4.696.064)	313.725.752

Este rubro incluye \$ 30.348.763 correspondientes al valor de bienes físicos recibidos en pago de obligaciones de clientes. Su composición se refleja en la Nota 9.

## 9. BIENES RECIBIDOS EN PAGO

Dentro del activo se encuentran incorporados a su valor histórico de adquisición más las revalorizaciones legales y menos las depreciaciones acumuladas, los siguientes bienes recibidos en pago:

Detalle	Valores al cierre del ejercicio anterior	Movimiento neto del ejercicio	Revalorizaciones del ejercicio	Depreciación del ejercicio	Saldo neto al cierre del presente ejercicio
Bienes Raíces					
Propiedades urbanas .....		3.323.648		( 6.864)	3.316.784
Propiedades agrícolas .....		27.088.314		(56.335)	27.031.979
Total de bienes recibidos en pago que figuran en el activo .....		30.411.962		(63.199)	30.348.763

Los bienes recibidos en pago por \$ 30.348.763 significan un 0,98% del activo total de esta Empresa. No han constituido provisión para hacer frente a eventuales pérdidas por enajenación de estos bienes por ser su valor de tasación mayor al valor libro.

## 10. OBLIGACIONES DE ENCAJE

Bajo el rubro fondos disponibles se incluyen \$ 9.574.992 mantenidos en caja y en depósitos en el Banco Central de Chile para responder al riesgo existente tanto en moneda chilena como en monedas extranjeras.

El encaje mensual promedio exigido durante el año 1982 fue de \$ 673.671.377. El encaje mensual promedio mantenido durante el año fue de \$ 786.396.549.

## 11. PROVISIONES SOBRE LA CARTERA DE COLOCACIONES

De acuerdo con las instrucciones de la Superintendencia de Bancos e Instituciones Financieras, la Empresa mantiene provisiones individuales y globales para cubrir el riesgo de incobrabilidad de las colocaciones, tanto vigentes como vencidas. El movimiento registrado en las cuentas de provisiones es el siguiente:

	Individuales	Globales
Saldo a diciembre 31, 1981	\$ 3.374.477	\$ 6.500.000
Castigos efectuados sobre saldos de provisiones	( 3.374.477)	
Provisiones constituidas en el ejercicio	13.047.246	40.099.196
Castigos efectuados sobre provisiones constituidas en el ejercicio	(12.996.333)	
Saldos a diciembre 31, 1982	50.913	46.589.196
Castigos directos	\$ 78.901.966	

El cargo a los resultados del ejercicio originado por las provisiones constituidas, ascendente a \$ 36.765.632, se incluye en el rubro depreciaciones, provisiones y otros castigos en el estado de cuentas de resultado.

## 12. PASIVO TRANSITORIO

Este rubro está constituido por:

	Saldos al cierre del ejercicio
Utilidad en venta de derechos en comunidad sobre bien raíz	\$ 30.908.969
Intereses percibidos y no devengados	\$ 2.893.379
Provisión para gastos del presente ejercicio	3.169.337
Otros conceptos	28.419
TOTAL PASIVO TRANSITORIO	\$ 36.901.104

## 13. CAPITAL Y RESERVAS

El movimiento de esta cuenta ha sido el siguiente:

Capital	Reserva Legal	Otras Reservas	Total
---------	---------------	----------------	-------

# Carro Viejo y San Miguel, cartas de méritos en competencias clásicas

Los clásicos "Old Boy", condicional de 1.300 metros con recompensa de 300.000 al vencedor, y el premio República Argentina, reglamentario en recorrido de 1.000 metros y bolsa de 210 mil pesos al vencedor, son las pruebas estelares de la reunión de carreras que se celebrará esta tarde en la arena del Hipódromo Chile. En el primero estarán presentes doce destacados machos de dos años, entre los que cabe señalar a "Astral", "Carro Viejo", "Che Tíron", "Solano" y "Marcel". En el siguiente son "San Miguel e Infanzón", los que acaparan las preferencias de la prensa especializada.

La cartilla consulta un total de cuatro competencias. La primera se largará a las 15.30 y la del cierre a las 20.55.

Además la apuesta "Sexta del Chile", ofrece un pozo adicional para la parte del remate ascendente a \$ 1.423.921.

Enseguida entregamos las actuaciones más recientes de cada uno de los actores de ambos encuentros:

#### PREMIO OLD BOY

ASTRAL, 53 kilos, Roberto Pérez, Séptimo (entre diez) de Espontáneo, a siete largos. Clásico condicional de 1.300 metros, Club Hípico. Tiempo: 1.19.16.

CARRO VIEJO, 53 kilos, Sergio Vásquez. Debutó en La Palma en compromiso de 1.000 metros. Superó por once cuerpos a Franciscano, en condicional de 1.300 metros. Tiempo: 1.29.15.

CHE TIRÓN, 53 kilos, Fernando Díaz. Viene de arribar tercero de Pellín, a poco más de dos cuerpos, en

los 1.500 metros del clásico condicional, premio Ignacio Urrutia de la S. Club Hípico. Tiempo: 1.29.15.

DOMINAL, 53 kilos, Vicente Rojas. Tercero (entre seis) de Gitano, a 2 1/2 cuerpos, clásico condicional de 1.200 metros. Tiempo: 1.32.25.

FRANCISCANO, 53 kilos, Gustavo Barrera. Viene de ganar por 5 1/2 cuerpos a Mirador. Condicional 1.400 metros. Tiempo: 1.25.45.

LE TROUSSEAU, 53 kilos, Gustavo Sandoval. Sexto último —de Gitano, a 13.1/4 cuerpos. Clásico condicional de 1.300 metros. Tiempo: 1.19.25.

MARCEL, 53 kilos, Luis Muñoz. Debutó ganando el césped del Club Hípico. Venció por 5 1/4 cuerpos a Pratolungo en condicional de 1.200 metros. Tiempo: 1.25.45.

PUTIFAR, 53 kilos, Claudio Leighton Tercero (entre seis) de Gitano, a 4 3/4 cuerpos. Clásico condicional de 1.300 metros. Tiempo: 1.19.25.

RANDY, 53 kilos, Manuel Santos. Rodó en los 1.500 metros del premio Ignacio Urrutia de la S., disputado en el césped del Club Hípico.

SOLANO, 53 kilos, Sergio Vera. Ganó por 1.1/4 cuerpo a Franciscano, en condicional de 1.300 metros. Tiempo: 1.29.15.

TAMBOR, 53 kilos, Oscar Escobar. Séptimo de Pellín, a 6 1/2 cuerpos. Clásico condicional de 1.500 metros, Club Hípico. Tiempo: 1.29.15.

VIERNES, 53 kilos, Pedro Gerón. Pasó a la categoría de ganador al segundo intento. Derrotó por 1.1/2 cuerpo a Lago de Gatún, en condición-

amiento de 1.200 metros. Tiempo: 1.19.10.

YERBAL, 53 kilos, Roberto Pérez. Debutó ganando el césped del Club Hípico. Venció por 5 1/4 cuerpos a Pratolungo en condicional de 1.200 metros. Club Hípico. Tiempo: 1.19.15.

ZAPALAN, 53 kilos, Sergio Vera. Ganó por 1.1/4 cuerpo a Franciscano, en condicional de 1.300 metros. Tiempo: 1.29.15.

ZARZUELA, 53 kilos, Sergio Vera. Ganó por 1.1/4 cuerpo a Franciscano, en condicional de 1.300 metros. Tiempo: 1.29.15.

ZARZUELA, 53 kilos, Sergio Vera. Ganó por 1.1/4 cuerpo a Franciscano, en condicional de 1.300 metros. Tiempo: 1.29.15.

ZARZUELA, 53 kilos, Sergio Vera. Ganó por 1.1/4 cuerpo a Franciscano, en condicional de 1.300 metros. Tiempo: 1.29.15.

ZARZUELA, 53 kilos, Sergio Vera. Ganó por 1.1/4 cuerpo a Franciscano, en condicional de 1.300 metros. Tiempo: 1.29.15.

ZARZUELA, 53 kilos, Sergio Vera. Ganó por 1.1/4 cuerpo a Franciscano, en condicional de 1.300 metros. Tiempo: 1.29.15.

ZARZUELA, 53 kilos, Sergio Vera. Ganó por 1.1/4 cuerpo a Franciscano, en condicional de 1.300 metros. Tiempo: 1.29.15.

ZARZUELA, 53 kilos, Sergio Vera. Ganó por 1.1/4 cuerpo a Franciscano, en condicional de 1.300 metros. Tiempo: 1.29.15.

ZARZUELA, 53 kilos, Sergio Vera. Ganó por 1.1/4 cuerpo a Franciscano, en condicional de 1.300 metros. Tiempo: 1.29.15.

ZARZUELA, 53 kilos, Sergio Vera. Ganó por 1.1/4 cuerpo a Franciscano, en condicional de 1.300 metros. Tiempo: 1.29.15.

ZARZUELA, 53 kilos, Sergio Vera. Ganó por 1.1/4 cuerpo a Franciscano, en condicional de 1.300 metros. Tiempo: 1.29.15.

ZARZUELA, 53 kilos, Sergio Vera. Ganó por 1.1/4 cuerpo a Franciscano, en condicional de 1.300 metros. Tiempo: 1.29.15.

ZARZUELA, 53 kilos, Sergio Vera. Ganó por 1.1/4 cuerpo a Franciscano, en condicional de 1.300 metros. Tiempo: 1.29.15.

ZARZUELA, 53 kilos, Sergio Vera. Ganó por 1.1/4 cuerpo a Franciscano, en condicional de 1.300 metros. Tiempo: 1.29.15.

ZARZUELA, 53 kilos, Sergio Vera. Ganó por 1.1/4 cuerpo a Franciscano, en condicional de 1.300 metros. Tiempo: 1.29.15.

ZARZUELA, 53 kilos, Sergio Vera. Ganó por 1.1/4 cuerpo a Franciscano, en condicional de 1.300 metros. Tiempo: 1.29.15.

ZARZUELA, 53 kilos, Sergio Vera. Ganó por 1.1/4 cuerpo a Franciscano, en condicional de 1.300 metros. Tiempo: 1.29.15.

ZARZUELA, 53 kilos, Sergio Vera. Ganó por 1.1/4 cuerpo a Franciscano, en condicional de 1.300 metros. Tiempo: 1.29.15.

ZARZUELA, 53 kilos, Sergio Vera. Ganó por 1.1/4 cuerpo a Franciscano, en condicional de 1.300 metros. Tiempo: 1.29.15.

ZARZUELA, 53 kilos, Sergio Vera. Ganó por 1.1/4 cuerpo a Franciscano, en condicional de 1.300 metros. Tiempo: 1.29.15.

ZARZUELA, 53 kilos, Sergio Vera. Ganó por 1.1/4 cuerpo a Franciscano, en condicional de 1.300 metros. Tiempo: 1.29.15.

ZARZUELA, 53 kilos, Sergio Vera. Ganó por 1.1/4 cuerpo a Franciscano, en condicional de 1.300 metros. Tiempo: 1.29.15.

ZARZUELA, 53 kilos, Sergio Vera. Ganó por 1.1/4 cuerpo a Franciscano, en condicional de 1.300 metros. Tiempo: 1.29.15.

ZARZUELA, 53 kilos, Sergio Vera. Ganó por 1.1/4 cuerpo a Franciscano, en condicional de 1.300 metros. Tiempo: 1.29.15.

ZARZUELA, 53 kilos, Sergio Vera. Ganó por 1.1/4 cuerpo a Franciscano, en condicional de 1.300 metros. Tiempo: 1.29.15.

ZARZUELA, 53 kilos, Sergio Vera. Ganó por 1.1/4 cuerpo a Franciscano, en condicional de 1.300 metros. Tiempo: 1.29.15.

ZARZUELA, 53 kilos, Sergio Vera. Ganó por 1.1/4 cuerpo a Franciscano, en condicional de 1.300 metros. Tiempo: 1.29.15.

ZARZUELA, 53 kilos, Sergio Vera. Ganó por 1.1/4 cuerpo a Franciscano, en condicional de 1.300 metros. Tiempo: 1.29.15.

ZARZUELA, 53 kilos, Sergio Vera. Ganó por 1.1/4 cuerpo a Franciscano, en condicional de 1.300 metros. Tiempo: 1.29.15.

ZARZUELA, 53 kilos, Sergio Vera. Ganó por 1.1/4 cuerpo a Franciscano, en condicional de 1.300 metros. Tiempo: 1.29.15.

ZARZUELA, 53 kilos, Sergio Vera. Ganó por 1.1/4 cuerpo a Franciscano, en condicional de 1.300 metros. Tiempo: 1.29.15.

ZARZUELA, 53 kilos, Sergio Vera. Ganó por 1.1/4 cuerpo a Franciscano, en condicional de 1.300 metros. Tiempo: 1.29.15.

ZARZUELA, 53 kilos, Sergio Vera. Ganó por 1.1/4 cuerpo a Franciscano, en condicional de 1.300 metros. Tiempo: 1.29.15.

ZARZUELA, 53 kilos, Sergio Vera. Ganó por 1.1/4 cuerpo a Franciscano, en condicional de 1.300 metros. Tiempo: 1.29.15.

ZARZUELA, 53 kilos, Sergio Vera. Ganó por 1.1/4 cuerpo a Franciscano, en condicional de 1.300 metros. Tiempo: 1.29.15.

ZARZUELA, 53 kilos, Sergio Vera. Ganó por 1.1/4 cuerpo a Franciscano, en condicional de 1.300 metros. Tiempo: 1.29.15.

ZARZUELA, 53 kilos, Sergio Vera. Ganó por 1.1/4 cuerpo a Franciscano, en condicional de 1.300 metros. Tiempo: 1.29.15.

ZARZUELA, 53 kilos, Sergio Vera. Ganó por 1.1/4 cuerpo a Franciscano, en condicional de 1.300 metros. Tiempo: 1.29.15.

ZARZUELA, 53 kilos, Sergio Vera. Ganó por 1.1/4 cuerpo a Franciscano, en condicional de 1.300 metros. Tiempo: 1.29.15.

ZARZUELA, 53 kilos, Sergio Vera. Ganó por 1.1/4 cuerpo a Franciscano, en condicional de 1.300 metros. Tiempo: 1.29.15.

ZARZUELA, 53 kilos, Sergio Vera. Ganó por 1.1/4 cuerpo a Franciscano, en condicional de 1.300 metros. Tiempo: 1.29.15.

ZARZUELA, 53 kilos, Sergio Vera. Ganó por 1.1/4 cuerpo a Franciscano, en condicional de 1.300 metros. Tiempo: 1.29.15.

ZARZUELA, 53 kilos, Sergio Vera. Ganó por 1.1/4 cuerpo a Franciscano, en condicional de 1.300 metros. Tiempo: 1.29.15.

ZARZUELA, 53 kilos, Sergio Vera. Ganó por 1.1/4 cuerpo a Franciscano, en condicional de 1.300 metros. Tiempo: 1.29.15.

ZARZUELA, 53 kilos, Sergio Vera. Ganó por 1.1/4 cuerpo a Franciscano, en condicional de 1.300 metros. Tiempo: 1.29.15.

ZARZUELA, 53 kilos, Sergio Vera. Ganó por 1.1/4 cuerpo a Franciscano, en condicional de 1.300 metros. Tiempo: 1.29.15.

ZARZUELA, 53 kilos, Sergio Vera. Ganó por 1.1/4 cuerpo a Franciscano, en condicional de 1.300 metros. Tiempo: 1.29.15.

ZARZUELA, 53 kilos, Sergio Vera. Ganó por 1.1/4 cuerpo a Franciscano, en condicional de 1.300 metros. Tiempo: 1.29.15.

ZARZUELA, 53 kilos, Sergio Vera. Ganó por 1.1/4 cuerpo a Franciscano, en condicional de 1.300 metros. Tiempo: 1.29.15.

ZARZUELA, 53 kilos, Sergio Vera. Ganó por 1.1/4 cuerpo a Franciscano, en condicional de 1.300 metros. Tiempo: 1.29.15.

ZARZUELA, 53 kilos, Sergio Vera. Ganó por 1.1/4 cuerpo a Franciscano, en condicional de 1.300 metros. Tiempo: 1.29.15.

ZARZUELA, 53 kilos, Sergio Vera. Ganó por 1.1/4 cuerpo a Franciscano, en condicional de 1.300 metros. Tiempo: 1.29.15.

ZARZUELA, 53 kilos, Sergio Vera. Ganó por 1.1/4 cuerpo a Franciscano, en condicional de 1.300 metros. Tiempo: 1.29.15.

ZARZUELA, 53 kilos, Sergio Vera. Ganó por 1.1/4 cuerpo a Franciscano, en condicional de 1.300 metros. Tiempo: 1.29.15.

ZARZUELA, 53 kilos, Sergio Vera. Ganó por 1.1/4 cuerpo a Franciscano, en condicional de 1.300 metros. Tiempo: 1.29.15.

ZARZUELA, 53 kilos, Sergio Vera. Ganó por 1.1/4 cuerpo a Franciscano, en condicional de 1.300 metros. Tiempo: 1.29.15.

ZARZUELA, 53 kilos, Sergio Vera. Ganó por 1.1/4 cuerpo a Franciscano, en condicional de 1.300 metros. Tiempo: 1.29.15.

ZARZUELA, 53 kilos, Sergio Vera. Ganó por 1.1/4 cuerpo a Franciscano, en condicional de 1.300 metros. Tiempo: 1.29.15.

ZARZUELA, 53 kilos, Sergio Vera. Ganó por 1.1/4 cuerpo a Franciscano, en condicional de 1.300 metros. Tiempo: 1.29.15.

ZARZUELA, 53 kilos, Sergio Vera. Ganó por 1.1/4 cuerpo a Franciscano, en condicional de 1.300 metros. Tiempo: 1.29.15.

ZARZUELA, 53 kilos, Sergio Vera. Ganó por 1.1/4 cuerpo a Franciscano, en condicional de 1.300 metros. Tiempo: 1.29.15.

ZARZUELA, 53 kilos, Sergio Vera. Ganó por 1.1/4 cuerpo a Franciscano, en condicional de 1.300 metros. Tiempo: 1.29.15.

ZARZUELA, 53 kilos, Sergio Vera. Ganó por 1.1/4 cuerpo a Franciscano, en condicional de 1.300 metros. Tiempo: 1.29.15.

ZARZUELA, 53 kilos, Sergio Vera. Ganó por 1.1/4 cuerpo a Franciscano, en condicional de 1.300 metros. Tiempo: 1.29.15.

ZARZUELA, 53 kilos, Sergio Vera. Ganó por 1.1/4 cuerpo a Franciscano, en condicional de 1.300 metros. Tiempo: 1.29.15.

ZARZUELA, 53 kilos, Sergio Vera. Ganó por 1.1/4 cuerpo a Franciscano, en condicional de 1.300 metros. Tiempo: 1.29.15.

ZARZUELA, 53 kilos, Sergio Vera. Ganó por 1.1/4 cuerpo a Franciscano, en condicional de 1.300 metros. Tiempo: 1.29.15.

ZARZUELA, 53 kilos, Sergio Vera. Ganó por 1.1/4 cuerpo a Franciscano, en condicional de 1.300 metros. Tiempo: 1.29.15.

ZARZUELA, 53 kilos, Sergio Vera. Ganó por 1.1/4 cuerpo a Franciscano, en condicional de 1.300 metros. Tiempo: 1.29.15.

ZARZUELA, 53 kilos, Sergio Vera. Ganó por 1.1/4 cuerpo a Franciscano, en condicional de 1.300 metros. Tiempo: 1.29.15.

ZARZUELA, 53 kilos, Sergio Vera. Ganó por 1.1/4 cuerpo a Franciscano, en condicional de 1.300 metros. Tiempo: 1.29.15.

ZARZUELA, 53 kilos, Sergio Vera. Ganó por 1.1/4 cuerpo a Franciscano, en condicional de 1.300 metros. Tiempo: 1.29.15.

ZARZUELA, 53 kilos, Sergio Vera. Ganó por 1.1/4 cuerpo a Franciscano, en condicional de 1.300 metros. Tiempo: 1.29.15.

ZARZUELA, 53 kilos, Sergio Vera. Ganó por 1.1/4 cuerpo a Franciscano, en condicional de 1.300 metros. Tiempo: 1.29.15.

ZARZUELA, 53 kilos, Sergio Vera. Ganó por 1.1/4 cuerpo a Franciscano, en condicional de 1.300 metros. Tiempo: 1.29.15.

ZARZUELA, 53 kilos, Sergio Vera. Ganó por 1.1/4 cuerpo a Franciscano, en condicional de 1.300 metros. Tiempo: 1.29.15.

ZARZUELA, 53 kilos, Sergio Vera. Ganó por 1.1/4 cuerpo a Franciscano, en condicional de 1.300 metros. Tiempo: 1.29.15.

ZARZUELA, 53 kilos, Sergio Vera. Ganó por 1.1/4 cuerpo a Franciscano, en condicional de 1.300 metros. Tiempo: 1.29.15.

ZARZUELA, 53 kilos, Sergio Vera. Ganó por 1.1/4 cuerpo a Franciscano, en condicional de 1.300 metros. Tiempo: 1.29.15.

ZARZUELA, 53 kilos, Sergio Vera. Ganó por 1.1/4 cuerpo a Franciscano, en condicional de 1.300 metros. Tiempo: 1.29.15.

ZARZUELA, 53 kilos, Sergio Vera. Ganó por 1.1/4 cuerpo a Franciscano, en condicional de 1.300 metros. Tiempo: 1.29.15.

ZARZUELA, 53 kilos, Sergio Vera. Ganó por 1.1/4 cuerpo a Franciscano, en condicional de 1.300 metros. Tiempo: 1.29.15.

ZARZUELA, 53 kilos, Sergio Vera. Ganó por 1.1/4 cuerpo a Franciscano, en condicional de 1.300 metros. Tiempo: 1.29.15.

ZARZUELA, 53 kilos, Sergio Vera. Ganó por 1.1/4 cuerpo a Franciscano, en condicional de 1.300 metros. Tiempo: 1.29.15.

ZARZUELA, 53 kilos, Sergio Vera. Ganó por 1.1/4 cuerpo a Franciscano, en condicional de 1.300 metros. Tiempo: 1.29.15.

ZARZUELA, 53 kilos, Sergio Vera. Ganó por 1.1/4 cuerpo a Franciscano, en condicional de 1.300 metros. Tiempo: 1.29.15.

ZARZUELA, 53 kilos, Sergio Vera. Ganó por 1.1/4 cuerpo a Franciscano, en condicional de 1.300 metros. Tiempo: 1.29.15.

ZARZUELA, 53 kilos, Sergio Vera. Ganó por 1.1/4 cuerpo a Franciscano, en condicional de 1.300 metros. Tiempo: 1.29.15.

</div

Cotejos palmeños

## "Preguntón" deberá responder con triunfos

"PREGUNTÓN" podría encontrar una respuesta en su próxima participación del miércoles 18 de mayo, en La Palma. Los jinetes del potrillo de tres años en la última sesión del Hipódromo Chile, 30 segundos en 500 metros, lo pueden hacer ingresar a la categoría de ganadores en Condicional de 1.000 metros. Otros tiempos fueron los siguientes: 200 metros

PELAJE, E. Sepulveda en 11 4/5. QUELINDO, L. Rivera, 200 en 11 4/5 repetido en 11.

### Tropiezos

### "Buena Espera", abierta en los 800 metros

"BUENA ESPERA", potranca de dos años que compite en la justa central de mañana en el Valparaíso Sporting Club, premio Armada Nacional, Clásico de 1.400 metros.

La pupila de Alonso Carreño, que hizo su ingreso a ganadores en la reunión del viernes 6, intentará de agregar su segundo triunfo en esta ocasión, pese a que la vez anterior fue abierta a los 800 metros y cambió la linea en el derecho.

Otros contratiempos de la jornada del domingo en el Valparaíso Sporting Club.

### 1<sup>a</sup> Carrera

(1) FONTAINE, 22 de abril. — Su jinete dio cuenta que su conducido se asustó de la luz artificial. (7) CHARDIN, 6 de mayo. — Su jinete dio cuenta que se cortó la cincha en las últimas distancias.

### 2<sup>a</sup> Carrera

(10) INAPRECIABLE, 22 de abril. — Su jinete dio cuenta que su conducido saltó hacia adentro al partir y que en las últimas distancias se abrió. (11) JEANEXA, 22 de abril. — Su jinete dio cuenta que su conducido se cargó en la curva.

### 3<sup>a</sup> Carrera

HODDING, 1<sup>o</sup> de mayo. — Su jinete dio cuenta que tuvo contratiempos en las primeras distancias y que no pudo correr libre en tierra de recha. (13) PRUDENCIO, 1<sup>o</sup> de mayo. — Fue cortada su linea de carrera en la curva.

### 4<sup>a</sup> Carrera

(5) PELOTON, 6 de mayo. — Fue cargado en la curva. Además su jinete dio cuenta que su conducido se cargó en el derecho. (14) PARACHOQUE, 6 de mayo. — Su jinete dio cuenta que tuvo contratiempos a la altura de los 400 metros, al rodar otro competidor.

### 5<sup>a</sup> Carrera

(8) BUENA ESPERA, 6 de mayo. — Fue abierta en los 800 metros. Además su jinete dio cuenta que cambió de linea en el derecho.

### 6<sup>a</sup> Carrera

(6) FELIPE ANDRES, 6 de mayo. — Su jinete dio cuenta que tuvo contratiempos al ser cargado por el grupo. Además se presentó su preparador a manifestar que no se acomoda a las distancias de 1.300 metros. Lo volverá a correr en una distancia inferior. (7) FILMADORA, 6 de mayo. — Su jinete dio cuenta que tuvo contratiempos a la altura de los 300 metros al quedar encajonado. (9) YANKEE, 6 de mayo. — Fue cortada su linea de carrera en los mil metros. (10) ALCO, 1<sup>o</sup> de mayo. — Fue cargada en los mil metros. (13) PALIN, 1<sup>o</sup> de mayo. — Fue cargado en los primeros 100 metros.

### 7<sup>a</sup> Carrera

(1) HUESUDA, 6 de mayo. — Fue abierta al partir. (4) PARTENON, 6 de mayo. — El jinete de partida, dio cuenta que salió desmorado. (11) FLUMINENSE, 6 de mayo. — Su jinete dio cuenta que su conducido se abrió toda la curva.

### 8<sup>a</sup> Carrera

(6) FLOR DE EXITO, 1<sup>o</sup> de mayo. — Tuvo contratiempos en las primeras distancias, al rodar otro competidor. (10) ES CARTA, 22 de abril. — Su jinete dio cuenta que su conducido no le respondió. (14) TIPAY, 6 de mayo. — Su jinete dio cuenta que corrió exigido en las primeras distancias y al final se agotó.

### 9<sup>a</sup> Carrera

(2) DECTON, 6 de mayo. — Su jinete dio cuenta que a la altura de los 300 metros tuvo contratiempos con la rodada de otro competidor. (4) PROPAGADO, 6 de mayo. — Se presentó su preparador a manifestar su descontento con la mala carrera de su pupilo. (14) VALORADA, 1<sup>o</sup> de mayo. — Su jinete dio cuenta que fue estrellada por otro competidor. (16) JORGITO, 6 de mayo. — Su jinete dio cuenta que tuvo contratiempos y tuvo que levantar en los últimos 150 metros.

AMTHAR JALIL: es uno de los jockeys cinamarinos que ha sobresalido en la presente temporada. En el clásico dominical tendrá la responsabilidad de conducir a Wagner.

400 metros  
CURRICULUM, G. Valencia, 400 en 24 3/5

HEIMUEH D. Pérez en 23 3/5

ZONA FRANCA, Aprendiz, en 23 3/5

400 metros Bajada Partidor

MISIVO, J. Tobar en 23

POCAS PECAS A. Pérez en 22 3/5

MIRATUJ. Toro en 22 1/5

DAHLS. Suárez en 22 1/5

BELLO ADONIS A. Pérez en 22 3/5

ORACULO R. Herrera en 22 2/5

PANDILLAJE A. Gutiérrez en 22 2/5

CACAO P. Herrera en 22 2/5

ERASMO P. Castillo en 22 1/5

PORTALLERAS S. Vera en 23

RASTRERO, P. Herrera en 22 2/5

500 metros

MAC LAREN I. Sandoval en 31

KURDISTAN L. Rivera en 30 a la mano del C. Hípico

PREGUNTÓN C. González en 30

MENSULA L. Rivera en 30

AVIATICO G. Valencia en 30 3/5

SELLO ROJO, J. Castillo en 30 3/5

600 metros

MIRADOR R. Herrera en 36

PARISIEN O. Pérez en 36 2/5

REINA DE ESCOCIA R. Herrera en 37

MAGGIORE R. Herrera en 37

BARAJADOR P. Herrera en 36

AMORTUADO M. Olguín en 38

TROMPELHUANO A. Pérez en 36 2/5

MONTURIAL G. Valencia en 36 3/5

VERITABLE P. Castillo en 36 2/5

HUNGARES A. Pérez en 37

BOLD MOON C. Barrera en 36 3/5

700 metros

BRAULIO J. Toro en 43 2/5

MALEADO A. Pereira en 43 2/5

800 metros

ROBERT A. Gutiérrez en 50

JOLIMENT S. Vera en 50 2/5

CAMPO ALEGRE V. Rojas en 50

1.200 metros

CONDENADO C. González en 1.18

NO SMOKING J. Castillo y MOLINOS. Suárez en 1.17 1/5 iguales.



MAC LAREN: se ha visto muy bien en los cotejos palmeños. El velocista movió los 300 metros en 31 segundos.

## VALPARAISO SPORTING CLUB, domingo 15

PRIMERA CARRERA. — Premio "SARGENTO JUAN DE DIOS ALDEA". 1.000 metros. A las 15 horas. 3 años no ganadores. (1<sup>a</sup> Tripte N° 1)

579 L. Urbina Resp. 15 S. STELLA S. Carval.

812c E. Carreño -16 10 ALCOBIA S. J. Hernández 13  
812c E. Castro Resp. 11 ESTIBALIZ S. J. Herrera 12  
812c E. Martínez 16-13 FRAZERIANO S. M. Barraza 3  
812c E. Guajardo 12-13 12 G. V. Vargas 12  
943 O. Mora -11-5 14 P. ANTARTICO S. N. 12  
579 L. Urbina Resp. 15 S. STELLA S. Carval.

SEPTIMA CARRERA. — Premio "ESMERALDA". 1.400 metros. A las 18.45 horas. 6<sup>a</sup> serie Ind. 6-2. (4<sup>a</sup> del 5 y 6 y 1<sup>a</sup> Triple del Desquite). (Se correrá con luz artificial).

942 E. Guajardo -4 1 HUESUDA S. N. 12  
942 E. Chalew -4 2 MASCARA S. F. Carval.

942 D. López -3-2 3 PARRISONIA S. M. Pérez 8  
942 R. Serrano -2-8 4 PARTENON S. O. Silva 11  
942 L. Urbina -2-1 5 G. V. Vargas 12  
942 L. Santos Resp. 6-4 FAUBOURG S. N. M. 12  
942 E. Reyes -16-3 7 H. VELLOCINO S. N. M. 12  
942 E. Pembo -9-2 8 PITARRA S. J. Palma. 14  
942 D. Orive -4-2 9 H. V. Vargas 12  
942 S. Salas Resp. 10 EDUCACIONES S. N. 13  
942 L. Bernal -7-4 11 FLUMINENSE S. J. Monár. 2  
942 J. Laiva -4-2 12 M. CONGOLESAS S. V. Cácer. 16  
942 R. Muñoz -5-14 13 SIRELIUS S. M. M. Pérez 13  
942 M. Muscatt -5-9 15 SHERIKHAN S. M. Barraza 4

887ch E. Guajardo - Resp. 14 TARQUINIO S. N. 9  
Ejemplares suplentes:  
942 O. Martínez -8-12 17 SOGA S. J. Hernández  
942 J. Díaz -11-12 18 MERQUEUTENGUE II S. N.

OCTAVA CARRERA. — Premio "CAPITAN CARLOS CONDELL". 1.000 metros. A las 19.20 horas. 6<sup>a</sup> serie. Ind. 5-2 (5 y 6 y 2<sup>a</sup> Triple del Desquite). (Se correrá con luz artificial).

919 L. Alvarez -2 1 ESPARCANA S. S. Pérez 10  
919 L. Urbina -3-1 2 REGENCIA S. J. Carval.

919 R. Vera -4-11 3 DIFIA 40 S. Silve 8  
919 R. Serrano -16-7 4 PEQUERITO S. J. A. Vergara 11  
919 O. Almagro -12-12 5 PRETTY DOLL S. M. Rejas 12  
919 D. López -10-19 6 TIGRE S. J. Pérez 9  
919 M. López -15-16 7 YASMAL S. M. Pérez 3  
919 M. Muscatt -14-8 8 BILANZONI S. V. Vásquez 14  
919 R. Muñoz -5-7 9 DRUSO S. V. Cáceres 4  
919 D. Orive -17-18 10 LALIMA S. J. Pérez 14  
919 E. Díaz -18-19 11 LLAMA S. J. Pérez 14  
919 L. Guerra -9-10 12 RUISEÑOR S. M. Duran 3  
932c D. Contreras -12-13 13 TALLADORA S. M. Duran 3  
919 J. Laiva -12-13 14 TAYA S. J. Herrera 12  
919 O. Martínez -9-10 15 TOMAS S. M. Hernández 10  
919 R. Chalew -6-10 16 TRILLADERA S. M. Martínez 9

Corral: 5 con 6

Premio "FAETORNIDO". 1.200 metros. A las 19.40 horas. Ind. 27-17 (6<sup>a</sup> del 5 y 6). R. Telefónica. Carrera válida solamente para el 5 y 6.

921 H. Inda 18 1 M. NOSTRUM S. N. 10  
921ch J. Leiva Resp. 12 2 PALACETE S. J. Mairs 7  
921ch J. Bernal -4-6 3 ALVARITO S. V. Cáceres 9  
921ch O. Martínez -3-5 4 BOLIVIANO S. M. Rejas 11  
921ch L. Urbina 11-10 5 PELOTON S. M. Pérez 12  
921ch S. Salas Resp. 6 ARSENIO S. N. 13  
921ch L. Urbina -10-8 7 FIGUETTA S. J. Carval. 11  
921ch R. Bernal -3-4 8 ESPERANZA S. J. Cáceres 12  
921ch R. Martínez -1-2 9 WEEK END S. J. López 12  
921ch R. Muñoz -7-10 10 ABULLAH S. M. Rejas 12  
921ch G. Pembo -1-11 11 GALLERON S. M. Rejas 12  
921ch J. Gálvez -1-12 12 GALLERON S. M. Rejas 12  
921ch G. Pembo -4-5 13 GALLERON S. M. Rejas 12  
921ch J. Gálvez -4-5 14 PARACHOCO S. M. Monár. 13  
921ch L. Urbina -9-10 15 VADINHO S. M. Rejas 13  
921ch J. Bernal -1-1 16 VADINHO S. M. Rejas 13  
921ch O. Martínez -4-4 17 HUMISIR M. N. 9

921ch R. Chalew -12-13 18 GUARACHE S. M. Aranda 12

921ch A. Carreño -1-2 19 J. Zohriga 12

921ch R. Martínez -1-2 20 J. Zohriga 12

921ch R. Muñoz -1-2 21 J. Zohriga 12

921ch D. Orive -1-2 22 J. Zohriga 12

921ch L. Guerra -1-2 23 J. Zohriga 12

921ch R. Martínez -1-2 24 J. Zohriga 12

921ch R. Muñoz -1-2 25 J. Zohriga 12

921ch D. Orive -1-2 26 J. Zohriga 12

921ch L. Guerra -1-2 27 J. Zohriga 12

921ch R. Martínez -1-2 28 J. Zohriga 12

921ch R. Muñoz -1-2 29 J. Zohriga 12

921ch D. Orive -1-2 30 J. Zohriga 12

921ch L. Guerra -1-2 31 J. Zohriga 12

921ch R. Martínez -1-2 32 J. Zohriga 12

921ch R. Muñoz -1-2 33 J. Zohriga 12

921ch D. Orive -1-2 34 J. Zohriga 12

921ch L. Guerra -1-2 35 J. Zohriga 12

921ch R. Martínez -1-2 36 J. Zohriga 12

921ch R. Muñoz -1-2 37 J. Zohriga 12

921ch D. Orive -1-2 38 J. Zohriga 12

921ch L. Guerra -1-2 39 J. Zohriga 12

921ch R. Martínez -1-2 40 J. Zohriga 12

921ch R. Muñoz -1-2 41 J. Zohriga 12

921ch D. Orive -1-2 42 J. Zohriga 12

921ch L. Guerra -1-2 43 J. Zohriga 12

921ch R. Martínez -1-2 44 J. Zohriga 12

921ch R. Muñoz -1-2 45 J. Zohriga 12

921ch D. Orive -1-2 46 J. Zohriga 12

921ch L. Guerra -1-2 47 J. Zohriga 12

921ch R. Martínez -1-2 48 J. Zohriga 12

921ch R. Muñoz -1-2 49 J. Zohriga 12

921ch D. Orive -1-2 50 J. Zohriga 12

921ch L. Guerra -1-2 51 J. Zohriga 12

921ch R. Martínez -1-2 52 J. Zohriga 12

921ch R. Muñoz -1-2 53 J. Zohriga 12

921ch D. Orive -1-2 54 J. Zohriga 12

921ch L. Guerra -1-2 55 J. Zohriga 12

921ch R. Martínez -1-2 56 J. Zohriga 12

921ch R. Muñoz -1-2 57 J. Zohriga 12

921ch D. Orive -1-2 58 J. Zohriga 12

921ch L. Guerra -1-2 59 J. Zohriga 12

921ch R.



# Crece número de mujeres feministas aborigenes

MELBOURNE, Australia. — El creciente número de grupos de acción de mujeres aborigenes de Australia están en proceso de formar un movimiento nacional feminista.

El nuevo movimiento —bajo la Federación de Mujeres Aborigenes— tuvo su primera reunión en octubre de 1982.

"Esperamos tener a toda mujer aborigen de Australia como miembro", dijo Luis Peeler, convocadora de la federación.

"Somos un movimiento en pro de los derechos de los negros, pero no seamos militantes, negociaremos a base de convencimiento. Y seremos un movimiento feminista que cooperará con los grupos de mujeres, pero no limitaremos la actitud de las feministas blancas, pues no pelearemos con los blancos hombres".

Las feministas negras quieren igualdad para todos los australianos, blancos y blancos. Desean que a las mujeres aborigenes se les conceda el mismo papel en la sociedad que el que tienen en Australia antes de la europeización como individuos con papeles bien definidos, complementarios de los de sus hombres.

Las metas inmediatas son: fortalecer la unión de la familia y consolidar y fortalecer a las mujeres aborigenes para lograr que los deseos de las mujeres aborigenes sean conocidos por el gobierno y el público.

Quieren que a sus hijos les enseñen las habilidades de supervivencia de sus abuelos tribales, y que a ambos, a los niños blancos y a los aborigenes, se les enseñada la cultura e historia aborigen desde el punto de vista de los aborigenes.

Muchas de las aspiraciones de las feministas para la gente aborigen ya se están materializando. La cultura aborigen ya se enseña en cerca de 1,500 escuelas, y el Consejo de Educación australiano apoyó recientemente la promoción de la amistad y cooperación entre los aborigenes.

Las metas inmediatas son:

— fortalecer la unión de la familia

— consolidar y fortalecer a las mu-

— lograr que los deseos de las mujeres aborigenes sean conocidos por el go-

— anima a las mujeres aborigenes

— participar activamente en el de-

— el político, económico y social

— la comunidad aborigen

— promover la amistad y cooper-

ación universal entre todos los organismos de mujeres.

Los feministas aborigenes dicen que los australianos blancos han malentendido la posición de las mujeres aborigenes en su sociedad tradicional (pre europea). Hasta que los europeos trajeron los conceptos occidentales de los papeles sociales del hombre y la mujer, los hombres y mujeres aborigenes eran iguales.

Las mujeres recolectaban las frutas necesarias para la alimentación mientras los hombres cazaban, consultaban con otras mujeres para tomar sus decisiones diarias, hacían arreglos para el cuidado comunal de los niños, y estaban contentas y satisfechas donde y cuando fueran.

La tecnología occidental y los esfuerzos para incorporar a las aborigenes al modelo occidental han dado como resultado que las mujeres estén perdiendo su posición tradicional, dicen los feministas. Aunque algunas aborigenes en las áreas tribales aún llevan su tradicional estilo de vida, las feministas aborigenes no quieren regresar a los días de caza y recolección de comida. Pero desean que su cultura y sus habilidades y conocimientos tradicionales sean incluidos en el sistema educacional australiano.

El señor Buddy espera que los estudios sobre los aborigenes sean enseñados en todas las escuelas australianas por maestros aborigenes, y que los maestros blancos sean entrenados para enseñar la historia y cultura aborigenes. Dice que han sido las mujeres aborigenes las que han demostrado más gráficamente el valor de la educación como una fuerza para el cambio y han sido las primeras en promover el uso de la educación para aumentar los logros y la posición de las aborigenes.

Han estado al frente de todos los asuntos que afectan el bienestar de los aborigenes, su reflejo y extensión de su papel tradicional de protectores de la unión familiar.



Un movimiento australiano de feministas negras —bajo la bandera de la Federación de Mujeres Aborigenes— espera tener a toda mujer aborigen australiana en sus filas en un movimiento nacional que pretende que las mujeres australianas tengan más que decir en los asuntos aborigenes.

## FINANCIERA DAVENS

(Véase de la Pág. 5-B)

**Deloitte  
Haskins + Sells**  
OPINIÓN DE LOS AUDITORES

A los señores Presidente y Directores de Financiera Davens S.A.

Hemos examinado el balance general de Financiera Davens S.A. al 31 de diciembre de 1982 y el correspondiente estado de resultados por el año terminado en esa fecha. Nuestro examen se efectuó de acuerdo con normas de auditoría generalmente aceptadas, incluyendo por lo tanto comprobaciones parciales de los registros de contabilidad y otros procedimientos de auditoría, en la forma y extensión que consideramos necesarias en las circunstancias.

Como se indica en Nota 1, la Financiera prepara y presenta sus estados financieros sobre la base de normas y prácticas de contabilidad establecidas por la Superintendencia de Bancos e Instituciones Financieras.

En nuestra opinión, los mencionados estados financieros han sido preparados de acuerdo con las normas y prácticas de contabilidad dictadas por la Superintendencia de Bancos e Instituciones Financieras, descritas en las notas adjuntas a dichos estados.

**Deloitte Haskins + Sells**

Enero 12, 1983, excepto para la Nota 20, para cuyo efecto la fecha es Mayo 12, 1983.

Ramón Kallens Honorato.

## clasificados

AGUSTINAS 1269-CASILLA 81-D-FONO #2222

### JUDICIALES Y LEGALES

SOCIEDAD EDIFICACIO

14-16-17

QUIEBRA. Textiles Salvador Tuma y Cia, Ltda, 7º Juzgado Civil de Mayor Cantidad de Santiago. Por resolución de fecha 29 de septiembre de 1982 y 2 de mayo de 1983 tuvo por presentadas y modificadas bases de remate siguiente inmueble de la fallida: 1- Propiedad ubicada en Santiago, Avenida Ricardo Cunningham 117, local 2, cuyos deslindes, según sus titulares son: Norte, calle Agustinas; Sur, calle Mendoza; Oriente, calle Fontecilla, hoy Maturana; y Poniente, calle Clunning; y los derechos comunes que le corresponden a la propiedad individualizada. La propiedad tributa bajo el rol 374-7 y corre inscrita a Fs. 15.486, N° 18.586 del Registro de Propiedad del año 1978 del Conservador de Bienes Raíces de Santiago. 2- El precio del remate será la suma de \$ 700.000. 3- El precio se pagará al contado. 4- Para participar en la subasta acompañar vale vista o boleta de consignación a la orden del Juzgado correspondiente al 10% del mínimo. Se tendrán por aprobados si no fueron objecados dentro de tres días. Secretaría. 13-14-16

QUIEBRA. Sociedad Edificacío, Lda. Terreno y Lote Civil de Santiago, 26 de Septiembre de 1983, tuvo por propuesta ta-

ta la fallida ubicado en Hacienda Cuarta o San Ignacio de Tingo, Rol 20-37, avalúo \$ 10.000.773. Secretaría. 14-16-17

QUIEBRA. Sociedad Edificacío, Lda. Terreno y Lote Civil de Santiago, 26 de Septiembre de 1983, tuvo por propuesta ta-

ta la fallida ubicado en Hacienda Cuarta o San Ignacio de Tingo, Rol 20-37, avalúo \$ 10.000.773. Secretaría. 14-16-17

QUIEBRA. Sociedad Edificacío, Lda. Terreno y Lote Civil de Santiago, 26 de Septiembre de 1983, tuvo por propuesta ta-

ta la fallida ubicado en Hacienda Cuarta o San Ignacio de Tingo, Rol 20-37, avalúo \$ 10.000.773. Secretaría. 14-16-17

QUIEBRA. Sociedad Edificacío, Lda. Terreno y Lote Civil de Santiago, 26 de Septiembre de 1983, tuvo por propuesta ta-

ta la fallida ubicado en Hacienda Cuarta o San Ignacio de Tingo, Rol 20-37, avalúo \$ 10.000.773. Secretaría. 14-16-17

QUIEBRA. Sociedad Edificacío, Lda. Terreno y Lote Civil de Santiago, 26 de Septiembre de 1983, tuvo por propuesta ta-

ta la fallida ubicado en Hacienda Cuarta o San Ignacio de Tingo, Rol 20-37, avalúo \$ 10.000.773. Secretaría. 14-16-17

QUIEBRA. Sociedad Edificacío, Lda. Terreno y Lote Civil de Santiago, 26 de Septiembre de 1983, tuvo por propuesta ta-

ta la fallida ubicado en Hacienda Cuarta o San Ignacio de Tingo, Rol 20-37, avalúo \$ 10.000.773. Secretaría. 14-16-17

QUIEBRA. Sociedad Edificacío, Lda. Terreno y Lote Civil de Santiago, 26 de Septiembre de 1983, tuvo por propuesta ta-

ta la fallida ubicado en Hacienda Cuarta o San Ignacio de Tingo, Rol 20-37, avalúo \$ 10.000.773. Secretaría. 14-16-17

QUIEBRA. Sociedad Edificacío, Lda. Terreno y Lote Civil de Santiago, 26 de Septiembre de 1983, tuvo por propuesta ta-

ta la fallida ubicado en Hacienda Cuarta o San Ignacio de Tingo, Rol 20-37, avalúo \$ 10.000.773. Secretaría. 14-16-17

QUIEBRA. Sociedad Edificacío, Lda. Terreno y Lote Civil de Santiago, 26 de Septiembre de 1983, tuvo por propuesta ta-

ta la fallida ubicado en Hacienda Cuarta o San Ignacio de Tingo, Rol 20-37, avalúo \$ 10.000.773. Secretaría. 14-16-17

QUIEBRA. Sociedad Edificacío, Lda. Terreno y Lote Civil de Santiago, 26 de Septiembre de 1983, tuvo por propuesta ta-

ta la fallida ubicado en Hacienda Cuarta o San Ignacio de Tingo, Rol 20-37, avalúo \$ 10.000.773. Secretaría. 14-16-17

QUIEBRA. Sociedad Edificacío, Lda. Terreno y Lote Civil de Santiago, 26 de Septiembre de 1983, tuvo por propuesta ta-

ta la fallida ubicado en Hacienda Cuarta o San Ignacio de Tingo, Rol 20-37, avalúo \$ 10.000.773. Secretaría. 14-16-17

QUIEBRA. Sociedad Edificacío, Lda. Terreno y Lote Civil de Santiago, 26 de Septiembre de 1983, tuvo por propuesta ta-

ta la fallida ubicado en Hacienda Cuarta o San Ignacio de Tingo, Rol 20-37, avalúo \$ 10.000.773. Secretaría. 14-16-17

QUIEBRA. Sociedad Edificacío, Lda. Terreno y Lote Civil de Santiago, 26 de Septiembre de 1983, tuvo por propuesta ta-

ta la fallida ubicado en Hacienda Cuarta o San Ignacio de Tingo, Rol 20-37, avalúo \$ 10.000.773. Secretaría. 14-16-17

QUIEBRA. Sociedad Edificacío, Lda. Terreno y Lote Civil de Santiago, 26 de Septiembre de 1983, tuvo por propuesta ta-

ta la fallida ubicado en Hacienda Cuarta o San Ignacio de Tingo, Rol 20-37, avalúo \$ 10.000.773. Secretaría. 14-16-17

QUIEBRA. Sociedad Edificacío, Lda. Terreno y Lote Civil de Santiago, 26 de Septiembre de 1983, tuvo por propuesta ta-

ta la fallida ubicado en Hacienda Cuarta o San Ignacio de Tingo, Rol 20-37, avalúo \$ 10.000.773. Secretaría. 14-16-17

QUIEBRA. Sociedad Edificacío, Lda. Terreno y Lote Civil de Santiago, 26 de Septiembre de 1983, tuvo por propuesta ta-

ta la fallida ubicado en Hacienda Cuarta o San Ignacio de Tingo, Rol 20-37, avalúo \$ 10.000.773. Secretaría. 14-16-17

QUIEBRA. Sociedad Edificacío, Lda. Terreno y Lote Civil de Santiago, 26 de Septiembre de 1983, tuvo por propuesta ta-

ta la fallida ubicado en Hacienda Cuarta o San Ignacio de Tingo, Rol 20-37, avalúo \$ 10.000.773. Secretaría. 14-16-17

QUIEBRA. Sociedad Edificacío, Lda. Terreno y Lote Civil de Santiago, 26 de Septiembre de 1983, tuvo por propuesta ta-

ta la fallida ubicado en Hacienda Cuarta o San Ignacio de Tingo, Rol 20-37, avalúo \$ 10.000.773. Secretaría. 14-16-17

QUIEBRA. Sociedad Edificacío, Lda. Terreno y Lote Civil de Santiago, 26 de Septiembre de 1983, tuvo por propuesta ta-

ta la fallida ubicado en Hacienda Cuarta o San Ignacio de Tingo, Rol 20-37, avalúo \$ 10.000.773. Secretaría. 14-16-17

QUIEBRA. Sociedad Edificacío, Lda. Terreno y Lote Civil de Santiago, 26 de Septiembre de 1983, tuvo por propuesta ta-

ta la fallida ubicado en Hacienda Cuarta o San Ignacio de Tingo, Rol 20-37, avalúo \$ 10.000.773. Secretaría. 14-16-17

QUIEBRA. Sociedad Edificacío, Lda. Terreno y Lote Civil de Santiago, 26 de Septiembre de 1983, tuvo por propuesta ta-

ta la fallida ubicado en Hacienda Cuarta o San Ignacio de Tingo, Rol 20-37, avalúo \$ 10.000.773. Secretaría. 14-16-17

QUIEBRA. Sociedad Edificacío, Lda. Terreno y Lote Civil de Santiago, 26 de Septiembre de 1983, tuvo por propuesta ta-

ta la fallida ubicado en Hacienda Cuarta o San Ignacio de Tingo, Rol 20-37, avalúo \$ 10.000.773. Secretaría. 14-16-17

QUIEBRA. Sociedad Edificacío, Lda. Terreno y Lote Civil de Santiago, 26 de Septiembre de 1983, tuvo por propuesta ta-

ta la fallida ubicado en Hacienda Cuarta o San Ignacio de Tingo, Rol 20-37, avalúo \$ 10.000.773. Secretaría. 14-16-17

QUIEBRA. Sociedad Edificacío, Lda. Terreno y Lote Civil de Santiago, 26 de Septiembre de 1983, tuvo por propuesta ta-

ta la fallida ubicado en Hacienda Cuarta o San Ignacio de Tingo, Rol 20-37, avalúo \$ 10.000.773. Secretaría. 14-16-17

QUIEBRA. Sociedad Edificacío, Lda. Terreno y Lote Civil de Santiago, 26 de Septiembre de 1983, tuvo por propuesta ta-

ta la fallida ubicado en Hacienda Cuarta o San Ignacio de Tingo, Rol 20-37, avalúo \$ 10.000.773. Secretaría. 14-16-17

QUIEBRA. Sociedad Edificacío, Lda. Terreno y Lote Civil de Santiago, 26 de Septiembre de 1983, tuvo por propuesta ta-

ta la fallida ubicado en Hacienda Cuarta o San Ignacio de Tingo, Rol 20-37, avalúo \$ 10.000.773. Secretaría. 14-16-17

QUIEBRA. Sociedad Edificacío, Lda. Terreno y Lote Civil de Santiago, 26 de Septiembre de 1983, tuvo por propuesta ta-

ta la fallida ubicado en Hacienda Cuarta o San Ignacio de Tingo, Rol 20-37, avalúo \$ 10.000.773. Secretaría. 14-16-17

QUIEBRA. Sociedad Edificacío, Lda. Terreno y Lote Civil de Santiago, 26 de Septiembre de 1983, tuvo por propuesta ta-

ta la fallida ubicado en Hacienda Cuarta o San Ignacio de Tingo, Rol 20-37, avalúo \$ 10.000.773. Secretaría. 14-16-17

QUIEBRA. Sociedad Edificacío, Lda. Terreno y Lote Civil de Santiago, 26 de Septiembre de 1983, tuvo por propuesta ta-

ta la fallida ubicado en Hacienda Cuarta o San Ignacio de Tingo, Rol 20-37, avalúo \$ 10.000.773. Secretaría. 14-16-17

QUIEBRA. Sociedad Edificacío, Lda. Terreno y Lote Civil de Santiago, 26 de Septiembre de 1983, tuvo por propuesta ta-

ta la fallida ubicado en Hacienda Cuarta o San Ignacio de Tingo, Rol 20-37, avalúo \$ 10.000.773. Secretaría. 14-16-17

QUIEBRA. Sociedad Edificacío, Lda. Terreno y Lote Civil de Santiago, 26 de Septiembre de 1983, tuvo por propuesta ta-

ta la fallida ubicado en Hacienda Cuarta o San Ignacio de Tingo, Rol 20-37, avalúo \$ 10.000.773. Secretaría. 14-16-17

QUIEBRA. Sociedad Edificacío, Lda. Terreno y Lote Civil de Santiago, 26 de Septiembre de 1983, tuvo por propuesta ta-

ta la fallida ubicado en Hacienda Cuarta o San Ignacio de Tingo, Rol 20-37, avalúo \$ 10.000.773. Secretaría. 14-16-17

QUIEBRA. Sociedad Edificacío, Lda. Terreno y Lote Civil de Santiago, 26 de Septiembre de 1983, tuvo por propuesta ta-

ta la fallida ubicado en Hacienda Cuarta o San Ignacio de Tingo, Rol 20-37, avalúo \$ 10.000.773. Secretaría. 14-16-17

QUIEBRA. Sociedad Edificacío, Lda. Terreno y Lote Civil de Santiago, 26 de Septiembre de 1983, tuvo por propuesta ta-

ta la fallida ubicado en Hacienda Cuarta o San Ignacio de Tingo, Rol 20-37, avalúo \$ 10.000.773. Secretaría. 14-16-17

QUIEBRA. Sociedad Edificacío, Lda. Terreno y Lote Civil de Santiago, 26 de Septiembre de 1983, tuvo por propuesta ta-

ta la fallida ubicado en Hacienda Cuarta o San Ignacio de Tingo, Rol 20-37, avalúo \$ 10.000.773. Secretaría. 14-16-17

QUIEBRA. Sociedad Edificacío, Lda. Terreno y Lote Civil de Santiago, 26 de Septiembre de 1983, tuvo por propuesta ta-

ta la fallida ubicado en Hacienda Cuarta o San Ignacio de Tingo, Rol 20-37, avalúo \$ 10.000.773. Secretaría. 14-16-17

QUIEBRA. Sociedad Edificacío, Lda. Terreno y Lote Civil de Santiago, 26 de Septiembre de 1983, tuvo por propuesta ta-

ta la fallida ubicado en Hacienda Cuarta o San Ignacio de Tingo, Rol 20-37, avalúo \$ 10.000.773. Secretaría. 14-16-17

QUIEBRA. Sociedad Edificacío, Lda. Terreno y Lote Civil de Santiago, 26 de Sept

## TELEPROGRAMAS

CANAL 13



- 11.30 CARTA DE AJUSTE. Rene Clemencic y sus flautas, interpretado por el Conjunto Clemencic.  
 12.00 AVENTURAS Y EXPLORACIONES. Serie documental que muestra la emoción de los deportes y las exploraciones que se pueden hacer en el mundo.  
 13.00 DEPORTES ESPECTACULARES. Programa con lo más sobresaliente del deporte internacional.  
 13.25 VISIONES. Microprograma que muestra el patrimonio cultural y artístico de Chile. Locución: Javier Miranda. Hoy "Pulpito de la Basílica La Merced".  
 13.30 SABADOS GIGANTES. Con la animación y conducción de Don Francisco.  
 19.00 VISIONES. Microprograma preparado por María Teresa Serrano. Hoy "Universidad de Chile".  
 19.05 SABADOS GIGANTES.  
 20.25 HASTA MAÑANA. Los Angelitos del Trece invitan a los niños a dormir.  
 20.30 TELEFRENCE. Noticiero.  
 21.30 NOCHE DE ESTRENO. Hoy "Hotel Internacional". Con Elizabeth Taylor, Richard Burton, Orson Welles, Elsa Martinelli, Rod Taylor, Louis Jourdan. El salón VIP del aeropuerto de Londres, lugar reservado sólo a los magnates, sirve de escenario a las distintas historias de un grupo de pasajeros cuyas vidas se encuentran en un momento crucial y se ven afectados por la demora de la partida de su vuelo a causa de la niebla. Dirección: Anthony Asquith.  
 23.25 VISIONES. Microprograma realizado por Ricardo de la Fuente. Hoy "Textiles de Chafahita".  
 23.30 CINE DE MEDIANOCHE. Hoy "Homicida profesional". Filme de suspense con John Saxon, Ray Milland, Van Johnson y Susan Oliver. El descubrimiento de un hombre muy malherido en una playa moviliza a la policía tras las huellas de su secuoya, que resulta estar protegido por una siniestra operación criminal.

CANAL 11



- 14.45 CARTA DE AJUSTE.  
 15.00 PROGRAMA INFANTIL. Hoy Agente Joe, Popeye, Jackie el Oso.  
 16.30 MARCO. El niño que atravesía el Atlántico en busca de su madre.  
 17.15 TARZAN. Hoy: "Revolución en la Selva". Con Ron Ely, Manuel Padilla. Un mercenario, en nombre de la revolución africana, asesina a diferentes tribus con el propósito de apoderarse de unos pozos de petróleo. ¿Qué hace Tarzán para impedir la matanza?  
 18.00 CINE DE SABADO. Hoy: "Laboratorio Trágico". Con Rock Hudson, Burl Ives. Un médico llega a Indonesia en 1936, durante la dominación holandesa. Allí trabaja en la selva y combate enfermedades terribles. Los apuntes tomados durante su trabajo lo llevan a la conclusión de que la dominación extranjera acarrea muchos problemas... y el médico también se acarrea dificultades.  
 20.00 EQUILIBRIO. Un programa ecológico en defensa del medio ambiente, que muestra el daño que ha hecho el hombre a la tierra en que vive.  
 20.30 NOTICIAS. Con Eduardo Rivero. Comentario internacional de María Angélica Pérez. Informe meteorológico con Verónica Gaete.  
 21.15 CASIMIRO. El "monstruo" amigo de los niños los invita a dormir.  
 21.25 CINE ESTRENO. Hoy: "Los dos mundos" de Jennie Logan". Con Lindsay Wagner y Marc Singer. Para arreglar los problemas, el marido compra a su mujer una lujosa mansión estilo victoriano. La mujer se entretiene redecorando la casa y en la bandalilla encuentra un misterioso vestido...  
 22.25 EL PRECIO DEL DEBER. Hoy: "Un espía en el departamento". Con Daniel J. Travanti. Una linda joven llega a un cuartel de policía donde todos quieren congratularse, salvo uno que sospecha de ella...  
 23.30 CIERRE.



Mario Kreutzberger, hoy en "Sábados Gigantes".

CANAL 7



- 09.00 CARTA DE AJUSTE.  
 09.15 EL MINISTERIO DE JIMMY SWACCIAT. Programa religioso.  
 10.15 CLUB 700. Programa religioso.  
 10.45 CLUB P.T.L. Programa religioso.  
 11.45 GUARDIANES DEL ESPACIO Serie de aventuras.  
 12.30 VIDA SALVAJE. Serie documental.  
 13.00 SUPERVIVENCIA. Serie documental.  
 13.30 DIBUJOS ANIMADOS.  
 14.15 FUER SIN QUE REBE. Teleserie.  
 15.15 VANESSA. Teleserie con Lucía Méndez.  
 15.45 ARDIENTE SECRETO.  
 17.00 DIBUJOS ANIMADOS.  
 18.10 EL CRUCERO DEL AMOR. Hoy: "Ya no quiero jugar".  
 19.15 EL JUEGO DE LA VIDA. Teleserie nacional.  
 20.15 TERCERA-BINGO.  
 20.30 SESENTA MINUTOS. Noticiero.  
 21.20 UNA SONRISA CON LUKAS.  
 21.25 T.V. TIEMPO.  
 21.30 SUPER PREMIERE UNIVERSAL. Hoy: "Los últimos días de Pompeya", filme dirigido por Mario Bonnard, con la actuación de Steve Reeves, Christine Kaufman y Mimo Pallara, entre otros. Inspirada en la obra clásica del novelista, poeta y político inglés Edward G. Bulwer Lytton (1803-1873).  
 00.15 CINE NOCTURNO. Hoy: "El pecado de Raquel", con las actuaciones de Angie Dickinson, Peter Finch y Roger Moore. Ambientado en 1939, en el Congo Belga, una enfermera misión norteamericana, tratando de ayudar a la población, cae en las redes del pecado al enamorarse de un piloto accidentado que llega al lugar.

CANAL 5



NO EMITE TRANSMISIÓN

# La Nación ESPECTACULOS

Santiago de Chile,  
Sábado 14 de Mayo de 1983

10B

La emisora realiza campaña solidaria

## Con ayuda a niños infradotados emisora celebrará cumpleaños

Con una campaña en favor de los niños y jóvenes deficientes mentales de nuestro país Radio Nuevo Mundo celebrará sus 51 años de vida. Con este objetivo, entre el 16 y 20 de mayo, el locutor Guido Rojas intentará batir el récord mundial de locución continuada.

El slogan de esta campaña será "no hay nada más hermoso que regalar a quien no puede darle las gracias". Y para ello se pretende que la opinión pública tome conciencia sobre este problema que afecta al 4

por ciento de la población chilena. La campaña parte el 15 de mayo con un Rally denominado "El Rally del Amor", en el que participarán 300 automovilistas con sus respectivas familias.

El tour se iniciará desde distintas partes de la capital pasando a las 11 horas por Radio Nuevo Mundo, Estadio 115, luego por Colina, Batuco, finalizando a las 13.30 horas aproximadamente en la sede central de la Corporación de Ayuda al Niño Li-

mitado. COANIL. Julio Prado 1761.

Para llevar a cabo esta noble iniciativa de Radio Nuevo Mundo se forma una comisión de instituciones particulares, sin fines de lucro, que atienden esta problemática.

Otra de las actividades programadas es una clínica de entrenamiento para niños y jóvenes deficientes mentales que se realizará el jueves 19 de mayo, de 15 a 17 horas.

En esta tarde deportiva participarán niños deficientes mentales de los Centros de Tratamiento Integral de COANIL en distintas competencias deportivas: carreras de 50, 200 y 400 metros; destreza de fútbol y otras.

En el gimnasio Manuel Plaza se realizará un baby-fútbol de "famosos" con animadores, cantantes, actores y profesionales de la comunicación que se han plegado a esta campaña.

Finalmente, el viernes 20 de mayo, la clausura de esta cruzada se realizará en el Teatro Casino Las Vegas.

En Nueva York

## En plena filmación nueva cinta de Travolta y Olivia

□ 'Second Chance' es una comedia que gira en torno al supuesto retorno de Dios a la tierra y a las humorísticas maniobras del demonio

NUEVA YORK, (AP).— John Travolta y Olivia Newton-John comenzaron a filmar aquí "Second Chance", título provisional de una realización del novato director cinematográfico John Herzfeld, en la que intervienen también Oliver Reed, en Charles Durning y el actor argentino Castulo Guerra.

La producción, una comedia ligera de la 20th Century Fox, gira en torno al supuesto retorno de Dios a la tierra y a las humorísticas maniobras del demonio, encarnado por Reed.

John Travolta, quien camina por una calle del West Side de Nueva York disfrazado con una peluca rubia. Este atuendo pertenece a una escena de la película "Second Chance", que se filma en la mencionada ciudad.

## MUNDO DE LAS ESTRELLAS

GASSMAN EN PARIS

PARIS.— Vittorio Gassman trabajó en el Théâtre Mogador de esta capital entre el 18 y el 23 de abril. Para su regreso a París el actor eligió como compañeros de elenco a dos jóvenes alumnos del Conservatorio de Arte Dramático de París: Jerome Ange y Nicolas Troton. El espectáculo se tituló "Carte blanche", y fue brindado en francés.

PALITO ORTEGA EN MEXICO

MEXICO.— La reciente gira que llevó a cabo el cantautor argentino Palito Ortega a México es todavía motivo de elogios comentaristas de parte de la prensa del país. Los críticos estuvieron de acuerdo en que Ortega había hecho una afortunada reaparición en la TV mexicana luego de muchos años de ausencia. Ortega estuvo en el país azteca por primera vez hacia el año 1963, pero todavía no había alcanzado la fama de que goza en la actualidad. Según Ortega, últimamente se ha dedicado a dirigir películas.

A DIRK BOGARDE NO LE PREOCUPA EL CINE

PARIS.— Residente desde hace años del sur de Francia, el actor inglés Dirk Bogarde — dirigido entre otros por Joseph Losey, Luchino Visconti, Fassbinder — declaró recientemente que se encuentra muy ocupado en su carrera como escritor, que emprende con dos libros autobiográficos y una novela reciente que se vendió bastante bien. Ya ha comenzado a escribir una tercera historia de ficción y su segunda novela aparecerá en estos días.

PALITO ORTEGA NO LE PREOCUPA EL CINE

PARIS.— Residente desde hace años del sur de Francia, el actor inglés Dirk Bogarde — dirigido entre otros por Joseph Losey, Luchino Visconti, Fassbinder — declaró recientemente que se encuentra muy ocupado en su carrera como escritor, que emprende con dos libros autobiográficos y una novela reciente que se vendió bastante bien. Ya ha comenzado a escribir una tercera historia de ficción y su segunda novela aparecerá en estos días.

Palito Ortega fue elegido por la prensa azteca, luego de su reciente reaparición en la televisión de ese país.

astro-suerte

POR EL PROFESOR ALDEBARAN



ARIES

21 de Marzo al 21 de Abril

Están más favorecidos los negocios que dependen de su esfuerzo y capital individuales. A últimas horas puede recibir noticias importantes para su negocio o profesión si logra interpretarlas bien. Un acuerdo podría resultar provechoso para los asuntos conyugales. Preocúpese de mantener sus cuentas al día.



TAUPO

21 de Abril al 21 de Mayo

Las actitudes flexibles de su parte serán mejores para resolver cualquier inconveniente que se presente hoy. La comunicación con lugares distantes activaría sus planes y gestiones económicas. Las entrevistas con superiores y otras personas de primer orden serán más benéficas si se realizan lo más temprano posible.



GEMINI

21 de Mayo al 21 de Junio

Bueno para actividades de beneficencia y relacionadas con hospitalidades, internados o prisiones. Asuntos personales pasarán a primer plano. Hay seres que pueden volver a formar parte de su vida o quizás establecer nuevas relaciones amistosas. Podrá conseguir buenos resultados en su trabajo por la tarde.



CANCER

22 de Junio al 22 de Julio

Deberá mantener actitudes más parejas con sus amistades si no desea perder apoyos que le son muy necesarios. En alguno de sus planes será muy conveniente introducir modificaciones para adecuarlo a las circunstancias. Recuerde que el bienestar de Ud. y los suyos depende del equilibrio entre sus entradas y gastos.



LEO

23 de Julio al 22 de Agosto

Jornada propicia para los asuntos relacionados con público y auditórios. Manténgase alerta porque los demás estarán inclinados a atribuirle mérito y deméritos con extraordinaria facilidad oceas. Tropiezos para los involucrados en asuntos clandestinos o secretos.



VIRGO

23 de Agosto al 22 de Septiembre

Favorable para cultivar su intelecto con lecturas apropiadas. Sea predecible a) en sus gastos. Tal vez logre tratar con la cooperación que desearía tener. Puede obtener conocimientos útiles para algún trabajo creativo. La segunda parte del día es buena para los acercamientos románticos y el trato con los hijos.



LIBRA

23 de Septiembre al 22 de Octubre

Personas ubicadas en segundo plano lo resaltan extremadamente útiles en horas de la tarde. Si lo desea puede lograr el apoyo de los suyos frente a un plan de largo plazo. No debe descuidar trámites de impuestos ni pólizas de seguros. Armonizando logrará más que desunido en cualquier esfera que se desenvuelva.



ESCORPIÓN

23 de Octubre al 21 de Noviembre

Acontecimientos positivos en las actividades con público y auditórios. Actuando con diplomacia evitará enfrentamientos que le acarrean problemas. Jornada propicia para encontrar aspectos diferentes que disuelvan la monotonía en sus relaciones conyugales. Favorable para madurar alguna de sus decisiones.



SAGITARIO

22 de Noviembre al 21 de Diciembre

Las nuevas amistades pueden resultar muy activas pero, no les confie su intimidad. La amistad o contactos con personas de su profesión le serán muy beneficiosas. En el terreno comercial desempeñará aquellas personas que prometen mucho. Exito en trabajos de equipo. Cobrará importancia una inquietud sentimental.



Ritmo de boleros

Sus intenciones son respetar las antiguas y grabar una buena orquesta. Se trata de Félix Alberto Mendoza, cantante de los nocturnos que se presenta en el Teatro Casino Las Vegas.

Otro de sus sueños es actuar en una ópera.

Actualmente es un show especialidad es cantar boleros.

Finalmente, el viernes 20 de mayo, la clausura de esta cruzada se realizará en el Teatro Casino Las Vegas.

En Nueva York

## En plena filmación nueva cinta de Travolta y Olivia

□ 'Second Chance' es una comedia que gira en torno al supuesto retorno de Dios a la tierra y a las humorísticas maniobras del demonio

NUEVA YORK, (AP).— John Travolta y Olivia Newton-John comenzaron a filmar aquí "Second Chance", título provisional de una realización del novato director cinematográfico John Herzfeld, en la que intervienen también Oliver Reed, en Charles Durning y el actor argentino Castulo Guerra.

La producción, una comedia ligera de la 20th Century Fox, gira en torno al supuesto retorno de Dios a la tierra y a las humorísticas maniobras del demonio, encarnado por Reed.

La filmación ha realizado en el llamado "Upper Side", sector occidental de la ciudad de Manhattan, cerca del Central Park, y en South Street Seaport.

Guerra de 37 años, encarnado por el actor argentino Oliver Reed, en el papel de un demonio conservador que compra un avión para volar a la tierra y aterrizar en el Teatro Sardi, lugar de cita de los actores y de rodaje.

Los productores estimaron que la filmación se prolongaría alrededor de siete semanas. Contrariamente a lo que se había planeado, el rodaje se realizó en un mes.

La iniciación del rodaje de "Second Chance" fue precedida por una ceremonia religiosa en el Sardi, lugar de cita de los actores y del cine en Broadway.

Los productores estimaron que la filmación se prolongaría alrededor de siete semanas. Contrariamente a lo que se había planeado, el rodaje se realizó en un mes.

La iniciación del rodaje de "Second Chance" fue precedida por una ceremonia religiosa en el Sardi, lugar de cita de los actores y del cine en Broadway.

Los productores estimaron que la filmación se prolongaría alrededor de siete semanas. Contrariamente a lo que se había planeado, el rodaje se realizó en un mes.

La iniciación del rodaje de "Second Chance" fue precedida por una ceremonia religiosa en el Sardi, lugar de cita de los actores y del cine en Broadway.

Los productores estimaron que la filmación se prolongaría alrededor de siete semanas. Contrariamente a lo que se había planeado, el rodaje se realizó en un mes.

La iniciación del rodaje de "Second Chance" fue precedida por una ceremonia religiosa en el Sardi, lugar de cita de los actores y del cine en Broadway.

Los productores estimaron que la filmación se prolongaría alrededor de siete semanas. Contrariamente a lo que se había planeado, el rodaje se realizó en un mes.

La iniciación del rodaje de "Second Chance" fue precedida por una ceremonia religiosa en el Sardi, lugar de cita de los actores y del cine en Broadway.

Los productores estimaron que la filmación se prolongaría alrededor de siete semanas. Contrariamente a lo que se había planeado, el rodaje se realizó en un mes.

La iniciación del rodaje de "Second Chance" fue precedida por una ceremonia religiosa en el Sardi, lugar de cita de los actores y del cine en Broadway.

Los productores estimaron que la filmación se prolongaría alrededor de siete semanas. Contrariamente a lo que se había planeado, el rodaje se realizó en un mes.

La iniciación del rodaje de "Second Chance" fue precedida por una ceremonia religiosa en el Sardi, lugar de cita de los actores y del cine en Broadway.

Los productores estimaron que la filmación se prolongaría alrededor de siete semanas. Contrariamente a lo que se había planeado, el rodaje se realizó en un mes.

La iniciación del rodaje de "Second Chance" fue precedida por una ceremonia religiosa en el Sardi, lugar de cita de los actores y del cine en Broadway.

Los productores estimaron que la filmación se prolongaría alrededor de siete semanas. Contrariamente a lo que se había planeado, el rodaje se realizó en un mes.

La iniciación del rodaje de "Second Chance" fue precedida por una ceremonia religiosa en el Sardi, lugar de cita de los actores y del cine en Broadway.

Los productores estimaron que la filmación se prolongaría alrededor de siete semanas. Contrariamente a lo que se había planeado, el rodaje se realizó en un mes.

La iniciación del rodaje de "Second Chance" fue precedida por una ceremonia religiosa en el Sardi, lugar de cita de los actores y del cine en Broadway.

Los productores estimaron que la filmación se prolongaría alrededor de siete semanas. Contrariamente a lo que se había planeado, el rodaje se realizó en un mes.



